



ئەحمەد شوقەیری

گەشتەكەم لە گەل گاندی

هێمن قادر

لە عەرەبییەوه کردووێه بە کوردی



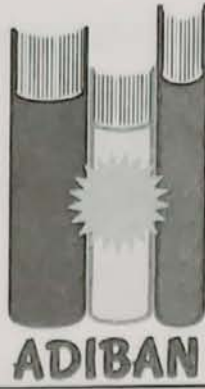
ئەحمەد شوقەیری

گەشتەكەم لەگەڵ گاندی



هێمن قادر

لە عەرەبییەوه کردووێه بە کوردی



ناوہندی روشنییری ئہدییان

بہرینوہبہری گشتی: ئارامی مہلا محہمہد

ئاؤنئیشان: سلیمان، شہقامی نیبراہیم پاشا، فولکھی گوزہکان، نزیک ناومندیی رۆژہہلائی کورآن.

پہرینوہندی: 07701974656 - 07501590032 - 07731974646 - 07501696369.

Email: bookadiban@gmail.com

Facebook: <https://www.facebook.com/eadiban/>

ناسنامہی کتیب

ئاؤنئیشان: گہشتہکەم لەکەل گاندی.

نووسەر: ئەممەد شوقەیری.

وہرگێرانی: ہیمن قارر.

ہہئہبیری: باغان ئەممەد.

بابەت: سەفەرنامە.

نۆرہی چاپ: چاپی یەکەم.

پەفشانگە: ناوہندی روشنییری ئہدییان.

سالن چاپ: ۲۰۲۰میلادی.

تیراژ: ۱۰۰۰ دانہی لہ چاپکراوہ.

لہ بہرینوہبہرایہتی گشتی کتیبخانہ گشتیہکان، ژمارہی سپاردنی (۲۶۵۲) سالی

(۲۰۱۹) پی دراوہ، ئەم کتیبہ لہ بلاوکراوہکانی ناوہندی روشنییری ئہدییانہ، مافی

لہ چاپدان و کوپیکردنی پاریزراوہ بۆ ناوہندی روشنییری ئہدییان.

"ئەوھى ئاينى ئىسلامى سەرخست شمشىر نەبوو،
پەوشتى بەرزى محەمەد بوو".

ماھاتما گاندی

ئەم گەشتە بۆچى؟

بە ناوى خوداى بەخشندە، باشتىن و جىوانتىن دروود و سەلام لەسەر گىانى پاكى پىغەمبەر (ﷺ).

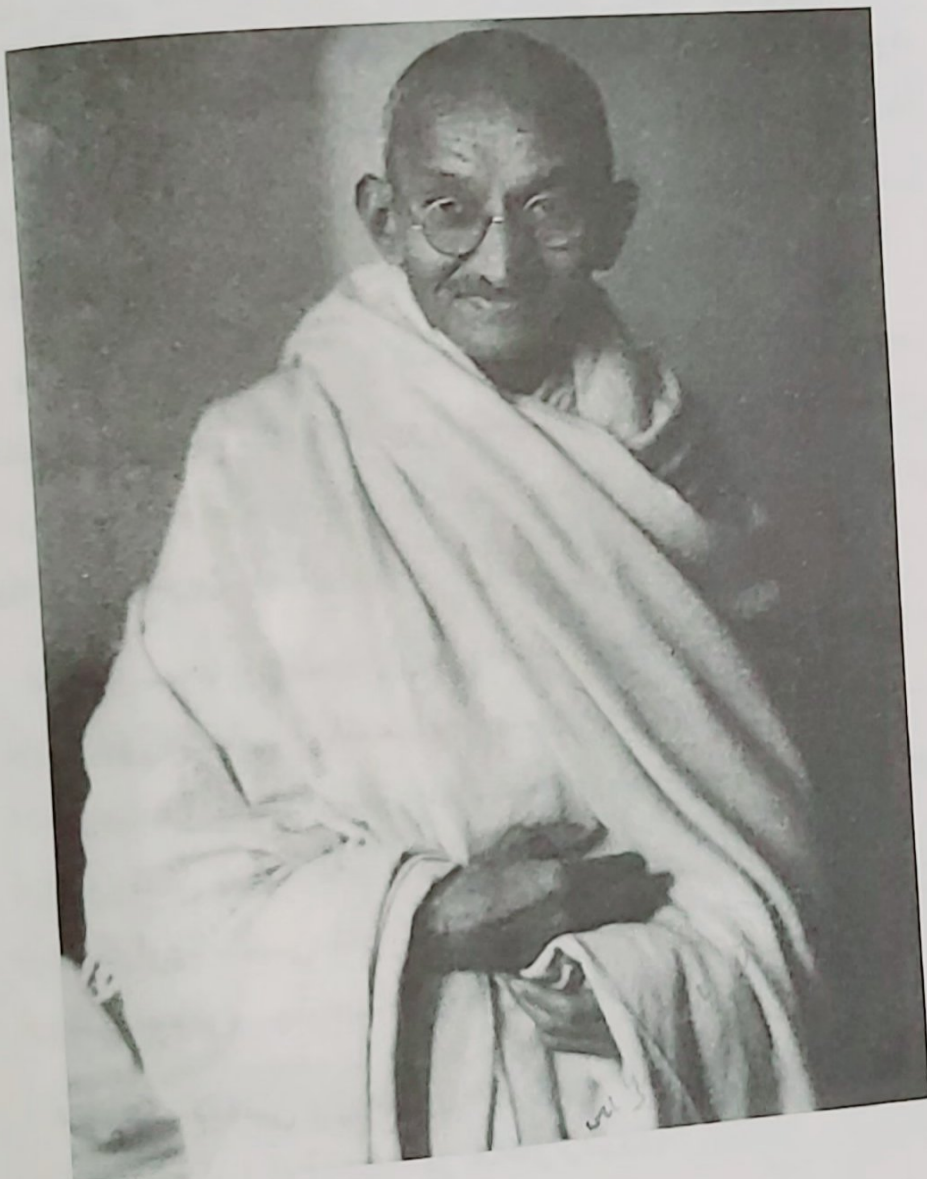
بەو پىيەى لەناو راگەياندىندا كار دەكەم، زۆر پرسىيارم لى دەكەن، بەتايبەت گەنجان: چ ئامۆژگارىيەكت ھەيە بۆ ئەوھى لە ژياندا سوودى بۆمان ھەبىت؟ پىيان دەلیم: ئامۆژگارىتان دەكەم بەبى ماندووبوون و وەرسبوون، گەشە بە توانا و رۆشنىرىيەكانتان بەدن. ھەر يەكە لە ئىمە كەموكورتى ھەيە، كاملبوون تەنھا بۆ خودايە، بەلام جىاوازى لەنىو مروڤەكاندا ئەوھى ھەندىك كەس لە گەشتى ژياندا زۆر پىداگر و وردن لە بنبركردن و ھەلكىشانى كەموكورتى و نەنگىيەكانيان.

ھەمىشە دەلیم: ئامانچ ئەوھ نىيە بگەيتە كاملبوون و بى كەموكورتى، چونكە كاملبوون تەنھا بۆ خودايە، بەلام ئامانچ ئەوھى بەردەوام كۆشش بگەيت بۆ كاملبوون، بۆ ئەوھى بگەيتە نزيكترىن پلە لىيەوھ.

لەم كتىبەدا چەند راز و پەند و ئامۆژگارى لە لايەنە جۆراو جۆرەكانى ژيانىت بەرچا و دەكەوئىت. لە كۆتايىدا ھەموومان بەو دەردەوھ دەنالين و ھەمان لاوازى مروڤبوونمان تىايە، لەم پەرتووكدە بەراشكاوانە بە روونى و دىارىكراوى باسى ئەو لاوازىيە دەكات لە گەشتى ژياندا تووشى بووم و چارەسەر و ھەستانەوھى بۆ دىارى كراوھ.

ھەندىك لايەنى رۆحى و ھزرى دەبىنى، لە ھەر باخىك لە باخەكانى دونيا گولكىمان بۆ ھەلبژاردوون.

چهند رازيک دهر بارهه
ژياننامهه مهاتما گانده



دهستپیک:

له م به شه دا هه ندیك راز و سه رگوزه شته ده رباره ی
ژیاننامه ی که سییتی "مهاتما گاندی" و ئه وه ی نووسیویه تی؛
ده گزینه وه و شیکاریان بو ده که یین.

سه ره تا وته و بیروکه ی گاندی باس ده که یین و له پیش وته ی
ئیمه ده ی نووسین، هه موویمان له کتیبی "ئه زمونم له ژیاندا"
ده ره ی ناوه، له سه ره تا دا خالی بو داده نیین و له کوتایی ئه و
ده قه ی هی گاندیه، ئاماژه به لاپه ره که ی ده ده یین.

له هه ندیك نووسینم له سه ر وته کانی، زور به تامه زرویی و
گه رموگوری ئاماژه ی پی ده دم، ئامانج لی؛ ده رخستی
فیرکاریه کانی پیغه مبه ره (ﷺ)، چونکه فیرکاریه کانی ئه و،
جیهانی ئه به دییه... ئه وه ی شوینی بکه ویت؛ له دونیا براوه
ده بییت، ئه وه شی پشتگویی بخات؛ شکست ده هی نییت، ته نانه ت
ئه گه ر مسولمانیش بییت.

گاندی چیرۆکی پیاویکه ته مه نیکی بو گه ران به دوای
راستییه کدا به سه ر برد، بو ئه وه ی له و ریگه یه وه بگات به
ئاشته وایی ده روونی، له م گه شته دا زور په ند و ئاموژگاری
هه یه بو خه لکانیک ژیر و تیگه یشتوو بییت.

گاندی له کاتی باس کردنی فه لسه فه و شیوازی ژیانی خویدا،
له بیوگرافییه که ییدا ده لییت:

«کاتیك نائومید ده بم، به بیرم دیته وه که به دریزی میژوو،
ریگه ی حه قیقه ت و نه رمونیانی هه میشه سه رکه وتوو بووه.

حوکمرانه کان و قاتله کان له برگه یه کدا وا دهرده که ون که قهت
تووشی شکست نابین، به لام سه ره نجام هه موویان رووخاون -
هه همیشه ئەم واقیعه تان له یاد بییت.»

«چ جیاوازییه کی هه یه که مهرگ و ئاوارهی و دهر به دهری،
سه چاوه کانیاں حکومهت بییت، یان به ناوی نیسک ئازادی و
دیموکراسی دروست بییت؟»

گه ران به دواى راستیدا زور ئاسانه، به ئەندازه یه ک هیچ
بارگرانی تیدا نییه، تهنه خه لکی خۆ به گه وره زان و لووتبه رز
ئەم بیانوانه دههیننه وه، رهنگه ئەو راستییه له مندا لکی پاکی
بیتاوان دهر بکه ویت. بۆیه ئەو که سه به دهستی دههینیت، ده بییت
له خۆل؛ خاکیتر بییت. سه رجه م خه لک خۆل ده خه نه ژیر پیتیان،
به لام ئەو که سه ی سه رگه ردانی دواى راستییه، پتویسته خۆی
بخاته شوینی ئەو خۆله بۆ ئەوه ی پیشیلی بکه ن، له و کاته دا،
ته نه له و کاته دا ئەوه ت بۆ دهنووسریت؛ راستیت بۆ
دهرده که ویت. هه ردوو ئایین؛ مه سیحی و ئیسلامیش،
پشتگیرییه کی زوری وته که ی من ده که ن.

ده لیم: ئەم مه به سه ته به ته واوی له چیرۆکی ئاده م و ئیبلیدا
خۆی وینا ده کات، ئەوه ی چاوی ئیبلیسی کویر کرد بۆ
ئەوه ی سوژده نه بات بۆ ئاده م و فه رمانی خودای شکاند،
لووتبه رزییه که ی بوو. به لام کاتیک ئاده م تاوانی ئەنجام دا و
گه یشته ئەوه ی راستی بۆ دهر که وت، خاکه پایی کرد و داواى
لیخۆش بوونی کرد له خودا و په شیمان بوویه وه.
فه رمووده یه کی په روه ردگار هه یه زیاتر پوونی ده کاته وه به
تیشک خسته سه ر ئەم بابه ته، ده فه رموویت:

قَالَ تَعَالَى: ﴿وَعِبَادُ الرَّحْمَنِ الَّذِينَ يَمْشُونَ عَلَى الْأَرْضِ هَوْنًا وَإِذَا خَاطَبَهُمُ الْجَاهِلُونَ قَالُوا سَلَامًا﴾ الفرقان: ٦٣

واتا: بهنده راستاله کانی خودا نه وانه ن: که به نه دهبو وبقاره وه به سهر زه ویدا ده پون! له رویشتنو جمو جولیاندا لارو له نجهو ده عیه و ته که ببور ناکه ن. به سهر زه وی دا ده پون به رویشتنیکی له سهره خوو ساده، خویان باناده ن، قونگرانی ناکه ن، به زور باریکی رویشتنی نااسایی به سهر خویان دا ناهینن، ئاوردانه وهو جرتو فرت له رویشتنه که یان دا ناکه ن! ته نانه ت، که نه فامو سهرسهری یه خه یان پی ده گرن، ده لئین: سلواتان لیئو وه لام دانه وهی ئیوه کاری ئیمه نیه، ئیمه کاتو جوهدی خویمان به ده مه ده می له گه ل ئیوه دا به فیرو نادهین، نه گهر سهرسهری وه زانیک قسه یه کی ناشیرینیان پی بلی: به هه مان شیوه وه لامی ناده نه وه، به لکوو لیبور دویی نیشان ده دنو چاوپوشی ده که ن، نه ک له بهر زه عیفی و بیهیزی به لکوو له بهر نه وهی خویمان زور له وه به بهر زتر ده زانن: که خویمان هه له و گیری وه لامدانه وهی نه وانه بکه ن ، نایانه وی کاتی زپرینی خویمان به و وشه بیسودانه بکوژن!

بهنده ی خودا به له سهرخویی و خاکیبوون و ئاسپایی به سهر زه ویدا ده پروات. ههر کاتییک که سیکی نه فام و نه زان ئازاری بدات، په نا ناباته بهر توله سه ندنه وه و هه مان کاری له گه ل بکاته وه به مه بهستی بهرگریکردن له خوئی، به لکوو نه مان چه کینکی کاریگه رتریان پییه به رامبه ر به خراپه ی به رامبه ر، نه ویش (سلام) ئاشتی و لیبورده ییه!

بۆم دەرکەوت دەستخەت ناخۆشی یەکیکە لە کەموکورتی و ناتەواوییهکانی رۆشنییری. لەو کاتەوێ هەستم پێ کردوو، هەولم داوێ نووسینم جوان بکەم، بەلام دواى چى! کار لە کار ترازاوێ. ئیستا ئێو کاره ئاسان نییه بۆ من، کەمتەرخەمیی گەنجیتی لەم تەمەنەدا قەرەبوو بکەمەوێ. ئامۆژگاریم بۆ ئێو کور و کیزانەى هەمان دەردى منیان هەیه، بەباشى ئێوێ بزانن خۆشنووسى بەشیکى سەرەکی رۆشنییرییه. بروام وایە لەمڕۆدا منداڵان پێویستە پیش ئێوێ فیری نووسینی پیتەکان ببن، فیری وینەکیشان ببن. لى گەرین منداڵان بە سەرنج و تییینی خویان فیری پیتەکان ببن، وەک چۆن بە توانای خویان فیری شتە جیاوازەکانی وەک: ناوی گول و بالندە و شتەکانی دەورووبەر... هتد دەبن. پێویستە فیری نووسینیان نەکەن، تا بەجوانی فیری وینەکیشانى شتەکان نەبن. نووسین بەهرەیهکە هەر کە پێی گەشت، ئیدی زۆر بلیمەت و شارەزا دەبیت.

دەلیم: وتەیهکی جوانە، ئەمڕۆ وای لى هاتووێ خول و ئەکادیمیا دەکریتەوێ بۆ خۆیندەوێ دەستخەتەکان و ناسینی کەسیتی لە رییگەى دەستخەتەکەیهوێ. بەداخەوێ لەگەل هاتنەکایەى تەکنەلۆژیا و کۆمپیوتەر و کەمبوونەوێ نووسین بە دەست، خەت ناخۆشی گەشتووێ ئاستیک زۆر جار لى تیناگەیت چى نووسیوێ!

ئێو هاورپییهتییه هانى دام بۆ ئێوێ خیانت لە هاوسەرم بکەم، بەلام بەهەلەداوان لى رزگار بووم. رۆژیک برادەریم بردمى بۆ یەکیک لە خانەکانى لەشفرۆشى، بە بیانووی بەدەستھینانى هەندیک زانیاریی گرنگ؛ بردمى بۆ ئێو خانەیه. کە پۆشتمە ژوورەوێ، سەیر بەکەم هەموو شتیک پێشوێختە

پلانى بۇ دانراوه، دەبووايه پيشهكى پارەى خواردنهكەت
 بەدەيت. گەيشتمە سەر لىۋى ئەنجامدانى كارەكە، بەلام خودا بە
 مېھرەبانىيە بى كۆتايىيەكەى پاراستمى لە ھەوەسبازىي
 دەروونم. ۋەك كەسىكى كۆير و كەر پۇشتمە ناو ئەو
 ئاستنزمىيە، لەنزىك ئافرەتىكەوہ و لەسەر سىسەمەكە دانىشتم،
 بەلام من زمانم بەستراوو، ھىچم بۇ نەدەگوترا، ئافرەتەكەش
 ئارامىي نەما و سنوورى چاۋەروانىي بەزاند و بە جوين و
 وتەى ناشرىن داىگرتمەوہ و دەرىكردم. ئا لەو كاتەدا ھەستم
 كرد پياوہتيم خەرىكە ئازارم دەدات، لە شەرمدە خەرىك بوو
 برۆمە ناخى زەوويىەوہ. لەو ساتەوہ ھەمىشە سوپاسى خودا
 دەكەم لەو پىسى و چەپەلىيە پاراستمى...

دەتوانم باسى چوار رووداوى ھاوشىۋەى ئەو كارە بكەم لە
 ژيانمدا بەسەرم ھاتووہ، بەلام لە زۆربەرى رووداۋەكاندا
 بەخت ياوہرم بووہ و ھىچ بە دەستى خۆم نەبووہ كە رزگارم
 بووہ، بەلكوو رزگار كراوم. لە تىروانىنى رەوشتىيەوہ ئەگەر
 سەيرى ئەم بابەتانە بكەين، ھەموويان ۋەك زللەى مېھرەبانى
 ۋا بوون بۆمان، چونكە ويستەمەنىي جەستەيى نمونەى نييە،
 ئەو ويستەمەنيانەش كار دەكاتە سەر كارە دەروونىيەكان.
 بەلام لە روانگەى تيورىيەكى ئاسايىەوہ ۋەريانبگرين، دەبينين
 ئەو مروقائەى پاك و بى لەكەن لە تاوانى جەستەيى؛ مروقىكى
 رزگار بوون، بەو مانايەى باشتىن جۆرى رزگاربوونە. لە
 راستىدا ھەندىك كار ھەيە ئەو كەسە ھەلدەيت لە دەستى، ۋەك
 بەخشىنىكى ئاسمانى وايە بۇ ئەو كەسەى ھەلدەيت و ھەروەھا
 بۇ دەوروبەرەكەشى. پىويستە ھەمىشە سوپاسى خوداى
 پەرۋەردگار بكات كە ھەلھاتووہ و رزگارى كردووہ. ھەروەك

چون دهزانیڼ مروّف زور جار فریو دهخوات، هر چند زور بهرگری و مملانی لهگهل فریودانیڼیدا بکات، شهوش دهزانیڼ زور جار پاراستنی خوداییه وا دهکات مروّف له ههندیک کاری چهوت و چههل دهپاریزیت له کاتیکدا نارهزوویشی دهکات. نازانریت کهی ویست و ئیرادهی مروّف نازاد دهییت و لهسهر شانوی زیان به نازادی نمایش دهکات، ههموو ئه مانه شاراوهن و به شاراوهیش دهمیننه وه...

دهلیم: ئه و رستهیه چند ناوازهیه دهلیت: بهلام له زوربهری رووداوهکاندا بهخت یاوهرم بووه و هیچ به دهستی خوم نه بووه که بزگارم بووه، به لکوو بزگار کراوم، خاکه پایی و ههستکردن به لاوازیی مروّف و سوژ و میهره بانیی پهروهردگار به سهریه وه بهدی دهکایت! ئه م وتهیه زور نزیکه له و فهرموودهیهی پهروهردگار که دهفهرموویت:

قَالَ تَعَالَى: ﴿وَلَقَدْ هَمَمْتُ بِهِءٍ وَهَمَّ بِهَا لَوْلَا أَنْ رَأَى بُرْهَانَ رَبِّهِءٍ كَذَلِكَ لِنَصْرِفَ عَنْهُ السُّوءَ وَالْفَحْشَاءَ إِنَّهُ مِنْ عِبَادِنَا الْمُخْلَصِينَ﴾ (يوسف: ٢٤)

"بئگومان زوله یخا قهصدی یوسفی کرد بهوه پهلاماری بداو توّلهی مل نه دانی بو فهرمانه کهی لی بستینی، ئه و ئاغا ژنو گه وره و خاوه نیه تر داوای کاریکی وای لی ده کاو به قسهی ناکا، دهیه وی ته مبیی بکاو سزای ئه م سه ریچیکردنه ی لی بستینی! یان زوله یخا شالوی بو یوسف هینا و پهلاماری داو باوهشی پیدا کرد بو شهوشی لهگه لی تیکه لاو بی! چه زره تی یوسفیش به گویره ی سروشتی ئاده میزادو حاله تی گه نجی و بارودوخی روداوه که له دلادا و به شیوه ختوکه دانی نه فسو خه ته ره ی ناو دهروون مه یلی کرد، خو نه گه ر نیشانه ی خودای خو ی نه بینیا یه ده که وته ژیر کاریگه ری

زوله یخاوه و تاوان روی دهدا، به لّام خودا پاراستی و خستیه دلّیه وه که
 باشترین چاره بۆ ئه و هه لاتنه و هه ولا بدا خۆی له دهست زوله یخا رزگار بکا.
 یوسف به گوئی مهیلی دلّی نه کردو پرکیشی تاوان و خیانه تی نه کردو
 به داوینپاکی مایه وه، به م جۆره یوسفمان له سه ر پاکو خاوینی و داوینپاکی
 په روه رده کردو راممان کرد له سه ر به رده وام بوون له سه ر ئه و ره وشته
 به رزانه، بۆ ئه وه ی خراپه ی خیانه ت و تاوانی زینا کردنی لئ دوور
 بخه ینه وه، بۆ ئه وه ی له پیڤری چاکه کاران دا بمینیتته وه و نه چیتته ناو تا قمی
 سته مکارانه وه. بیگومان یوسف یه کتیک بوو له به نده راسته کانی ئیمه،
 دلّسۆز بوو بۆ ئایینی خودا، هه لّبژارده بوو، شه یتان نه ی توانی له خشته ی
 به ری اجا وه کوو له پیشه وه ئاماژه مان پی کرد زوله یخا که زانی یوسف مل
 نادا بۆ داواکه ی ویستی په لاماری بداو تۆله ی سه ریچی لئ بستینئ،
 (یوسف) یش ویستی به رگری له خۆی بکا به لّام که بورهان و به لّگه ی
 خودایی بینین، یان مه وکیبو که ژاوه ی عه زیزی میصری بینی به ره و مالا
 ده هاته وه بریاریدا هه لّئ و خۆی ده رباز بکا، ئیتر."

کاتیک یوسف به لّگه که ی په روه ردگاری بینی، رزگاری بوو
 له وه ی بکه ویتته ناو کاریکی وه ها ناشرینه وه. ئا لیڤه دا مانای
 ئه و نزایه ی خۆشه ویستمان ده رده که ویت که ده فه رموویت:
 "اللهم لا تکنی الی نفسی طرفه عین فأهلك!"

واته: خودایه بۆ چرکه یه کیش مه مدهره ده ست نه فسم تا تیا نه چم.
 به لّی، ئه مه چاوتروو کانیکه. ئه گه ر خۆت بده یته ده ست
 ده روونت و ئاره زوو ه کانتته وه، بیگومان ده که ویتته ناو تاوانه وه.
 ئه مه ی ئیستا باسی ده که یین، سه یرترین چیرۆکه له ژیانی
 گانیددا. کاتیک باسی کۆتا ساته کانی مردنی باوکی ده کات، له
 کاتیکدا گاندی و مامی له و کاته دا چاودیریان ده کرد.

کاتژمیر نژیکی ده و نیو یان یازدهی شه و بوو، پشتی ئه وم
دهشیلا، مامم پینی وتم هینده بهسه. ئه مهم پی خوش بوو،
رۆشتم بو ئه وهی برۆمه ناو ژووری نووستن، هاوسهرم بینی
سه ره تای شه وه و نوستوو، منیش پرسیارم له خۆم کرد:
چۆن ده بیت پینش من بجه ویت و من هیشتا نه نووستوم؟ منیش
هه لمساند له خه و. نازانم پینج خولهک بوو یان شهش خولهک،
خزمه تکاره که هات و دای له ده رگا. زۆر شیرزه دیار بوو، پینی
وتم: "هه سته، باوکت زۆر نه خوشه!" منیش ده مزانی که زۆر
نه خوشه. که وتی زۆر نه خوشه، من له و کاته دا زۆر
به گرنگیه وه له "زۆر نه خوشه" روانیم. باویشکیکم دا له ناو
جیگه ی نووستن و وتم: "چی بووه؟ پیم بلی!"

"باوکت رۆشته جیگه و شوینی خوی."

به م شیوهیه هه موو شت کوتایی هات. هیچم پی نه کرا، جگه
له وهی ده ست به یه کدا بهینم. هه ستم به گه وره ترین
شه رمه زاری و بینومیدی کرد. رامکرد بو ژووره که ی باوکم،
سه یرم کرد ئه گه ر ئاره زوو ئاره لیه کانم هانی نه دامایه، ئه وه
زۆر به ئاسانی ساته ناسۆریه کانی جیا بوونه وه ی باوکم و
گیانده رچوونی باوکم له وی ده بووم، پیویست بوو قاچه کانی بو
بشیلیم و له نیوان دهسته کاندا گیانی ده رچووایه. به لام ئیستا
مامم ئه و خه لاته ی برده وه...

زۆر ریزی برا گه وره که ی لا بوو، گه یشتبوووه پله یه ک
خزمه تکردنی وه ک شه ره فیکی گه وره وا بوو. هه ستان و
دانیشه کانی کوتایی ته مه نی له گه لیدا بووم، کاتیک باوکم
هه سته به وه کرد که کاتی داواکردنی هاتوو، داوای پینووس

و کاغہ زیکی کرد (خوی نامادہ کرد بۆ نووسینه وهی کوتا رپورہ سمی خوی)، پاشان نوشتہ کہی داکند له دستی و ئەنگوستیلہ ئالتوونہ کہی لا برد، له تەنیشی خویہ وه داینان. پاش چەند ساتیک، کوتا هەناسەکانی دا.

ئەو شەرمەزارییەیی که هەستم پی کرد له بەشی پیشوودا باسەم کرد، بە هۆی شەرمەزاریی ویستەمەنی و ئارەزووەکانمە وه بوو. ئەو کاتە که باوکم کۆچی تیدا کرد، پیویست بوو بە خەبەر بوومایە. ساتیکە که هەرگیز شیایوی لەبیرچوونە وه نییە و برینیکە هەرگیز ساریژ نابیت. هەمیشە بە خۆم دەلیم: لەگەڵ ئەوهی که دلسۆزیم بۆ باوکم بیسنوور بوو، بۆیە هەر پیویست بوو هەموو شتیک لە پیناوی بەخت بکەم، چونکە ئەو دلسۆزییەیی پیوانەییەکی هەبوو، بینیم که موکورتییەکی تیا یە که هەرگیز لیخۆشبوونی بۆ نییە، چونکە لەو کاتە دا ئاوەزم له دستی حەزیکە چلیسدا بوو. لەبەر ئەوه هەمیشە خۆم بە هاوسەریکی هەوه سباز زانیوه، هەر چەند زۆر دلسۆزیش بووم بۆ هاوسەرم. سالانیکی زۆر گلهیی ئەوهم دەکرد که له چنگی ئارەزووەکانم رزگارم نابیت، پیویست بوو له سەرم چەند ئەزموونیک تاقی بکەم وه بۆ ئەوهی سەر بکەوم بەسەریدا.

دەلیم: وتەکانی، مرۆف دەگریه نن! هەر چەند ئەو کاریکی نادروست و بەدرهوشتی نەکردوو، بەلام هیشتا بە خیانهتی دادەنیت، هەستیکی ناوازه و تاییبەتە، زۆر بەکەمی هاوشیوهی هەیه، ئەمڕۆ گەنجەکانمان سەرقالی تیرکردنی ئارەزووەکانیان له شتی نادروست و زۆر بیباک و بیئاگان... تاکە موویەکیان ناجوولیت و بۆ ساتیکیش هەست بە بەرپرسیاریتی ناکەن

وهك ئه وهى هيچ رووى نه دايتت! هيچ شتيك له وههسته
ناخوشتتر نييه دواى ئه جامدانى تاوانيك تووشى مروف دهبيت!
وهك و تراوه: پيکه نين و خو شحالى دواى ئه جامدانى تاوان، له
تاوانه که قورستر و خراپتره.

وینہی گاندی و ہاوسہری کاستوربا، سالی 1913 لہ نہ فریقای باشور



من رقم لہ ہموو ئیمتیا زاتیکی تایبہ تہ. ئہوہی لہ گہل
خہ لکی رہش و رووتدا دابہش نہ کریت، ئالوودہ بہ گوناہہ
و حہ رامہ.

ماہاتما گاندی

گاندی: له م رۆژگارماندا کتیبی "بهاجافات" به گه وره ترین
کتیبی داده نیم که گه رمیی ئایین بهینیتته جوش، به زمانی
کوجاراتی به و په ری چیژلیتوه رگرتنه وه خویندوومه ته وه. به لام
کاتیک گوئیستی چهند به شیکی بووم، "بانید مادان موهان"
ده گیریتته وه له ماوهی به رۆژوو ه که مدا که بیست و یهک رۆژ
به رده وام بوو، هه ندیک له و کتیبه ی بو خویندومه وه، ئه و کاته
ئاواته خواز بووم له مندالیمدا گوئیستی وته کانی ئه م پیاوه
رۆحانییه بوومایه، بو ئه وهی رۆژه کانی ته مه نم به
سه رسامبوون و تیفکرین له و ده قانه و له ژیان بمروانیایه و
چا وکراوه بوومایه، چونکه ئه و چا ولیکه ری و
لا سایکردنه وانهی له و ته مه نه دا ده کریت، کاریگه ری قوولیان
له سه ر ناخ و سروشتی مروّف هیه، به داخه وه به خت یاوهرم
نه بوو له و ته مه نه دا گوئیستی وه ها کتیبیک بيم!

وینە ی مندایی گاندی



ئەركی ئیمة نییه كه به‌دوای هه‌له‌ی خه‌لكدا بگه‌رئین و
له‌جی خۆمانه‌وه‌ حوكم له‌سه‌ر ئەم و ئەو بده‌ین. ده‌بی
هه‌موو توانای خۆمان سه‌رفی حوكمدان له‌سه‌ر كرده‌وه‌كانی
خۆمان بكه‌ین.

ماهاتما گاندی

دهلیم: بهراستی مندال وهک ئیسفنج وایه. من زور په شیمانم له وهی نه متوانی سوود له ته مه نی مندالی و گه نجیتی وهر بگرم و ئایه تیکی تیا له بهر بگرم یان کتیب تیا بخوینمه وه. ئه مرؤ من ته مه نم (35) ساله، توانای له بهر کردن و خویندنه وهم که متر بووه ته وه به هوی سهرقالی و بهر پرسیاریتییه کانمه وه، که متر کوپیر (ترکیز)م له سهر شته کان هیه و وهک پیشوو نییه. په یامی من بو هه موو کور و کیژه لاهه کان: سوود له ته مه ن و کاتی گه نجیتیتان وهر بگرن، ئه گهر ئه م ته مه ن و توانا و وزه تان له دست بچیت، هه رگیز بوتان ناگه ریته وه.

گاندی: لهو ته مه نه مدا ته نها مه سیحی له گوریدا هه بوو، له ناخدا رقیکم به رام بهر به مه سیحیه ت هه بوو، ئه م رقهش له خووه نه بوو، له سهردهمی ناوه ندیمدا دابونه ریت و بوو هه ندیک له مژده ده رانی مه سحی له سووچیکی نزیکتی قوتابخانه که مان ده وه ستان، په یامی مه سیحیه تیان بلاو ده کرده وه و ده ستیان ده کرد به به دگویی به رام بهر به هیندوسی و خواوه نده کانیان. نه مده توانی گوئیستی ئه و وتانه بيم، به لام هه ر ده بوو جاریک گوئیان لی بگرم، ئه و جاره به س بوو بو ئه وهی جاریکی دیکه به بیرو بوچوونه کانمدا بچمه وه. له و ماوه یه دا ده نگوی ئه وه بلاو بوویه وه یه کیک له هیندوسییه ناوداره کان بووه ته مه سیحی، له بهر ئه وهی چاوی له سهر بوو، هه موو شاره که باسی ئه وه رووداوه یان ده کرد، له کاتیکدا زوری لی کراوه گوشتی مانگا بخوات و مهی بخواته وه، ته نانه ت پۆشاک و جلو بهرگه هیندییه کانی داکه ندووه و پۆشاکتی ئه ورووییی له بهر کردووه و کلاوی ئه وانی له سهر کردووه. ئه مه کاریگه ریی کرده سهر بیرکردنه وهم، به خووم

دهوت: باشه ئه گهر ئايينىك به هوى خواردىنى گوشتى مانگا و مهى و پۆشىنى كالاو و بهرگى ئه وروپى رىق له خهلك ههلبگرىت، ئه وه نايىت ئه و ناوهى لى بنرىت و پىى بوترىت ئايين. بىستم ئه و كابرايهى تازه بووه ته مه سىحى، دهستى كردوو به سووكايه تىكردن به ئايينى باوبايران و پۆشاكى كولتورى نه ته وهى خوى. هه موو ئه م شتانه و ايان لى كردم رىكى زورم به رامبه ر به مه سىح هه بىت.

ده لىم: خوايه! ئىمهى مسولمانان زور ئه و هه له يه دووباره ده كه ينه وه، زور جار به بى هىچ رووداوىك، رىقمان له و كه سانه يه دىنمان جياوازه! كى وتوو يه تى ئه وهى مسولمان بىت، پىويسته له سه رى جبه و عه مامه بپوشىت؟ كى وتوو يه تى ئه وهى مسولمان بىت، پىويسته پشت له كه سوكار و كومه لگه و خزمانى بكات بو ئه وهى بىته بروادارىكى ته واو؟ يه كىك له خاله گه وره كانى ئىسلام، ميانره وييه. يه كىكى دىكه له خاله مه زنه كانى ئىسلام، به جيهانىيون و سه رتاپاگىرى سهرجه م فه ره نىگ و كولتور و نه رته جيهانىيه كانه، به مه رچىك پىچه وانه نه بىت به كرۆك و جه وه ره رى ئايين... دكتور يوسف قه رزاوى چىرۆكىكى سه ير ده گىرئىته وه له سه ر يه كىك له هۆزه كانى ئه ندونوسيا. وىستوو يانه مسولمان بىن، رۆشتبوون بو لاي مامۆستايه ك يان موفتئيه ك له ئه ندونوسيا، به سه رۆكى هۆزه كه ي وتبوون: پىويسته سه رجه م نىرینه كانى هۆزه كه تان خه ته نه بكرىن. سه رۆكى هۆزه كه توورپه بووبوو، وتبووى: ئه مه چى ئايينىكه نىرینه كان ناچار ده كات خه ته نه بكرىن! ئه و هۆزه به هوى ئه و فتوايه وه، برىارىان دابوو مسولمان نه بن. شتىكى سروشتىيه له مه زه به بى شافىعى كه

زۆربەى خەلكى ئەندونوسيا سەر بەو مەزھەبەن، پئويستى دەكات لەسەر نىرىنە خەتە بگرين، بەلام ئەگەر ماموستا كە سەيرىكى ميانرەوى و گونجاوى ئىسلامى بگردايە، پئويست بوو پشتى بە بۆچوونى مەزھەبەكانى دىكەى وەك "مالىكى" بىهستانە، كە دەلین خەتەنە كردن بۆ پياوان سوننەتە و پئويست (واجب) نىيە! بەو ھۆيەو ھەم ھۆزە زياتر ئايىنيان لا خوشەويست دەبوو، نەك لىي ھەلبىن. "گاندى" لە قوناغىك لە قوناغەكانى ژياندا رقى لە مەسحىت دەبوويەو، بە ھوى ئەو كەسە كە جوینی بە ئايینی ھىندۆسى داو. ئەم وتەيە ئەو ئامازەى تىايە پئويستە لەسەر بانگخوازن و پياوانى ئايینی ریز لە ئايىنەكانى دىكە بگرن، بۆ ئەو ھى دلى شوینكەوتووانى ئەو ئايىنە بەلای خویاندا رابكیشن، نەك لەبەرى ھەلبىن و پشتى تى بگەن. خوى پەروردگار دەفەر موويت:

قَالَ تَعَالَى: ﴿وَلَا تَسْبُوا الَّذِينَ يَدْعُونَ مِن دُونِ اللَّهِ فَيَسْبُوا اللَّهَ عَدُوًّا بِغَيْرِ عِلْمٍ كَذَلِكَ زَيْنًا لِّكُلِّ أُمَّةٍ عَمَلُهُمْ ثُمَّ إِلَىٰ رَبِّهِمْ مَرْجِعُهُمْ فَيُنَبِّئُهُم بِمَا كَانُوا يَعْمَلُونَ ﴿١٠٨﴾ الأنعام: ١٠٨

واتە: پەروردگار نەھى لە پىغەمبەر و موسولمانان دەكا لەو ھى كە جنىو بە بتى موشرىكەكان بدن! جا ھەرچەندە جنىودانەكە بەرژەو ھىندىيەكى تىدايە بەلام چونكە سەر دەكیشن بۆ ئەو ھى موشرىكەكانىش جنىو بە خدا بدن كە ئەمە تاوانىكى گەلن گەرەو سامناكە، جنىودانەكەيان لى قەدەغە كراو فەرموى: ئەى موسولمانان! جنىو بە خوداى موشرىكەكان مەدن! ئەو بتانەى دەپەرستن! چونكە لەوانەيە سەر بكیشن بۆ ئەو ھى كە ئەوانىش بە ناحەق و نارەوا بۆ تووپە كردنى موسولمانان جنىو بە خدا بدن، لەم رەو ھى كە نازانن خدا چەند گەرەو بەرژو پىرۆزە!، ھەر بەو

جۆره بۆ هه موو گه لو نه ته وه يه ك كرده وه كانيانمان له لا شيرين كردوون و له پيش چاويان رازاندومانته وه، هه ر كه سه بيروباوه رو گوفتارو كردارى خوى پى باشه! هه لبه ته ئه م جوان كردن و رازاندنه وه يه به شوين ئيختيارو هه لباردنى ئاده ميزاده كان خويان بۆ كرده وه كانياندا پهيدا ده بى، واته: ئه وان به ويست و سه ربه ستى خويان ئازادانه كرده وه و بيروباوه په كانيان هه لده بژيئن، ئه مچار خودا له دلئاندا شيرينى ده كا، ئه مه عاده ت و سوننه تى په روه ردگار هه گه لا به نده كانيدا. ئه مچار پاش ئه وه ي كه خودا لئيان ده گه رپى هه ركه سه بۆخوى ئازادانه ريبازى ژيانى خوى هه لده بژيئ، دواى مردن و زيندوبوونه وه ي روژى قيامه ت ده چنه وه به رقابى په روه ردگارى خويان و هه ر بۆلاى ئه و ده گه رپنه وه، سزاو پاداشى كرده وه كانيان ده داته وه، چاكه به چاكه و خراپه به خراپه!

گاندى: پارچه كاراميه كى "كوجاراتيه" هه يه زور سه رنجى راکيشام و خستميه ژير كاريگه ريبى خويه وه، ده لئيت:

"خراپه به چاكه وه لام بده ره وه"

ئه مه بووه مه بده ئم له ژياندا.

له به رامبه ر په رداخي ك ئاودا، ژه مي ك خواردنى گه و ره ببه خشه. له به رامبه ر يه ك سلاو، خوت بچه مينه وه بۆ زه وى له گه رميى ئه و سلاوه. له به رامبه ر يه ك دره م، يه ك دينارى زيئ ببه خشه. ئه گه ر يه كي ك ژيانتي رزگار كرد، رژد مه به له گيانبه خت كردن بۆى. ئه مانه ئه و راسپاردانه ن، دانايان هانمان ده دن كاريان پى بكه ين. ئه وان له پاداشتى شتى زور بچوو كدا، به ده هينده يان به خشيوه. به لام پياوانى گه و ره و

ناوازه ئهوانه ن هه موو مروڤيک به يهک دابنين، کاردانه وه يان به رامبه ر خراپه ت هه يه و دلخوشن به کاری چاکه و باشه.

ده ليم: جگه له م ئايه ته پيروزه، هيچم پي ناوتریت:

قَالَ تَعَالَى: ﴿وَإِذَا حُيِّتُمْ بِتَحِيَّةٍ فَحَيُّوا بِأَحْسَنَ مِنْهَا أَوْ رُدُّوهَا إِنَّ

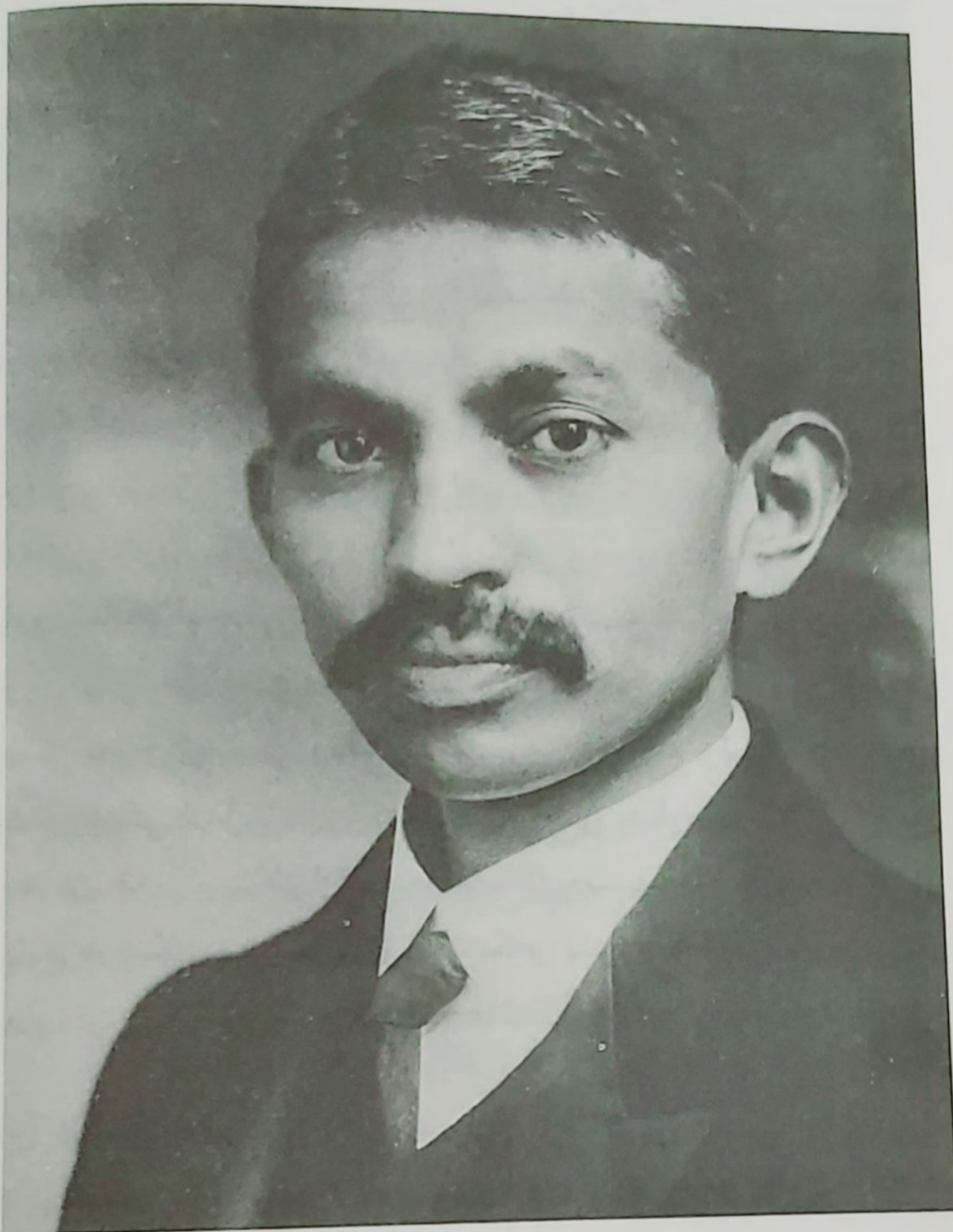
اللَّهَ كَانَ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ حَسِيبًا ﴿٨٦﴾ النساء: ٨٦

واتا: نه گهر موسولمانيك سه لامي لي کردن، ئيوهش وه لامي سه لامه که ي بده نه وه به باشتر، يان که هيچگه نه بي به نه ندازه ي خو ي، زيده وه لام دانه وه باشتره، به نه ندازه ي سه لام که ر وه لام دانه وه پيوستو فه رزه، نه گهر يه کيک گو تي (السلام عليكم) سه لام لي کراو ده بي بلي (وعليکم السلام) يان (وعليکم السلام ورحمه الله) نه گهر زيادي کردو گو تي (وبرکاته) نه وه باشتره و به هه موو وشه يهک ده چاکه ي بو ده نووسري، وا باشه به روويه کي خوشه وه وه لامه که ي بده ينه وه. دلنيا بن خودا له سه ر هه موو شتيک - سه لام کردن و شتي تر - خيسابتان له گهل ده کا: نه مه جهخت کردن و پي له سه ر داگر تني پيوستى وه لام دانه وه ي سه لامه .

گاندی: دوودليم له وتاردان، نه وه ي دويني بووبوو به بارگرانيهک به سه رمه وه، نه مرو بووه به چيژيک بووم. سوودی زور گه وره م لي بيني و فير بووم که م وشه به کار بهينم و بير و نه نديشه سه رشيتييه کانم کپ بکه مه وه، ئيستا ده توانم شاهيدي بو خوم بده م که زمانم يان پينووسه که م به ده گمه ن نه بيت؛ شتي بيهووده و بيسووديان لي به جي ناميني ت. بيرم نايه ت روژيک هه بووبيت په شيمان بم له شتيک نووسبيتم يان وتبيتم. به م هه نگاوه زور کيشه و کاتکوشتمان له ناو بردووه.

ئەم ئەزموونە ئەوھى فېر كىردىم، بېدەنگى بەشىكى گىرنكى
رېكخستنى ياسايمى رۇخى ئەو كەسانەيە بەشويىن راستىدا
ويلىن. خۇھاويشتە ناو زىادە رەويكىردن بۇ جەختكىردنەوھە لە
راستى، يان گۆرىنى راستى بە ويست بېت يان بەبى ويست،
بەشىكە لە لاوازى لە سىروشتى مرۇقىدا، بېدەنگى ئەركىكى
لە پېشىنەيە بۇ ئەوھى سەر بىكەويت بەسەر ئەو لاوازىيەدا. ئەو
پىاوانەي كەم دەدويىن، زۆر بەكەمى لە ئاخاوتندا ھەلە دەكەن،
چونكە ئەوان ھەموو وشەيەك ھەلدەسەنگىن ئەوسا دەيلىن.
ئىمە زۆر خەلك دەيىن گىرۇدەي وشەكانيان، يان دەبنە
بەرىپسى وتەكانيان، ھىندە لەسەريان كەلەكە دەبېت نازان
سنووردارى بىكەن، زۆر جار لە كۆر و سىمىنارەكانماندا زياتر
لەو كاتەي بۇيان تەرخان كراوھ؛ قسە دەكەن، دواي كاتى
زىادكراو بەردەوام دەبن، بەبى مۇلەت خواستن بەردەوام دەبن
بۇ تەواوكردنى وتەكانيان. زۆربەي ئەم وتانەش ھىچ
سوودىكى تىا بەدى ناكىت، زۆربەي جارىش كات بەفېرۇ
دەدەن. لە راستىدا شەرمىنىيەكەم بوووتە بەربەست و
پارىزەرىك بۇ من، رېخۇشكەر بوووتە بۇ گەشەكردن و
ھاوكارىي كىردووم بۇ ئەوھى ھەست بە راستىيەكان بىكەم.

විද්‍යා මාතෘකා ගාන්ධි ජය මහේන්ද්‍ර ලාමිකා



තොරතුරු වෙබ් අඩවියකින් කෙරුණු විකල්පයකට
විකල්පයකට.

මාතෘකා ගාන්ධි

دهلیم: پاک و بیگهردی بو خودایه، ئایا مروّف له سه ره چی بهدی هاتووّه؟ له فهرموودهیه کی قودسیدا دهفهرموویت:

﴿إِنَّ اللَّهَ خَلَقَ آدَمَ مِنْ قَبْضَةٍ قَبْضَتِهَا مِنْ جَمِيعِ الْأَرْضِ، فَجَاءَ بَنُو آدَمَ عَلَى قَدَرِ الْأَرْضِ، جَاءَ مِنْهُمْ الْأَحْمَرُ، وَالْأَبْيَضُ، وَالْأَسْوَدُ، وَبَيْنَ ذَلِكَ، وَالسَّهْلُ، وَالْحَزْنُ، وَالْخَبِيثُ، وَالطَّيِّبُ﴾.

واته: "خوای پهروهردگار له مشتیک خوئی زهوی ئاده می دروستکرد، بویه نه وهکانی مروّف هه مه چه شنن، هه ندیکیان سوورن، هه ندیکیان سپین، هه ندیکیان رهشن، دلخوش و دلتهنگ، یاخود تگونا هبار و هه ندیکیش بیگونا هن."

ئه وهتا گاندی باسی که لک و سوودی شه رمکردن دهکات، هه ندیک له ئیمه دهیه ویت به ناوی وازهینان له شه رمکردن؛ کاره بیئابرووییه کانیش بکات... ئه وهتا پیغه مبه ر(ﷺ) سوود له توندی عومهر وهرده گریت و هانی ده دات، سوود له میان ره ویی ئه بو به کر وهرده گریت و ستایشی دهکات، گه شه به توانای له بهرکردنی ئه بو هورهیره ده دات و گه شه به لیها تووی و بلیمه تی خال و هسانی کوری سابت ده دات. هه ریه که و به سروشتی خوئی داوا له که سیان ناکات واز له و سروشتهی خوئی بهینیت، به لکوو هانیان ده دات و گه شه به توانا کانیان ده دات بو ئه وهی له کاری چاکه به کاری بهینن.

گاندی: پیویسته له سه رمان هه ندیک شت له سه ره بورجی ئیقل بلین، من نازانم چ مه به ستیک له پشتی دروستکردنی بورجی ئیقله وه هه یه، به لام ئه وکات زور سووکایه تیم به و بورجه ده بیست و زوریشی پیا هه لده دن. تو لستوی یه کیکه له و

كهسانه زور زور سووكايه تي و گالته ي به دروستكردي
 بورجي ئيقل كردوو، تهنانهت دهليت: بورجي ئيقل بهلگه ي
 بيميشكي و گه مژه يي مروقه، نهك دانايي و ژيري. دهليت:
 تووتن مه ترسيدارترين جورى ئالووده بووني مروقه، تهنانهت
 له سهرخوشبوونيش مه ترسيدارتره، چونكه كهسى سهرخوش
 بيهوش دهبيت و تواناي ههنديك تاوانى نييه، به لام كهسى
 ئالووده به جگهره كيشان، وا دهكات هه موو ده مار و ميشكى
 لاي جگهره بيت و له كوتاييدا له بو شايي و هه وادا كوشكى
 بلند دروست بكات، بورجي ئيقلش له نه جامى كاريگه ريبى نه
 جوره ئالووده بوونانه دروست كراوه. ده توانين نه وه بليين نه م
 جوره كارانه هيچ جوانييه كي له پيشانگه ي راستي ناخي
 مروف دروست نه كردوو، تهنه ههنديك بو خوي راده كيشيت،
 بهلكوو نه مه وهك بووكه شووشه وايه، نه وه بووكه شووشه ي به
 دهست منداله وه ده بيينين، سهرنجي ئيمه بو لاي خوي
 راده كيشيت. نه م بورجهش بهلگه يه كي روون و ئاشكرايه
 له سه ر نه وه ي هيشتا ئيمه مندالين و شتي رهنگاوپهنگ بو
 خويمان په لكيش دهكات. ده توانين بليين نه مه نه و لايه نه
 شاراوويه كه بورجي ئيقل له پيناودا دروست كراوه.

ده ليم: ئاي نه گه ر ئيستا گاندى له ناوماندا بووايه و نه م
 مللانى و پيشبركييه ي ئيمه ي ده بيني، چون هه ول ده ده ين
 بزاني كى به رزترين و بلندترين تاوه ر و باله خانه دروست
 دهكات، نه وكات چي دهوت؟ داني پيا ده نيم ئيمه مليونان
 ياخود بليونان دولار خه رج ده كه ين بو نه وه ي نه م جوره
 باله خانه دروست بكه ين، به لام بيرمان چوه ئاوه ز و
 ميشكمان بونييات بنيين! چ سووديكى هه يه بليين: ئيمه

به‌رزترین تاوهر یان باله‌خانه‌مان هه‌یه له جیهاندا، به‌لام
نه‌توانین بلیین ئیمه‌خواه‌نی به‌رزترین و ژیرمه‌ندترین مروقی
سه‌ر زه‌ویین! کاریکی زور به‌ئازاره و زور شت هه‌یه
ده‌باره‌ی بو‌تریت.



چ سوودیکی ههیه بلیین ئیمه بهرزترین تاوهر یان
بالهخانهمان ههیه له جیهاندا، بهلام نهتوانین بلیین ئیمه
خاوهنی بهرزترین و ژیرمه‌ندترین مروقی سه‌ر زه‌ویین!

ئه‌حمه‌د شوقه‌یری شوقه‌یری

گاندی له کاتی چینی پیداویستییه کانی له جل و ببه رگ و ...
نه و کاته ی داوای له گه له که ی کرد که لویه لی به ریتانیه کان به کارنه هیئن



گۆران سه ره تا له خۆته وه ده ست پی بکه، ببه به و
گۆران کاریه ی که ده ته ویت له جیهاندا بیبینی

مه هاتما گاندی

گاندى: من زور بروام به تيوريای "گورو" - مامۆستايهكى
ئايىنى هيندۆسييه - و گرنىگى له ليپرسينه وهى به سهر
رۆحه وه، ههيه. زور بروام به و بىردۆزهى ههيه، دهليت:
فيربوون و به دهستهينانى راستيهكان جگه له "گورو"، له هيچ
شويئىكى ديكه به دهست نايهت. كه متهرخه ميه پيشهوا و
مامۆستا تهنا گرنىگى به دونياى بدات و هيچ گرنىگيهك به
لايه نه ئايىنى و مهعنه وييهكان نه دات. زانايهكى تهواو و بى
كه موكورتي دهتوانيت تاج و پلهى "مامۆستاي ئايىنى" به دهست
بهينيت و بگاته ئه و پۆسته. كه واته بۆيه پيوسته به و پهرى
تواناوه كۆشش بكهين بۆ ئه وهى بگهينه پلهى بالاى كاملبوون،
چونكه مرؤف دهتوانيت بگاته ئه و "گورو" هى شايسته يه تى.
كۆششى به ردهوام و كۆلنه دان بۆ گهيشتن به كاملبوون، مافى
هه موو مرؤفيكه. هه ر كه سيكيش به ئه ندازهى كۆششه كهى
دهگات به و پاداشتهى بۆ ديارى كراوه، ئه وهش ده مينيتته وه؛
به دهستى خودايه.

دهليم: نهينى ريزگرتنم له گاندى، ده گه رپته وه بۆ ئه و گه ران
و ليكۆلينه وه به ردهوامهى به ره و گهيشتن به راستيهكان و
كاملبوون داويه تى. پياويكه هه رگيز وه رس و بيزار ناييت له
سه رزه نشت كردن و لۆمه كردنى خۆى، له سه ر هه موو تاوانىكى
بچووك يان گه وره له ژيانيدا. ده بينى سه رزه نشتى خۆى
دهكات له سه ر ئه وهى له ته مه نى گه نجيتيدا چه ند رۆژيک
جگه رهى كيشاوه، يان ويسته مه نى مانه وهى لاي هاوسه رى
چه ند ساتيک پيش مردنى باوكى، له سه ر زور شتى بچووك كه
له ژيانيدا رووى داوه، له كتبه كهيدا به شيوه يه كى ئاسايى زور
جاريش به شيوه يه كى توند ليپرسينه وه له گه ل خۆى دهكات.

ئەم لىپرسىنەۋە ئەو فەرموودەى پىئشەۋا عومەرمان ۋەبىر
دەھىتتەۋە، دەفەرموويت:

"حاسبوا انفسكم قبل ان تحاسبوا."

ۋاتە: "لىپرسىنەۋە لەگەل خۆتان بکەن، بەر لەۋەى لىپرسىنەۋەتان
لەگەل بکەن."

جاریک یەکیک لە براکانى گاندی بە ھۆى كىشە یەكى كۆن كە
ھەببىو، گاندی دەنیریت بۆ لای یەکیک لەو ئەفسەرانیە كە
دەیناسین، بۆ ئەۋەى کاریكى بۆ بکات، ئەۋەى خۆمان پىنى
دەلین: (قیتامین ۋا - ۋاستە).

گاندی: ... لەگەل ئەۋەى من زۆر رقم لەم شتە بوو، روى
لى كردم بۆ ئەۋەى لەگەل ئەو ئەفسەرە بدویم، من باش
دەمزانی مافی ئەۋەم نییە كە ئەو كارە بکەم، چونكە تەۋا
دنيا بووم ریز و شكۆى خۆم بۆ بیئابروویەك دەردەبەرم،
لەگەل ئەۋەشدا داوام كرد چاوم بە ئەفسەرەكە بکەویت،
ئەۋیش كاتىكى بۆ دانام بۆ ببینی، منیش باسى پەیۋەندى
رابرووم كرد لەگەلیدا، بەلام "كاسیاۋاد" جیاۋاز بوو لەو
كەسەى لە ئینگلتەرا دەمناسى، لە كاتى كارکردنى رۆژانەدا ئەو
ئەفسەرە نییە لە كاتى پشوویدا دەببىنى. پاشان كە ئەو
پەیۋەندىیەى بەبىر ھاتەۋە بە ھۆیەۋە یەكمان ناسى، بە ھۆى
ئەۋەۋە زۆر توند و خراپتر بوو: "دلىام بۆ ئەۋە نەھاتوویت بۆ
ئەۋەى ئەو پەیۋەندىیەى نىوانمان بەكار بەیت، ۋا نییە!"

ئەو توندیىەى باسى دەكەم، ئەمە بوو. ۋا دیار بوو ئەو دىرە
لە ناۋچاۋانى نووسرابوو، لەگەل ئەۋەشدا لەبەر خاترى

براکه م؛ داوای هاوکاریم لئ کرد. هاوړیکه م دهستی کرد به زبرگویی و وتی: "براکه ت فەرمانی پی کراوه و بواری تیا نییه، من نامه ویت له و زیاتر گویم له هیچی دیکه بیت، هیچ کاتم نییه بۆ ئه وهی گوی له تو بگرم، ئه گهر براکه شت شتیکی ههیه بیلیت، ئه وه پیویسته به ریگهی یاسایی داوای بکات."

ئهم وه لامة بهس بوو بۆ من، شیاوی ئه وهش بووم، به لام خوویستی چاوی کویر کردم. به سادهیی باسی رووداوه که م کرد، ئا لیره دا ههستا و وتی:

- پیویسته هه ر ئیستا برۆیته دهره وه!

- تکایه گوی له دوا وته م بگره!

ئهو تووره تر بوو، بانگی پاسه وانه کهی کرد، فەرمانی کرد من بباته دهره وه، به لام من هیشتا دوودل بووم له سه ر ئه وهی دهرمه دکات، تا ئه و کاتهی دهستی خسته سه ر شانم و له ژووره کهی کردمیه دهره وه.

پاشان له گه ل پاسه وانه کهی گه رایه وه ژووره کهی خوئی، هیشتا تووره یی و هه لچوونم لا نه چووبوون، به خیرایی نامه یه کم نووسی: "تۆ سووکایه تیت پی کردم... به هوی ئه و پاسه وانه تاییه ته ته وه دهستدریژت کرده سه رم. ئه گهر پۆزشم بۆ نه هینیته وه، سکالات له سه ر تو مار ده که م!" ناردم بۆی.

له ریگهی نامه به ره که یه وه به خیرایی وه لامي دامه وه: "تۆ زۆر که له ره ق بوویت له گه لم، داوام لئ کردیت برۆیت، به لام نه رۆشتیت، بۆیه هیچ بژارده یه کی دیکه له به رده ممدا نه مایه وه، جگه له وهی داوا له پاسه وانه که م بکه م بۆ ئه وهی له ژووره که م

دەرتبىكات، تەننەت ئەمە دوای ئەو بوو داوام لى كردیت له
نووسینگەكەم برۆیتە دەرەو، بەلام نەتکرد. بۆیە منیش
كەمترین هیزم بەكار هینا بۆ ئەو هی دەرتبەكەم، ئازادیت لەو هی
داوام لەسەر تۆمار دەكەیت یان نا."



هەركەسێك بە هیندەدی دەنكە گەنمێك باوەری بە خودا
هەبێت، هەرگیز هیوا لە دەست نادات، چونكە ئەو كەسە
هەمیشە باوەری هەیه كە راستی سەركەوتنی كۆتاییه.

ماهاتما گاندی

ئەم وەلامەم خستە گیرفانم، بەدلشکاوی گەرامەوہ بو
مالەوہ. ئەوہی رووی دابوو، گیرامەوہ بو براکہم، بەو
پووداوہ نیگەران بوو. لەو کاتەدا من سەرگەردانی ئەوہ بووم
چون تازیباریی خۆم بدەمەوہ. لەم بارەییەوہ لەگەل ھاوپی
پاریزەرەکانم راویژم کرد دەربارەیی ئەوہ چون سکالا دژی
ئەو ئەفسەرە تۆمار بکہم، لەبەر ئەوہی خۆم شارەزاییم
دەربارەیی ئەوہ نەبوو. لەو کاتەدا "فەرۆز شا مەتا" لە راجکو
بەپی کەوت، بەلام نوینەرێکی ناردبوو بو مۆمبای، بەلام چون
پاریزەرێکی بچووکی وەک من بویری ئەوہی ھەییە لەگەل ئەو
بەرپرسە کو بییتەوہ؟ بویە سکالاکەم لە ریگەیی نوینەرێکەوہ
نارد بو لای، ئەویش لە ریگەیی نوینەرەکەییەوہ کە ناردبووی.
پاش ئەوہی پەيامەکەیی منی پی گەیاندبوو، وتبووی: "بە گاندی
بلین بەردەوام ئەم رووداوانە بەرامبەر پاریزەرەن روو دەدەن،
ئەو گەنجیکە تازە لە بەریتانیا گەراوہتەوہ و ھیشتا خوینگەرم
و توندە لە کارەکەیدا، بەتەواوی رووی راستی ئەفسەرە
ئینگلیزەکانی بو دەرئەکەوتووہ. داوای لی بکہ کاریکی دیکە
بکات و واز لەو کارانە بەینی و چاو لەو سووکایەتیە بیوشیت
و دەستی لەسەر دۆسیەکە ھەلبگریت. دانیای دەکەمەوہ ھیچی
دەست ناکەویت لە سکالاکردنەکەیی و تەنانەت زیانیش
دەکات و شکست دەھینیت. پیی بلی جاریک زوری ماوہ لە
ژیان تیگات."

بەراستی ئەم نامۆژگارییە بو من زور تال و ناخۆش بوو،
وەک نۆشینی ژەرێکی کوشندە وا بوو، بەلام ناچار بووم
قووتی بدەم و ھەزمی بکہم، بیدەنگ بووم لەسەر ئەو
سووکایەتیە پیی کردم، بەلام لە ھەمان کاتدا سوودی

زۆرىشىم لەم ئامۇژگارىيە وەرگرت، بە خۆم وت: "لەدوای ئەمپروو ھەرگىز خۆم ناخەمەو ھەلۆستەى ھاوشىوھى ئەوھو، لەمپرو بەدواو پەيوەندىي ھاورىيەتى بۆ بابەتى وھا بەكار ناھىتىم." لەو ساتە بەدواو شىكۆى ئەم بىرىارەم پاراستوو و نەمشكاندوو، ئەم كارە وەك زىلەيەك بەھۆشى ھىتام و رىرەھى ژيانى گۆرىم.

دەلىم: نموونەيەك بۆ ئەم وتەيە باس دەكەم. ئەمە شىكست نىيە، بەلكو ئەزموون و دەستكەوتە، ئەمە يەككىگە لە تايبەتمەندىيەكانى كەسە ناوازە و سەرکەوتووھەكان، چونكە سوود لە ئەزموونە ناخۆش و سەختەكانيان وەر دەگرن و خۆيانى پى تەواو دەكەن... بە شىوہەيەكى دىكە: رۆژھەلاتى جگە لە واستە و بەرتىل و كەسىك كاريكى بۆ بىكات، چ شىتىكى ھەيە! بەلام رۆژئاوا بە ھۆى لەناوبردن و تواناي بالادەستبوون و سەرکەوتن بەسەر واستە و بەرتىل و نوپوہەندىگىرى، لەم جەنگەدا براوہن. ئىمە دەتوانىن كىيىكى گەورە لەسەر ئەم دەردە كوشندەيە كە پىي دەوترىت "فىتامىن واو"، بە جۆر و بەش و ناو و نازناو و شىوہەكانىوہ بنووسىن كە تۆوى خىر و باشە و چاكەى لە كۆمەلگەكەمان ھەلگرتووہ.

بروانە كاتىك داوايان لى كردووہ بۆ كار كردن بىروات بۆ باشوورى ئەفەرىقا...

گاندى: ئەو ماوہىە چەندە پىويستە خزمەت بكەم؟ مانگانەى چەندىكە؟

- كەمترە لە سالىك. كرىي ھاتنەوہ لەسەر ئىمەيە، سەد و پىنچ جونەى و ناخواردن و شوىنى مانەوہت پى دەدەين.

ئەم پېشەيەم زۆر دوور بوو لە پېشەي پاریزەری، وەك خزمەتکاریکی ئەو كۆمپانیایە وا بوو، بەلام من دەمویست بە ھەر ھۆکاریك بیټ لە ھیندستان برۆمە دەرەو، لە ھەمان كاتدا ئەمە دەرفەتیکی زۆر بەنرخ بوو بۆم، تۆ دەرفۆیت وڵاتیکی نوێ دەناسیت و ئەزموون و شارەزایی نویت دەست دەكەویټ، لە ھەمان كاتدا سەد و پینج جۆنەبیش؛ دەستكەوتیکی باشە بۆ ئەوھەي بتوانم ھاوكاریی براكەمی پێ بكەم و ئەركی سەرشانی كەم بكەمەو. بەبێ دوودلی و گەرانهو، داواكەیانم قبول كرد و خۆم ئامادە كرد و گەشتم كرد بۆ باشووری ئەفەریقا.

شوقەیری: گەشتی باشووری ئەفەریقا گۆرانیکی گەورەي لە ژيانی گاندی ئەنجام دا، ھەر چەند ئەو بە كرێیەکی زۆر كەم ئەو كارەي كرد، وەك خۆی دەلیت: "وەك خزمەتکاریکی كۆمپانیاكە وا بوو"، چونكە ئەو كری پاریزەریك نەبوو، بەلام ئەو قوربانیدان و گیانفیدیایە لە پیناوی فیربوون و خۆ پر زانیاری كردن و جەنگان لەگەل ناخی... پەيامیک بۆ لاوھكانمان: دەست بە كار كردن بكەن، ھەر چەند بە كرێیەکی كەمتریش بیټ و كرێكەي لە چاوەروانی و تەمای ئیوھ كەمتر بیټ، بەلام ئەو بزانە ئەمە بناغەيەکی زۆر باشە ئەگەر بتهویټ ژيانیكی بەرھو باشتر و ناوازەترت ھەبیټ. زۆر جار وتوومە: لە بەنزیخانەيەك مانگانە بە (۲۰۰۰۰۰) كار بكەیت، باشترە لەوھەي لە مالهوھ دابنیشیت و ھیچ كار و كاسپیەكت نەبیټ، ئەمە ئەزموونیکە بۆ گەشەپیدان بە توانا و بەھرەكانت و جەستەيەکی بەتوانا و ھیزی ئارامگرتنت زیاد دەكات و سوودیکی گەورە بە ئایندەت دەگەيەنیت.

گاندی: ئەگەر ئەو دینداری بیت مەسحییەکان باسی دەکن، ئەو من ناتوانم قبوولی بکەم و بێم بە مەسیحی، چونکە من نامەوێت ئایینیکم هەبێت تاوانەکانم پاک بکاتەو، من تامەزرۆی ئەو ئایینەم نەهێلێت تاوان بکەم و دەمەوێت لە ئەنجامدانی تاوان رزگارم ببیت. تا دەگەمە ئەو ئامانجە، لەم ژيانە پر لە دوودلی و پەشیوییهی خۆم دەمینمەو و بەردەوام دەبم لەسەری.

شوقەیری: من زۆر سەرسامم بەو پێداگری و ویستە زۆرە ی گاندی لەسەر کاملبوون و کۆششکردن بۆ گەیشتن بەو هی نەکەوێتە تاوانەو نەک لە تاوانی خۆش ببن. برواشم وایە ئەمە ئەو خالە جەو هەرییه داوا کراو لە مرۆف جیبەجیبی بکات و پیتی بگات، داوا لە مرۆف نەکراو بگاتە کاملبوون، بەلکوو داوای لی کراو بەرەو کاملبوون بروات. ئەمە رەوشتی گاندییە، هەمیشە و بەردەوام کاری لەسەر گەشەپیدانی خۆی کردوو، ئەمە رەوشتی هەموو کور و کیریککی لاو هەمیشە کار بکەن لە رۆشنییرکردنی خۆیان و گرنگیدان بە گەشەپیدانی خۆیان بە خۆیندەو و کور و کۆبوونەو و دیبەت و هاوپییهتی خەلکە ژیر و رۆشنییرەکان. تەنانەت ئەگەر هەلەیان کرد، لەو هەلەیه نەمیننەو و هەستەو. لە ئەنجامدانی هەلە و تاوان گەرەتر ئەو هی هەمیشە تامەزرۆی بیت و هەمیشە لە هەولی ئەو دا بیت بەردەوام بیت لەسەر ئەو تاوانە.

جاریک گاندی لە باشووری ئەفەریقا لە لایەن پیاویکی سپیپێستەو ئازار دەدریت و لیتی دەدریت، کابرایەک بەمە ی زانی، زۆر پۆزشی بۆ هیئایه و هاوخەمی خۆی بۆ

دهربری، داوای له هاوریکانی کرد سکالای لهسهه تومار بکهن. گاندی وتی: "پیویست به نیگه رانی ناکات، ئەو پیاوه هەر چی کردوو؛ مافی خۆیه تی. هه مووان رهنگی جیاوا زمان ههیه، گومانی تیا نییه، ئەو ریک وهک که سینکی ره شپیست مامه لهی لهگه لم کرد. من بریام داوه هه رگیز سکالا لهسهه ههچ که سینک نه کهم نازاری داوم، بویه من سکالای لهسهه تومار ناکه م."

ده لیم: لیره دا گاندی خوی لهسهه رهوشتی "لیوردن" و "ئارامگرتن" راهیناوه، گرنگترین راهینان لهسهه ئەو شته ئەوهیه جیبه جیی بکهیت. زانست ئەوهیه پیادهی بکهیت، چونکه زانست ته نهها هه ره بهرکردنی وشه و رسته و تیکسته کان نییه. ئەم ئایه تهت له بهر کردوو:

قَالَ تَعَالَى: ﴿وَجَزَاءُ سَيِّئَةٍ سَيِّئَةٌ مِّثْلُهَا فَمَنْ عَفَا وَأَصْلَحَ فَأَجْرُهُ عَلَى اللَّهِ إِنَّهُ لَا يُحِبُّ الظَّالِمِينَ﴾ الشورى: ٤٠

واته: تۆلهی خراپه خراپهیه به ئەندازهی خوی، نابج زیاد له ئەندازه تۆله بستینیه وه. خودا سته مکارانی خوش ناوین، نه ئەوانه ی سه ره تا دهست ده کهن به تاوان، نه ئەوانه ی له تۆله ستاندنه وه دا زیده ره وی ده کهن!

به لام له ژییانی روژانه تدا جیبه جییان ناکهیت. یا خود ئەم فه رمووده یهت له به ره:

"الْمُسْلِمُ مَنْ سَلِمَ الْمُسْلِمُونَ مِنْ لِسَانِهِ وَيَدِهِ"

هه ر کاتیک بته ویست ده یلیته وه، به لام ئایا زیندووت کردوو ته وه؟ پیاده ی ده کهیت؟ له پاشه روو باسی کهس



یہ کیکی لہ چاوپیکہ وتنه کانی لہ گہل محمد علی جہ نابی بو یہ کپار چہ یی
ولاتی هندستان لہ سالی 1939



پیغہ مہر مہسیحی ئیوہم خوشئو ویت، بہ لام حہزم لہ
مہسیحیہ کانتان نیہ. مہسیحیہ کان زور جیاواز ترن لہ
پیغہ مہر مہسیحیان.

ماہاتما گاندی

ناکهیت؟ ئازاریان نادهیت؟ گویدریژیش وهک مرؤف توانای
ئهوهی ههیه لهسه ر پشتی؛ کتیبی زانستی ههلبگریت، بهلام ئایا
کاری پی دهکات؟ چاک بزانه: زانست تهنهئا ئهوه دهقانهیه
کاریان پی دهکهیت، بیجگه لهوانهش، وتهی پروپوچ و
ژاوهژاوه.

گاندی: کارهساتهکانی من لهوه قوولتره بیرى لى دهکهیتهوه.
من شکستم هیناوه لهوهی برّوا بکهه یهسووع کورپی تاقانهی
خودا بیّت! برّوام بهوه ههیه ههه کسهیک برّوای به تاک و
تهنهایی خودا بیّت، ناز و نیعمهتی ئاسوودهیی هههمیشه
بهدهست دههینیت. ئهگه دروست بیّت خودا کورپیکى وههای
ههبیّت، ئهوه ئیمه ههموومان کورپی ئهوین. ئهگه یهسووع
کورپی خودا بیّت، یان خودا خوی بیّت، ئهوه ههموومان وهک
یهسووع واین. کهواته ههموومان وهک خودا واین، رهنگه
خودی خوداش بین. من ئاوهزم هیشتا ریگهه پی نادات برّوا
بهمه بکهه، باشه بوچی یهسووع برّوای به مردنی خوی کرد و
خوی کرده قوربانیه ههله و تاوانی مرؤفهکان؟ رهنگه ئهمه
بهشیکی راستی تیا بیّت، بهلام بوچی تهنهئا بو مرؤفهکان
خوی کرده قوربانیه - بوونهوهه و زیندهوهه رانی دیکه
ههلاویر کرد و لهو بازنهیه دهریکردن -؟ ههه کاتیک ئهوه
گیانلهبهه رانهی دیکه مردن؛ ژیانیان کوتایی دیت، له کاتیکدا ئیمه
بیروراههکی دیکه مان ههیه. باشه ئهگه برّوامان هینا مهسیح
خوی کردووه به قوربانیه، بووه به پیشهنگ و ماموستای
فیترکاری بو قوربانیدان، بهلام چون برّوا بهوه بکهه مهسیح
کاملترین و تهواوترین مرؤف بووه لهسهه رووی زهوی،
ئیسنا لهسهه خاچیک بمریت و ببیّت به نموونهیهکی پیروژ و

خودایه کی بالا له سهه ر ووی زهوی! ئەگەر شتیکی شاراوهی
پیروژ یاخود سهیروسه مهه ری تیا نه بییت، دلم هه رگیز ریگه
نادات ئەوه قبول بکات.

به راستی ژيانی پياوه له خواترسه مه سيحييه کان جياوازتر
نييه له ژيانی ئاسايی هر که سيکی سهر به ئايينيکی دیکه، له
ژيانی که سانی دیکه دا باسی چاکسازيی زياترم بيستووه وهک
له ژيانی که سيکی مه سيحي ههيه و باس دهکريت.

ئه وهم بو ده رکه وتووه هيندؤسييه کان له زور شتدا له پيش
مه سيحيه کانه وهن. ده بيت ئه وانهی پييان وايه مه سيحي
باشترين و گه وره ترين ئايينه له سهر زهوی، بمبورن.

ده ليم: خوينه ره له سهر ئه م وتهيه ی سهره وه به جي ده هيلين،
بو ئه وهی خو ی بيري لي بکاته وه و برياری له سهر بدات.

گاندی: هه ستامه سهر پي له به رده م به ريوه به ري تو ماردا
سویندم خوارد، هيشتا سوینده که م ته واو نه کردبوو، دادوهر
رووی تی کردم و وتی: "به ريز گاندی، پيوسته ئه م ميزه ره ی
سهرت دابنييت و پابه ند بيت به و ياسايانه ی دادگاوه بو
يه کپوشي پاريزه ري راهينراو داي ناوه."

منيش زانيم سنووری خو م کوييه، ئه و پيداگرييه ی پيشتر
ده مکرد له سهر ئه وهی ميزه ره له سهر بکهين و شه رم له سهر
ده کرد، راسته وخو دوای داواکاری دادوهر ميزه ره که م دانا.
ئه م کاره به هو ی لووتبه رزی و له خو بايبوون وای لي نه کردم
به شکستی دابني م و وا بزانه م ئه م بو لووتشکاندنی منه،
به لکوو ويستم ئه وهی له وه به فيرو ی ده دم، به کاری به ينم بو
به رگرييه کی له وه گه وره تر و ره واتر، ويستم ئه وهی به
دهسته وه وهک پاله وانیک له مه يداندا له شتيکی بچووی وهک
سهره کردنی ميزه ره به فيرو ی نه دم، به نيته ی ئه وهی ئه و توانا
و ليها تووييه م له داوايه کی ره وا و باشتر له وه خه رج بکه م.

ده لیم: ئای فیهی له پیشینه و گرنگره کان (فقه الاولویات)
 چهند جوان و ناوازهیه! چهند خوشه مروّف خوئی سهرقالی
 شته بچووکه کان نهکات! چهند جوانه ئه و ئاوهزه فراوان و
 بهرینهانی بیر له شتی وهها ناکه نه وه! میزه ریک چیه به
 نیسه بهت ئه و دۆسیه مه زنه ی گاندی له پیناویدا ده جهنگا!
 پیویسته له ژیا نی تایبه تی خو تدا کاتی ک ده رۆیته ناو
 دۆسیه یه که وه، گرنگ ئه وه یه له کو تاییدا جهنگه که به یته وه،
 نهک ئه وه ی له جهنگیک یان دوو جهنگدا سه رکه وتن به ده ست
 به ی نیت و کو تاییه که ی بدو رینیت. ده بینین پیغه مبه ری خودا (ﷺ)
 له ریککه وتنی حوده ییبه دا له جهنگه دهنگی نیوان عه لی و
 سه هلی کوری عه مر، وشه ی "رسول الله" ی له پاش ناوی
 محه ممد لا برد، به لام پیغه مبه ر گو یی نه دا به م جهنگه
 بچووکه، له پینا و جهنگیکی گه وره تر و گرنگر، ئه ویش
 سه رگرتنی ریککه وتن نامه ی حوده ییبه و گه راندنه وه ی ئاشتی و
 ئارامی بو ناوچه که و روشتنی پۆل پۆل خه لک بو ناو ئیسلام.
 له کو تاییدا ئه وه ی ده یویست، رووی دا.

ده بیننی له چیرۆکی ریککه وتنی حوده ییبه دا، پیغه مبه ر (ﷺ)
 فه رمانی کرد به عه لی ناوی "رسول الله" له پاش ناوه که ی
 خوئی ره ش بکاته وه، پیغه مبه ر (ﷺ) به داناییه وه مامه له ی له گه ل
 ئه م دۆسیه یه دا کرد، چونکه جهنگه که ی له سه ر ناوه ینان و
 ناونه ینان نییه. پیغه مبه ر (ﷺ) له سه ر ئه م شته بچووکه
 نه ده وه ستا. دوا ی ئه م هه لوه سته یه ی پیغه مبه ر (ﷺ)، سووره تی
 "فتح" ی مه زن دابه زی. تیرامینه! سووره ته که له دوا ی جهنگی
 به در یا خود فه تحی مه که که دانه به زی، به لام دوا ی ریککه وتنی

خوده ییبه و ئه و دهستکه و ته مه زانه ی له سه ر بنه ما ناوازه کانی
ئه م ریککه و تنه نووسرا بوو، هاته خواره وه.

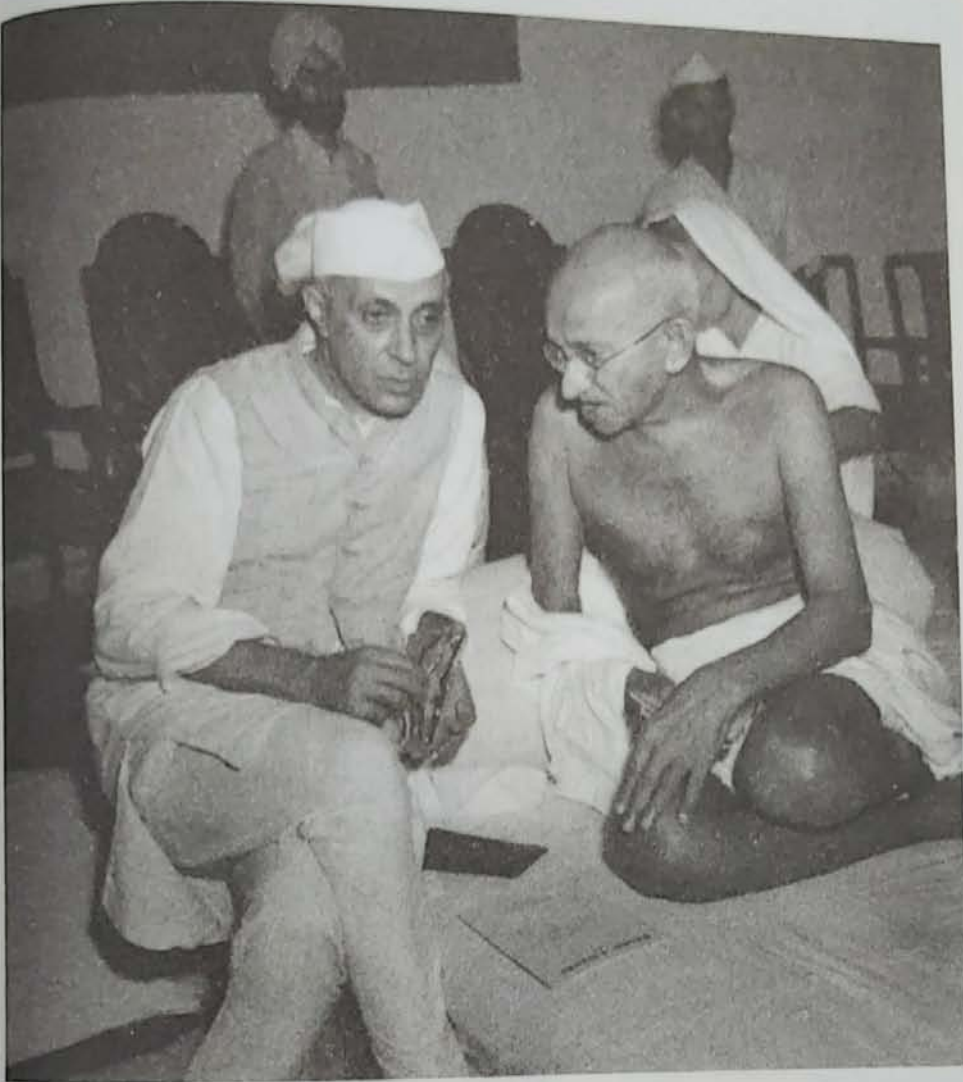


به شيوديه كي نه رم و نيان، ئه توانيت جيهان بهه ژينيت.

ماهاتما گاندي

گاندی: لهو سه‌روبه‌ندهدا بوو خیزانیکي مه‌سیحی دیکه‌م ناسی، داوایان لی کردم هه‌موو یه‌کشه‌ممه‌یه‌ک له‌گه‌لیان برۆم بو که‌نیسه‌ی ویلز، له‌هه‌مان کاتدا ئیواره‌که‌شی بانگه‌یشتیان ده‌کردم بو نانی ئیواره‌به‌پیی یاسای نانخواردنم. به‌لام که‌نیسه‌هیچ شوینه‌واریکی گورانکارییه‌کی له‌ناخی مندا دروست نه‌کرد، له‌هه‌مان کاتد برینیکی بی‌ده‌رمانی له‌ناخمدا دروست کرد. خه‌لک به‌لیشاو ده‌هاتن و نوێژیان ده‌کرد و له‌سه‌ر ئه‌و دابه‌ی لینی راهاتبوون، به‌رده‌وام ده‌بوون. خه‌لکانی زۆر پاک نه‌بوون، زۆر به‌یان دونیاویست بوون، بو‌یه‌ئاماده‌ی که‌نیسه‌ده‌بوون، چونکه‌له‌سه‌ری راهاتبوون و بووبوو به‌خوویه‌ک بو‌یان. به‌م شیوه‌یه‌یه‌ک سال خه‌وی یه‌کشه‌مممانم له‌ده‌ست ده‌رچوو. هه‌ندیک له‌و دراوسیانه‌م ئه‌م حاله‌ته‌ی منیان به‌سه‌ردا نه‌هاتبوو، له‌من باشتر بوون، بو‌منیش پیویست نه‌بوو به‌و شیوه‌یه‌به‌رده‌وام بم، ئه‌م ماوه‌یه‌ش که‌می خایاند، به‌ته‌واوه‌تی وازم هینا له‌وه‌ی چیدی نه‌رۆمه‌که‌نیسه‌.

ده‌لیم: ره‌نگه‌گاندیش له‌سه‌ر هه‌مان ئه‌و هه‌سته‌هه‌ستیاره‌ی بدویت ئیستا حالی ئیمه‌ی مسولمان پییدا تیده‌په‌ریت! سه‌یری نوێژخوینه‌مسولمانه‌کان بکه‌له‌رۆژی هه‌ینیدا، ئه‌و کاته‌له‌و مه‌به‌سته‌تیده‌گه‌یت. یه‌کیک نووستوو، یه‌کیک سه‌رقاله، یه‌کیک قورئان ده‌خوینیته‌وه، به‌لام بیریان لای بازرگانی و کرپن و فرۆشتنی دوا‌ی نوێژه‌که‌یانه‌.



ئەگەر حەزەتان لە پەوشتو پەفتاری کەسیک نەبوو،
پێویستە پێیبلین بەهۆی ئەم پەفتارە ی تۆو نیگەرەنم،
بەلام هیچ کات کەسایەتی و سروشتی کەسە کە لە کەدار
مەکن.

ماهاتما گاندی

جهسته گه لئىكى زىندووى خاوهن رۆحىكى مردوو. ترسى
 ئەو ھەمان ھەيە رۆشتى بىر واداران بۆ وتارى ھەينى، ھەك
 رۆشتى مەسىھىيەكانى لى بىت لە رۆژى يەكشەممەدا و ھەك
 زىندوو كوردنە ھەي سرووتىكى ئايىنى و رۆتىنىكى لى بەسەر
 بىت! دەبىنى گاندى زۆر بىزار و ھەرس بوو ھەو سىرووتە
 ئايىنىيەنەي خالى بىت لە رۆحانى و مەعنەويەت و كار لەسەر
 دەروونى مروف نەكات. پىغەمبەرى خودا (ﷺ) ھۆشدارى داوھ
 لە كۆمەلانىك:

"يَخْرُجُ فِيكُمْ قَوْمٌ تَحْقِرُونَ صَلَاتَكُمْ مَعَ صَلَاتِهِمْ، وَصِيَامَكُمْ
 مَعَ صِيَامِهِمْ، وَعَمَلَكُمْ مَعَ عَمَلِهِمْ، وَيَقْرَأُونَ الْقُرْآنَ لَا يُجَاوِزُ
 حَنَاجِرَهُمْ، يَمْرُقُونَ مِنَ الدِّينِ كَمَا يَمْرُقُ السَّهْمُ مِنَ الرَّمِيَّةِ،
 يَنْظُرُ فِي النَّصْلِ فَلَا يَرَى شَيْئًا، وَيَنْظُرُ فِي الْقِدْحِ فَلَا يَرَى
 شَيْئًا، وَيَنْظُرُ فِي الرَّيشِ فَلَا يَرَى شَيْئًا، وَيَتَمَارَى فِي الْفُوقِ."

كۆمەلانىك دىت لە دواى ئىوھ، نوپژەكانيان ھەك نوپژى ئىوھ وايە،
 پۆژووھكانيان ھەك پۆژوو ئىوھ وايە، كار و كوردەويان ھەك ھىي ئىوھ
 وايە، قورئان دەخويننەوھ، بەلام لە گەروويان ناچىتە خوارەوھ، لە ئايىن
 دەردەچن ھەك چۆن تىر لە كەوان دەردەچىت. "ئەو خەلكە ھەك
 پىادەكردنى سرووتىكى ئايىنى؛ قورئان دەخويننەوھ، ھىچ كارىگەرىيەكى
 لەسەريان دروست نەكردوھ.

گاندى: ئەو ماوھى لە ناتال بووم، بۆم دەركەوت پىويستە
 فىرى ئوردوويى بىم، بۆ گەياندى نيازەكانم بە مسولمانان،
 ھەروھە خۆم فىرى تامىلى بكەم بۆ گەياندى پەيامەكانم بە
 ھىندىيە وانەبىژەكان.

شوقه‌ییری: له ژیرییی مروّقه ئەگەر له گه‌ل هەر گه‌ل و
نه‌ته‌وه‌یه‌ک دوا‌یت به زمانی خویان بدو‌ییت، چونکه ئەوه
په‌یامه‌کانت باشتر ده‌گه‌یه‌نیته گویان و ریز و خوشه‌ویستی
دروست ده‌کات. بۆیه ده‌بینی پیغه‌مبه‌ریش (ﷺ) به هه‌مان شیوه
بووه له مامه‌له‌کردندا، ئەگەر بیویستایه له گه‌ل هەر گه‌لیک
بدو‌ییت، هه‌ولی داوه به زمانی خویان بدو‌ییت.

گاندی: لیژنه‌ی سه‌ره‌رشته‌یاری په‌رستگای فیشنا‌فاما،
هاوریه‌کی به‌ریزی خیزانه‌که‌م بوو. موله‌تی داین سه‌یری
سه‌رجه‌م شوینه‌کانی په‌رستگاکه‌ بکه‌ین. ئیمه‌ش ویستمان
له‌سه‌ر هەر شتی‌ک هه‌بوو، پیشنیاری بو بکه‌ین. ته‌نانه‌ت
هه‌ندی‌ک به‌شی په‌رستگاکه‌ هه‌بوو ئەو کاهینه‌ خویشی
نه‌یینیبوو. له‌سه‌ر دیواره‌کانه‌وه خاشاک و پاشه‌رو‌ی زوریان
خستبووه ناویه‌وه، سه‌رئاوه‌کانی زور پیس بوون، به‌لام من
زور له راجکو نه‌مامه‌وه بو ئەوه‌ی بزانه‌م کاهینه‌که ئەو
پیشنیارانه‌ی جیه‌جی کرد یاخود نا. به‌لام ئەو دیمه‌نانه زور
ئازاریان دام، چون ده‌بیته‌ جیه‌یه‌ک مروّف په‌رستنی تیا بکات،
هینده پیس و قیزه‌ون بیته! مروّف پیویسته به‌وپه‌ری توانا و
به‌وردی پابه‌ندی سه‌رجه‌م یاسا و ریناماییه ته‌ندروستییه‌کان
بیته له‌و جیه‌یه‌ی به‌پیروزی ده‌زانیت.

شوقه‌ییری: نازانه‌م بو یه‌کسه‌ر چه‌جم به‌بیردا هاته‌وه! زوربه‌ی
مزگه‌وته‌کان له سه‌رتاسه‌ری جیهاندا، سه‌ر ته‌والیته‌کانیان پیس
و قیزه‌ونن. دیاره‌ کیشه‌ی پیس‌بوونی مزگه‌وت له‌لای
هیندۆسییه‌کانیش بوونی هه‌یه. گاندی ویستوویه‌تی گرنگی به
سه‌رجه‌م په‌رستگا و جیه‌یه‌کانی خواپه‌رستی بدات، به‌لام ته‌نها
باسی په‌رستگای هیندۆسی کردووه له‌ رووکه‌شدا، که‌چی به‌

ئاماژە دەلەیت: "جیگەیهک لە جیگەکانی پەرستەن"، یان "ئەو جیگەیهی خەلک بە پیرۆزی دەزانیت"، لێرەدا ئەو جیگەیهی هەر ئایینیک بێت، بابەتە بابەتیکی باوەڕییە نەک تاییەتی بە جیگەیهک!

گاندی: ئارەزووم بۆ کاری پەرستاری رۆژبەرۆژ گەشەیی دەکرد لام، تا گەشتە ئاستی شەیدایی بۆ ئەو پیشەیه، ئەوینی ئەو کارە هیندە لە ناخمدا دروست بوو؛ کارەکانی خۆم پشتگوی دەخست. نەک هەر ئەو، خەریک بوو پشت بکەمە سەر جەم ئەو کەسانەیی پەیوەندیم لەگەڵیاندا هەبوو، بەتاییەت خێزانم و ئەوانەیی لەژێر سایەیی یەک خانوودا دەژیاین. نمونەیی ئەم کارانە هیچ مانایەکی تەواوەتی ناگەیهنیت، مەگەر ئەو کاتەیی بەتەواوی چێژ لە ئەنجامدانی دەبینیتەو، بەلام کاتیک لەبەر روپاماییکردن یاخود لە ترسی خەلک دەیانکەیت، ئەو کۆتییکی گەورەییە لە گەردنی خۆتی دەخەیت و دەروونت تێک دەشکینیت. هەر خزمەتێک بەبێ دلخۆشی و خۆشەویستی کارەکەت ئەنجامی بدەیت، هیچ جۆرە سوودیک بە خزمەتکار و خزمەتکارو ناگەیهنیت. ئەگەر کەسێک بە رۆحییکی خۆشەویست و دلسۆزییەو کارەکانی نەکات، گیانی هاوکاری لەناو مەرۆقەکاندا نامینیت.

شوقەیری: ئەگەر پەرستاریک ناوبەناویک خەندەیهک نەکات بە رۆوی نەخۆشەکانیدا و دلی بە پیشەکەیی خۆش نەبیت، لە نەخۆشییەکە خراپترە بۆ نەخۆشەکە. هەر وەها ئەو بەخشییەیی بەمنەتباری یاخود ئازاری بەشویندا بێت، لە هەژارییەکە خراپترە لەسەر کەسی هەژار و چاولەدەست. بۆیە خۆی پەروردگار دەفەرموویت:

قَالَ تَعَالَى: ﴿يَا أَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا لَا تَبْطُلُوا صِدْقَتَكُمْ بِالْمَنِّ
 وَالْأَذَى كَالَّذِي يُنْفِقُ مَالَهُ رِثَاءَ النَّاسِ وَلَا يُؤْمِنُ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ
 الْآخِرِ فَمَثَلُهُ كَمَثَلِ صَفْوَانٍ عَلَيْهِ تُرَابٌ فَأَصَابَهُ وَابِلٌ فَتَرَكَهُ صَلْدًا
 لَا يَقْدِرُونَ عَلَى شَيْءٍ مِّمَّا كَسَبُوا وَاللَّهُ لَا يَهْدِي الْقَوْمَ
 الْكَافِرِينَ ﴿٢٦٤﴾ البقرة: ٢٦٤

واته: "نهى نهو كه سانهى بپرواتان به ئاييىنى ئيسلام كردوهو
 موسولمان بوون، هه رگيزاو هه رگيز نه كه ن خيرو خيراتتان به هوى منته
 كردن و شانازى و جنيودان - پووچ مه كه نه وه، وه كوو نهو كه سهى مالو
 سامانى خوئ ده به خشى بو ريبازى و خووه لكيشان و بپواشى به خوداو
 روئى دوايه نيه. نه وه، نموونهى نه م كابرايهى كه مالبه خشيني بو
 ريبازييه، نه م دلره قههى كه هيچ ئيمان و بپوايه كى له دلدا نيه، دلره قىكى له
 خودانه ترسى وا كه به په ردهى ريباو روپامايى دلره قيه كهى خوئ
 داپوشيوه، نه وه وه كوو: به رده ليسوو كه يه كى په قو ته ق وايه، كه هه ندى
 گلاو خوئى به سه ره وه بئو له پيش چاو به رده كه ديار نه بئ (واته: وه كوو
 چون گلاو خوئله كه ره قى به رده كهى داپوشيوه و وئ ده چئ كه سيك هه بئ
 ته ماعى نه وهى هه بئ شتى لئ بپوئنى، دلئ نهو كابرايه ش ئاوا ره قه و
 په ردهى ريبا داپوشيوه، وئ ده چئ كه سانتيك هه بن وا بزانن نه م كابرايه
 مالبه خشينه كهى له بهر خاترى خودايه!). بارانيكى قه تره گه وره و ليزمه
 ئاساى لئ بدا، هه رچى گلاو خوئى وا به سه ر به رده كه وه لاي به رئو ره قى و
 بئ كه لكى به رده كه ده ريكه وئو بارانه كه ش له و ئاسته نه رووه كى پئ شين
 بئو نه ميوه يه ك پئ بگه يه نئ، ئاوا هيش خيرو خيراتى كابراى ريباز بئ
 خيره و شياوى پاداش نيه و روئى قيامهت هيچى ده ست ناكه وئو!، نه و
 ريبازانه ناتوانن هيچ سووديك به ده ست بيئنن له پاداشى نه و

مالبه خشینهی که به ریابازی نهجامیان داوه، نهو ریباکارانه کردهوهکانیان کردهوهی کافرو خودانهناسهکانه، خودا گهلو گرویی خودانهناسو کافر هیدایهت ناداو پشتگیریان ناکاو، له روژی قیامهتدا مایه پووچیان دهکا.

ئه م شته له گاندی رووی داوه، دهلیت ئه م ئایهتهی خویندوووتهوه! نهو کهسهی بو روپامایی و ناوناوبانگ دهبهخشیت، کارایی چاکهکهی پووچ دهکاتهوه و هیچ کاریگهرییهک لهسه رۆح و دهروونی ناکات.

گاندی دهبارهی گهشتیکی دهریایی خوئی بو مان دهگیریتتهوه و دهلیت: له ناو دهریا بووین، به هوئی بهرزی و بلندی شه پولهکانی؛ زور سهرسامی کردین، له پرتووشی مهترسییهکی گهوره بووینهوه، ترس و بیمی خسته دلی سهرنشینانهوه. دیمه نیکی زور سامناک بوو! ههمووان له بهردهم نهو مهترسییه هاوبه شه دا وهک یهک پیاویان لی هات، ههموو ناکوکییهکانیان وه لا نا. ههمووان -مسولمان، هیندوسی، مهسیحی... هتد- بیریان له خودای تاقانه ده کردهوه. ناوبه ناو هو شدارییان ده دایه یه کتری، ته نانهت که شتیوانه کانیش سه ره پای نهوهی مهترسیی زور له مه گهوره تریان دیوه و دلنیا بوون له چاکی و توکمهی که شتییه که، که چی هه به شداریی نویژ و پارانه وهی خه لکه که یان ده کرد -ده یانزانی ئه م زریانه بی کیشه تینا په ریت-. که شتیوانه کان نه یانده توانی ترسه که یان بشارنه وه و سات له دوی سات گوئیستی دهنگی به رزبوونه وه و نزمبوونه وهی که شتییه که بووین، وهک نه وهی ده رفه تیک بو نه دمانی سه ر که شتییه که نه مینیتته وه. سه رجه م لیوه کان ئه م دهسته واژهیهی له سه ر بوو: "ئه مه ویست و

نیاردهی خودایه، هیچی دیکه‌یان له بیر نه‌بوو. دلنیام که بیست و چوار کاترمیر به‌سه‌رماندا تیپه‌ری، ئیمه له‌ناو ئه‌و به‌لا و نه‌هامه‌تییه‌دا بووین، ئاسمان سامال بوو و خور دهرکه‌وت، که‌شتیوان وتی زریانه‌که ته‌واو بوو، رووی خه‌لکه‌که‌گه‌شایه‌وه. به‌تیپه‌ربوونی مه‌ترسییه‌که، ناوی خوداش له‌سه‌ر لیوی خه‌لکه‌که‌رۆشت، خه‌لکه‌که‌ دیسانه‌وه سه‌رقال بوون به‌خواردن و خواردنه‌وه و گورانی و سه‌ماکردن، ترسیان له‌مردن ره‌وییه‌وه. هه‌ر چه‌ند زۆربه‌ی کاروانچییه‌کان راهاتبوون له‌کاتی خۆیدا نوێژه‌کانیان ئه‌نجام ده‌دا، به‌لام خالی بوو له‌و به‌کولی پارانه‌وه‌یه له‌کاتی مه‌ترسییه‌که‌دا ئه‌نجامیان ده‌دا.

شوقه‌یری: خیرا ئه‌م ئایه‌ته‌ پیرۆزه‌م بیر که‌وته‌وه:

قَالَ تَعَالَى: ﴿وَإِذَا غَشِيَهُمْ مَوَّجٌ كَالظُّلَلِ دَعُوا اللَّهَ مُخْلِصِينَ لَهُ
 الدِّينَ فَلَمَّا نَجَّاهُمْ إِلَى الْبَرِّ فَمِنْهُمْ مُّقْتَصِدٌ وَمَا يَجْحَدُ بِآيَاتِنَا إِلَّا
 كُلٌّ خَتَارِ كُفُورٍ ﴿٣٢﴾ لقمان: ٣٢

"هه‌ر کاتی له‌ناو دهریادا به‌که‌شتییه‌کانیانه‌وه بکه‌ونه ناو شه‌پۆلی سامناکی دهریاوه، شه‌پۆلی به‌رزو گه‌وره‌ی وه‌ها که ده‌شو به‌ینه‌ کپۆی گه‌وره‌و به‌رزو هه‌وری پروره‌شو تاریک! ئا له‌و کاته‌دا: که‌خه‌ته‌ری مه‌رگ لییان نزیک ده‌بیته‌وه، ده‌گه‌رینه‌وه سه‌رسروشتی خۆیان و فیگره‌تیان وه‌ناگادیته‌وه، له‌ناخی دلایانه‌وه له‌خودا ده‌پارینه‌وه دل‌سۆزانه‌ به‌ندایه‌تی خۆیان راده‌گه‌یه‌نن، ته‌نیا هاوار له‌خودا ده‌که‌ن و که‌س ناکه‌ن به‌هاوه‌لی، هانای بۆ ده‌به‌ن، لیی ده‌پارینه‌وه، ده‌لآینه‌وه، که‌چی: که‌خودا ره‌حمی پێ کردن و له‌ناو ئه‌و شه‌پۆله‌ سامناکانه‌دا پارێزگاری کردن به‌سه‌لامه‌تی گه‌یاندنیه‌ و شکانی، هه‌یانه‌ له‌سه‌ر ئیمان ده‌مینیته‌وه‌و روناکاته‌وه‌ کوفرو

هاوه لدانان بۆ خودا، هه رچه نده ئيمان كه ي وه كوو ئيمانى كاتى تهنگانه كه ي به هيز نيه، هر ئه وه نده يه ناگه رپته وه بۆ سهر كوفرو رو ده كاته يه كتاپه رستى، هه شيانه سته مكارو په يمان هه لوه شينه وه يه، وه ل حال ئينكارى ئايه ته كه ونى و قورئانيه كانى ئيمه ناكا به رامبه ر به نيعمه ته كانى ئيمه سپله نابى مه گه ر هه موو ئه وانى: كه زۆر سته مكارو دلپه قو سپله ن، زنده ره ويان كردوه له كوفرو بيدينيدا، ئه گينا ده بوايه دواى بينينى ئه وه موو ئايه ته كه ونيان، دواى به خشينى ئه وه موو نيعمه تانه پييان: كه برپيكيان رزگار كردنيان له ناو خه تهرى شه پۆلى ده ريدا. له خوداپه رستى و خوداناسى ژيوان نه بوونايه وه ."

پاك و بيگه ردى بۆ خودا، سه رجه م مروقه كان له كاتى مه ترسي دا له ناخى دلنيان وه ده بن به يه كتاپه رست، وه ك ئه وه ي به خوارسك (فطرى) له ناخياندا ئه فريندراوه، وه ك ئه وه ئايه ته ي خودا ئاماژه ي پي ده دات:

قَالَ تَعَالَى: ﴿وَإِذْ أَخَذَ رَبُّكَ مِنْ بَنِي آدَمَ مِنْ ظُهُورِهِمْ ذُرِّيَّتَهُمْ
وَأَشْهَدَهُمْ عَلَىٰ أَنفُسِهِمْ أَلَسْتُ بِرَبِّكُمْ قَالُوا بَلَىٰ شَهِدْنَا أَن تَقُولُوا يَوْمَ
الْقِيَامَةِ إِنَّا كُنَّا عَنْ هَذَا غَافِلِينَ ﴿١٧٢﴾ الأعراف: ١٧٢

واته: "ئهى پيغه مبه ر (ﷺ)، ئه وه بۆ ئاده ميزادان باس بكه كه په ره ردگار له عاله مى زوريبه ت دا به ئينيكى گشتى له ئاده ميزادان وه رگرتوو ه خويانى كردوه به شايه ت به سه ر خويان داو پيى فه رموون ئايا من خوداى ئيوه نيم؟ زوريبه ت و ره چه له كى ئاده ميزادان به گشتى و تيكرا وتيان: به ئى، شايه تى ده ده ين تۆ خوداى ئيمه ي، تۆ شياوى خودايه تى و شايانى ئه وه ي ئيمه به ندايه تيت بۆ بكه ين، ئه م ئيعتراف و دان پيدانان ه يان به زوبانى حال بوو، به زوبانى ئاخوتن نه بوو واته: ئه م ئيعترافه له عاله مى

تەمپىلدا بوو، نەك لەعالەمى حەقىقەت و بىنراودا، بۆيەش ئەم ئىعتراڧەمان
لئ وەرگرتن و ئەم شاھتەم پىدان، بۆ ئەوئەي - ئەگەر شەرىكتان بۆ خودا
دانا - رۆژى قىامت بەھانەتان نەمىنى و نەلئىن: ئىمە لەشئوئەي
يەكتاپەستى بئى ناگا بووئىن و نەمانزانئوئە پىوئىستى يەكتاپەستى چۆنە
چۆن ئەنجامى بەدەين؟! "

سەيرى ئەو دىرەي كۆتايى بكة: "ھەر چەند زۆر بەي
كاروانچىيەكان راھاتبوون لە كاتى خۆيدا نوئژەكانيان ئەنجام
دەدا، بەلام خالى بوو لەو بەكولى پارانەوئەيە لە كاتى
مەترسىيەكەدا ئەنجاميان دەدا. جياوازىيەكى زۆر گەورە و
مەزن ھەيە لەنىوان ئەو نزا و پارانەوانەي لە كاتى مەترسى و
ناخۆشيدا دەيانكەيت و ئەو پارانەوانەي بۆ ئەنجامدانى ئەركىك
پىادەي دەكەيت و بەرووكەش دەروئىتە ناوئەوئە. نوئژىكى
مردوو دەكەين، كوررتىن سوورەتى تيا دەخوئىن، وا دەزانين
ئىتر لەكۆلمان بووئەتەوئە. تەننەت لە كاتى دەستپىكردى
نوئژەكەمان تا تەواوى دەكەين، بىرى تيا دەكەينەوئە و
نەخشەي تيا دادەرئىژىن... ئەمرو چى بكةين؟ باشە ئەمشەو
بچم بۆ كوى؟ ھەر لەبەر ئەمەيە پىغەمبەر (ﷺ) دەفەر مووئىت:

"ثلاث حق على الله أن لا يرد لهم دعوة، الصائم حتى
يفطر، والمظلوم حتى ينتصر، والمسافر حتى يرجع."

كارەكتەرى ھاوبەشى نىوان ئەم سىانە، ئەو پىوئىستى و
ملكەچى و ھەست بە لاوازىيەيانە، لەم حالەتانەدا دل زياتر
خۆي نزيك دەخاتەوئە لە خواوئە، دەگاتە ملكەچى بۆ
پەرورەدگارى و زۆرتىن كات لەم حالەتانەدا وەلام
وئەدەگرىت. باشترىن ھۆكار بۆ ئەوئەي نوئژىكى پىر لە

گهردنکه چی بکهیت، ئەوهیه وا بزانیست ئەو نوێژه؛ نوێژی
مالتاواپی و کوتا نوێژی تهمهنته، واته کوتا نوێژته لهسه
پووی زهوی. دروستبوونی ئەم ههسته، ژیان دهگهڕینیتهوه بو
دل...

كاتىك كەسانىك دەبىنن پىۋىستىيان بە ھاوكارىيە ،
باشتر وايە ھاوكارىيان بىكەن ، نەوەك ئىۋەش پۋژىك لە
پۋژان پىۋىستىيان بە ھاوكارى بىت ، ئەوكات خوداش
كەسىك بە فرىادپەسى ئىۋە دەنىرئىت .

ماھاتما گاندى

گاندی: بیرمه کهشتیوانه که پیی وتم گرمان سپییستهکان
به لینه که یان جیبه جی کرد و تویان هه لدایه ناو ده ریاکه وه،
چون پابه ند ده بین به بنه مای ناتوندوتیژییه که ته وه؟

وه لامم دایه وه و وتم: هیوادارم خودا ئه و کارامه یی و
ئازایه تییه م پی بدات لییان خوش بم و توله یان لی نه که مه وه،
من رقم لییان نییه. هه موو ئه و شتانه ی لای من هه یه،
به رامبه ریان ئه وه یه من نیگه رانم به رامبه ر نه زانی و
بیرته سکیان. من دلنیام و بروای ته واوم هه یه ئه وه ی ئه وان
ئه مرو ئه نجامی ده دن، وا ده زانن کاریکی راست و دروست
ده کن. له پیناو ئه مه، هیچ هۆکاریکم نییه بو ئه وه ی وام لی
بکات رقوکینه م به رامبه ریان هه بیت.

شوقه یری: کاتیک که سیک هه له یه کی به رامبه رت ئه انجام دا،
دوو بژارده ت له پیشه: یان توورپه ده بیت لی، یاخود ئارامگرتن
هه لده بژیریت. بیرکردنه وه و ئه وه ی به ناو ئه ندیشه تدا دیت،
ده بیته هۆی ئه وه ی ئاراسته ت بکات و کاردانه وه به سه ر
ره فتاره کانته وه ده رده که ویت. ئه م دیره ی گاندی ره نگدانه وه ی
که سیک هیمن و له سه رخۆیه: "هه موو ئه و کارانه ی به رامبه رم
ده یکن، به هۆی به رته سکی ئاوه ز و نه زانینیانه وه یه." گاندی
باسی سوژ و میهره بانینی خو ی ده کات به رامبه ریان و
هه نگاونان به ره و پرووی توورنه بوون و ئارامگرتنی له سه ر
کرده وه هه له شه کانیا... ده بینین قورئانی پیروژ باسی
هه لویستی پیغه مبه ر (ﷺ) ده کات به رامبه ر ئه و ساتانه ی
به درو یان ده خسته وه و به درو یان ده زانی.

قَالَ تَعَالَى: ﴿فَلَعَلَّكَ بَلِغٌ نَفْسِكَ عَلَىٰ آثَرِهِمْ إِنْ لَمْ يُؤْمِنُوا بِهَذَا

الْحَدِيثِ أَسَفًا﴾ (الكهف: ٦)

واته: "ئەتۆ خەریکی لە داخا خۆت بکوژی و خۆت بەفتارە بەری
لەخەفەتی ئەوەی: کە ئەوانە برۆا بەم قورئانە ناکەن، وشە ی (لعل) لێرەدا
بۆ ئیستیفهامی ئینکارییە و مانای نەهی دەگەییەن، واتە: بەو ئەندازە داخ
خەفەت مەخۆ ئەوانە شیایوی ئەوە نین تۆ ئەوەندە مەراقیان بۆ بخۆی.
لێیان گەڕی، ئەوەندە بەهەلۆیستە نەفامەکانیان دڵگران مەبە، تۆ
پێغەمبەری و تەنھا راگەیانندی پەيامەکە ی خۆت لەسەر شانە، پەيامی
خۆتیا پێ رابگەییەنە جا هەر کەسێک هیدایەتی وەرگرت ئەوە قازانجەکە ی
بۆ خۆیەتی و کەسێکیش لەسەر گومرایی خۆی بەردەوام بوو زیانەکە ی بۆ
خۆیەتی و خۆی سزاکە ی دەچێژی"

ئەمیش سەرزەنشتی خۆی دەکرد لەسەر ئەوەی نەیتوانیوە
بروایان پێ بهینیت، خودا دەفەرمووێت:

قَالَ تَعَالَى: ﴿وَأَصْبِرْ وَمَا صَبْرُكَ إِلَّا بِاللَّهِ وَلَا تَحْزَنْ عَلَيْهِمْ وَلَا

تَكُ فِي ضَيْقٍ مِّمَّا يَمْكُرُونَ﴾ (النحل: ١٢٧)

واته: "بەسەبرو ئارامو پشوو درێژ بە لەبەرەمبەر ئەزەتدانی خەڵکدا،
دڵنیاش بە بەسەبرو ئارامیت لەخوداوەیە، ئەگەر یارمەتی و تۆفیقی خودا
نەبێ ئەتۆ ناتوانی بەسەبر بی، کەوابێ داوا لەخودا بکە سەبرو ئارامت پێ
بەخشێ تا بتوانی پەرە بەبەرنامەکە ی خۆت بدەیی و ئەرکی سەرشارنت
بەئەنجام بگەییەنی!، ئەتۆ ئە ی پێغەمبەر! بەپشت هەڵکردنی موشریکەکان
لەپەيامەکە ت دلتەنگ مەبە، گوێ مەدەرە هەلۆیستی ناشیرین و بەدرۆ
خستنه‌وه‌ی پێغەمبەرایەتیەکە ت. ئەوە تەقدیری خودایە و وای برپیار داوه!

يان ئەتۈ دىلگىران مەبە بۇ شەھىدانى ئوھود، بەخەبرو ئارام بە . دلتەنگ مەبە لەو فرتو فىلانەى ئەو موشىرىكانە ئەنجامى دەدەن، بەتېكۆشانى بەردەواميان بۇ دژايەتى كردنى پەيامەكەت تەنگەتاو مەبە ."

يان دەفەر مووئیت:

قَالَ تَعَالَى: ﴿فَلَا يَحْزُنكَ قَوْلُهُمْ إِنَّا نَعْلَمُ مَا يُسْرُونَ وَمَا يُعْلِنُونَ

یس: ۷۶ ﴿۷۶﴾

واتا: ئەى پېغەمبەر! (ﷺ) با تۆ غەمناک نەکا بەرھەلستكارىو بەدروختنەوہیان، ئەو قسە ناھەقەیان: کہ دەلین: ئەو بتانە خودامانن، ھاوہلى خودان، شەفاعەتمان بۇ دەکەن، يان: کہ دەلین: تۆ شاعىرى، ساحىرى، کولەوہنانى و فالگروہى. غەم مەخۇ چونکہ ئىمە نہینى و ئاشکرايان دەزانين، ئاگامان لىيە چە دوژمنايەتیک لە دللى خۇياندا دەشیرنەوہو چى ئاشکرا دەکەن، سزای سەختى دوژەخيان پى دەچیزنو تۆلەيان لیدەکەینەوہ .

ئەمە ئاماژەدانە بە پيشاندانى بىزارى و سەرزەنشتکردنى خۇى. ھىچ ئايەتیک نىيە ئاماژە بدات بە توورەبوونى (فلا تغضب عليهم)، ھىندە ھەستى نىگەرانى لای پېغەمبەر (ﷺ) ھەبووہ بەرامبەر گەلەکەى، ھىچ ھەستىكى توورەبوون نہبووہ بەرامبەريان، ئەم نىگەرانیيەش لە سۆنگەى سۆز و مېھرەبانىي ئەوہ بەرامبەر بىئومىدبوونى لەوہى بروا ناھىتن.

گاندى: ھىچ کاتىک ناتوانىت کہسىک بە ھوى کردەوہکانى رابردووى ھەلبسەنگىنىت و زىندووى بکەینەوہ کہ لە رابردوودا چىي کردووہ، بەلام زۆر پىويستە پىداچوونەوہ بە کردەوہکانماندا بکەين بۇ ئەوہى پەند و ئامۆزگارىي لى وەرېگرين. ئەگەر گونجا، لىوہى فىر بين و بىکەینە وانەيەكى

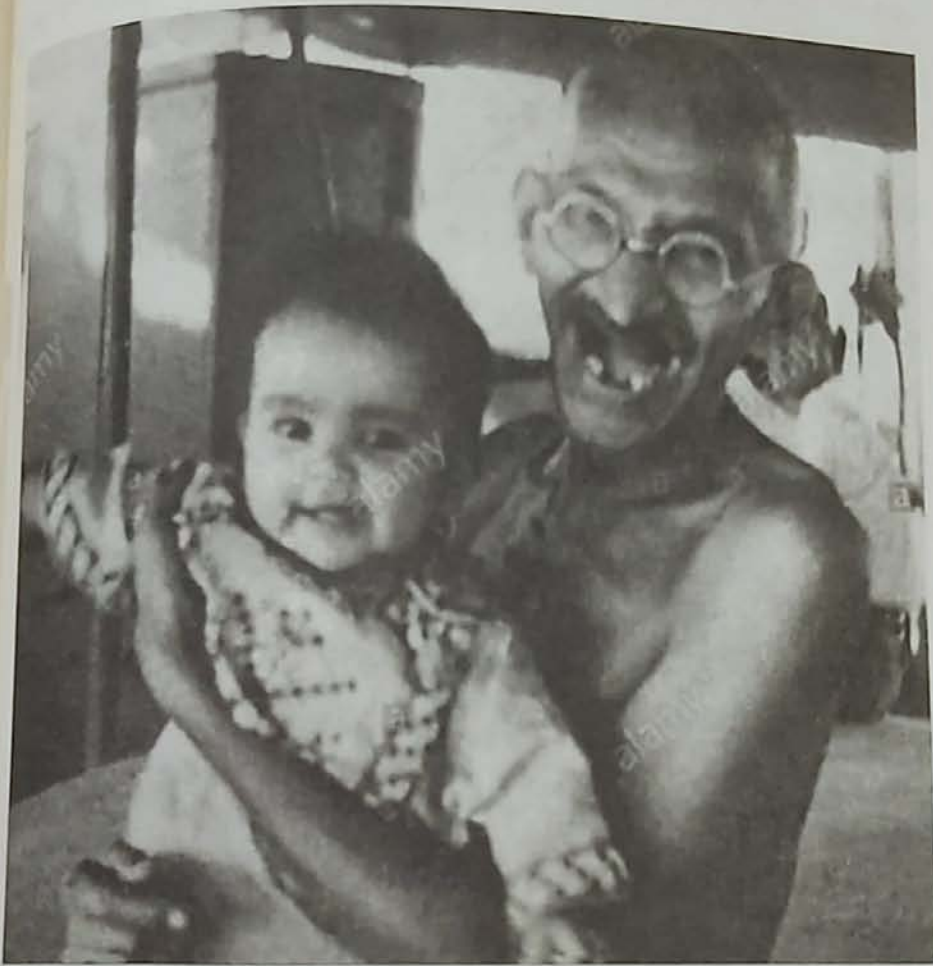
بەسوود بۇ ئايندەمان. زۆر پىۋىستە كاتىك بىرىار لەسەر
كەسىك دەدەين، بىرىار لەسەر كىردەوۋەكانى بدەين نەك
بىرىاردان لەسەر خودى كەسەكە، بەو پىيەى چىى كىردوۋە،
نەك ئەوۋى ھەيە و لە بەردەمتدایە.

دەلیم: بىرىار لەسەر رابردوۋى كەس مەدە و وازيان لى
بەينە، بەلكو كىردەوۋى بەدەينىراو بۇ بەدەينەر بەجى بەيلە.
ئەو كەسەى لە بەردەمتدایە، ملىۋنان ھۆكارى لە بەردەستە بۇ
ئەو كارەى ئەنجامى دەدات، تۆ لەسەر چ بنەمايەك بىرىارى
لەسەر دەدەيت و دادگايى دەكەيت! جىاوازىى زۆر ھەيە
لەنىوان بىرىاردان لەسەر خودى كەسىك و كىردەوۋەكانىدا. بۇ
نمۋونە؛ عەرەقخۆرىك دەبىنن زۆر بىانۋى لە بەردەستە،
يەكىك لە ھاوۋەلان بە كەسىكى عەرەقخۆر دەلەيت: "بۇ بەردەوام
عەرەق دەخۆيتەوۋە، بەر نەفرىنى خودا بكەويت!" پىغەمبەرى
خودا(ﷺ) دەفەرموۋيت: "نەفرىنى لى مەكە، ئەوۋە خودا و
پىغەمبەرى خۆش دەويت!" دواى تەواوۋوۋنى؛ بىرىارى شەرىى
بەسەرىدا دىت و لەتەنىشت پىغەمبەر(ﷺ) دادەنىشىت، لىرەدا
خۆشەۋىست جىاوازىى كىردوۋە لەنىوان عەرەق خواردن وەك
پىشەى مەى خواردن و كەسىك كە عەرەقى خواردوۋە -
چاۋەروانىى چاكە لەم كەسە دەكات، چونكە گىرۋدە بوۋە بە
خواردەنەوۋە. ئەمە بانگەشەيەكە بۇ بانگخوازان لە كاتى
مامەلەكەردن و بىرىاردان و مامەلەكەردن لەگەل گەنجاندا، كە بە
ھۆى كىردەوۋەكانىان ياخود رووخسارىان بىرىارىان لەسەر
نەدەن و بەرفەرمانىان (مەكۋومىان) نەكەن.

جارىكىان ئۆتۈمبىلىك لە پىشمەوۋە بوۋ، دەنگى گۆرانىيەكەى
زۆر بەرز كىردبوۋەوۋە، بەرفەرمانم كىردن بەوۋى ئەمانە

گه نجانئىكن تيا چوون. چهند ساتئىكى نه خاياند كابرايه كى هه ژار
له و ناوه دا بوو، بانگيان كرد و هه نديك خيريان پى دا. زورم
پى سهير بوو، به خوم وت: بريارم به سهريان دا، به بى ئه وهى
هيچيان دهرباره بزائم! كورته وته: ئيمه به هوى ديمه نى
رووكه شيبانه وه نازانين ئه وانه كين، خودا لئيان خوشنوده و
ئه وانهى خودا سزايان دهدات؛ رهنگه هه نديك له ئايينداره كان
تاوانئىكى بچووكيان هه بيئت، به هوى وه خودا سزايان بدات و
ياخيه كانيش هه نديك چاكهى بچووكيان هه بيئت، خودا به
هوى وه لئيان خوش بيئت.

گاندئى: من برواى ته واوم هه يه پئويسته دايباب له سه ر
ره وشت و دابونه ريتئىكى چاكه گه شه به منداله كانيان بدهن،
زور گرنگى بدهن به لايه نى رووشنبيري گشتى و پهروه ردهى
مندال. به ش به جالى خوم له هه موو هه نگاويكدا وانه يه كى
گرنگ فير بووم، ئه گه ر خوئندنه وه و تويژينه وه م نه بووايه
دهربارهى ئه و بابته انه، نه ده گه شتمه ئه م ئاسته ي ئه مرؤ
گه يشتووم، به وهى به ره و باشتر و چاكرت بيانبه م. ئه مرؤ ئه و
فلسه فه يه به سه ر چووه، ده لئين مندال له ساله كانى
گه و ره بووندا زياتر فير ده بيئت، وهك له پينج سالى يه كه مى
ته مه نيدا. پهروه ردهى مندال له ساتى دوو گيانبوونى دايك
دهست پى دهكات، حاله تى دهروونى و جهسته يى دايك و باوك
كاريگه رى ته واوى ده بيئت له سه ر كورپه له له كاتى دوو گيانيدا،
پاشان ئه م كورپه له يه گه شه به و فير بوونه دهدات، كاريگه ر
ده بيئت به و شتانه دايكه كه ئاره زووى دهكات و حه زيان لئ
دهكات و ئه و رهفتارانه دايكه كه ده يانكات.

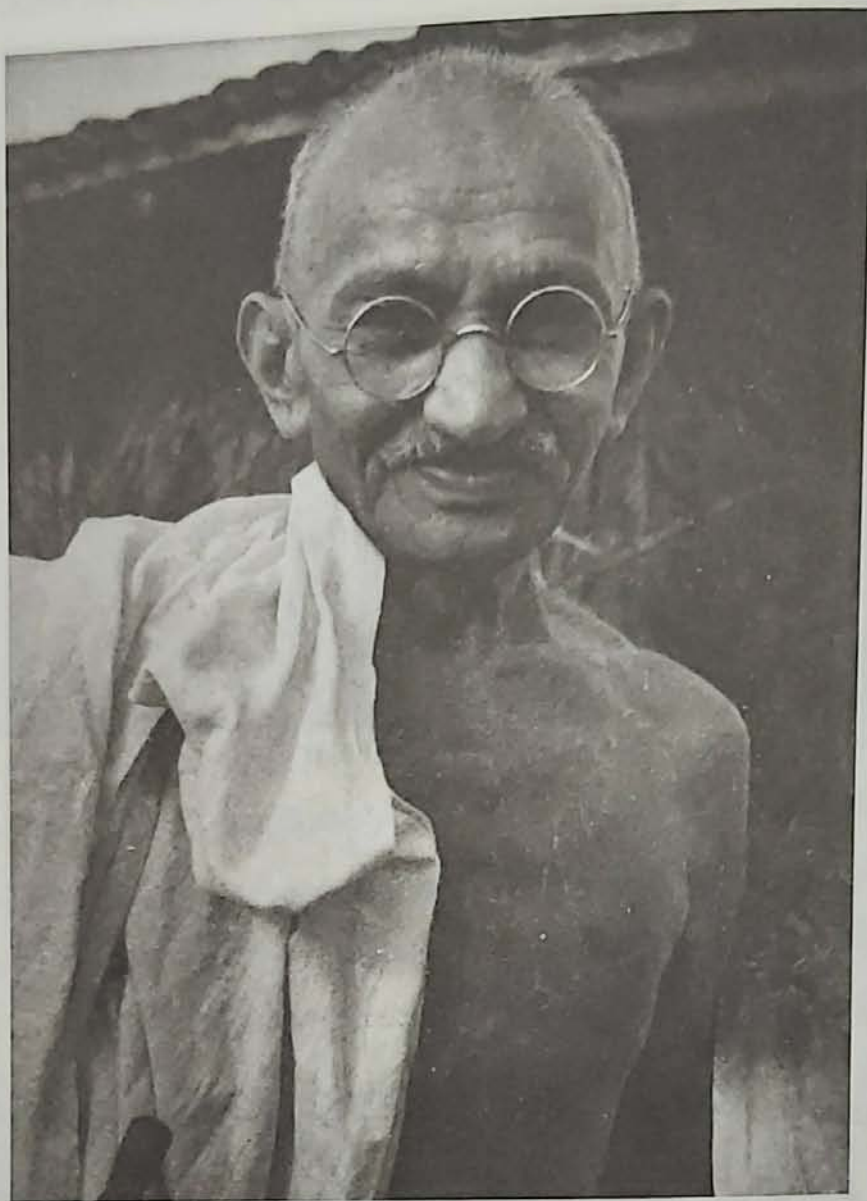


ئەگەر بمانەوئیت ئاشتییەکی بەردەوام دروست بکەین
ئیمە پێویستە لە منداڵانەو دەست پێ بکەین.
ماهاتما گاندی

دوای له دایکبوونی، منداله که بهردهوام چاو له دایک و باوکی دهکات. پاش تیپه ربوونی ماوهیهک، ئەو منداله به تهواوی پشت به دایک و باوکی ده به ستیت، بویه پیویسته تهواو خویان پر زانیاری و رۆشنییری بکهن. ئەو دایک و باوکهی ئەم ههستهیان لا دروست نابیت، تهنه باو تیربوونی ویسته مهنیه ئاره زووبازییهکانیان کاری سهرجیئی بکهن، تهنه له کاتیکدا سهرجیئی دهکهن، ئاره زووی نه وه خسته وهیان هه بیئت. من دهمه ویئت کوتایی بهم نه زانینه بهیتریت دهربارهی ئەو بابه ته، برۆای تهواوم ههیه سهرجیئی وهک خه و خوراک وایه و کاریکی سهربه خۆی خوارسکه له مروڤدا. بهردهوامبوونی مروڤ، په یوهسته بهو ئەندامی زاگهی پیاو و ئافره ته وه. یاری گۆره پانی ژیانیش، رهنگدانه وهی ویست و توانای پهروهردگاره. بویه پیویسته به شیوهیهکی ریکخراوی ئەندامی زاووزی به کار بهیتریت، بو ئەوهی جیهانیکی چاک و گونجاومان بو بیته به رههم. ههر که سیک ههست بهم بهرپرسیاریتییه مه زنه بکات، یاسا و ریسا داده نیت بو ئەوهی بالادهست بیت به سهه ویسته مهنیه هه وه سییهکانیدا. پیش به رهه مهینانی، تهواو خۆی پر زانیاری دهکات، له پیناو پاراستنی نه ژاد و جهسته و ئاوهز و رۆحیان، ئەم زانیارییه نهش به شیوهی فیکردن و پشتاوپشت دهگوازیته وه بو نه وهکانی.

ده لیم: گاندی فهلسه فهیهکی تایبتهی ههیه، ئەویش رهش بیینیتهی بهرام بهر ئەوهی مروڤ نابیت هۆگری پیاده کردنی ویسته مهنیهکانی بیت و پیویسته له سهه ئەو پیاوانه ی ویستی ئەوهیان ههیه ببن به پیاویکی رۆحانی،

به ته و اوی واز له سیکیس بهینن (تهنها بوئو کاتانهی
ئاره زووی خستنه وهی مندالیان ههیه، سیکیس بکه ن). ئهم
بروایش له ناو فلهسه فهی هیندیدا بنچینه یه کی ههیه له تیوری
"البراهماتشاریا" وهرگیراوه. ئهم بو خوا ژبانهی گاندی ئامارهی
پی دهکات، دهگاته ئهو ئاستهی واز بهینیت له سه رجییکردن
له گهل خیزانه کهت و ههرگیز سه رجییی له گهل نه کهیت. ئایینی
ئیسلام؛ ئایینی نیوه ندگیریه، ئایینی که له گهل خواریسکی مرووف
دژایه تی نایه ته وه، به لکوو هه ندیک کاری خواریسکی مرووف
ههیه وهک "سیکیس به شیوهی ریگه پیدراو"، ده بیته چاکه یه ک و
مرووف به ئه جامدانی، پله یه ک بهرز ده بیته وه و ده بیته جیگه ی
خوشنوودی خودای پهروه ردگاری. پیاو له کاتی نوێژکردندا
ههست به نزیکوونه وه له پهروه ردگاری دهکات، ههروه ها به
سه رجییی له گهل هاوژینیشی به شیوه یه کی دروست، به هه مان
شیوه ههست به نزیکی له پهروه ردگاری دهکات. ههردوو
کاره که، چیژبه خش و خوشی به خشه بو پیاوی ئایینی و
ده بیته هوی نزیکوونه وهی له پهروه ردگار.



خوای گه وره هیچ کاتیک ئەم سنوورانە ی دروست
نە کردوون، که له نیوان ولاتەکان و نەتەوهکاندا هەیه.
ماهاتما گاندی

وینہی گاندی بہ نہ خوشی



ہر کہ سیک پہ ندیک یان ٹاموژ گارییہ کی ٹایینہ کہی فیڑی
خہ لکی دہکات، دہبیت بہ پلہی یہ کہم خوئی تیکر ای ٹہو
تایبہ تمہ ندیانہی تیدا بن.

ماہاتما گاندی

كردهوهكان يهك جورن، تهنها به نييهت و نيازى مروّف؛
جياوازى و گورانى زوربان بهسهدا ديت. ئەگەر گەنجىك به
شيوهيهكى نادروست سيكس بكات، له پرووى رۆحانيبوونهوه
دادهبهزىته نزمترین ئاست. به ههمان شيوه سيكس به
شيوهيهكى دروست و ريگهپيدراو، مروّف بهرز دهكاتوه بو
پلهيهكى بالاي رۆحانيبوون. ئەمه نهينىي ئەو توورهبوونهيه
پيغهمبەر بهرامبەر به كردهوهكاني ئەو گەجانه دهريپرى، كه
وتيان ئيمه خهريكى پهستش دهبين و هەرگيز ژن ناهينين!
پيغهمبەر(ﷺ) خوشى لهو برياره نههات، چونكه ئەوه
پيچهوانهى سروشتى مروّفن و فهرمووى: من هاوسهريگرى
دهكهم، هەر كهس پشت بكاته سوننهتى من، له ئيمه نييه!

گاندى: رۆژووويهك كردهوهكهى كه خوگرتهوهيه له خواردن،
به شتىكى گرنگ دادهنيم. به ههمان شيوه هيزى مروّفيش به
جلهويگرى نهبيت، ناتوانريت ريك بخريت و سنووردار بكرت.
شتىكى زانراو و ئاشكرايه بهبى پيدانى خواردن، بيهيز و لاواز
دهبيت. مروّف گوماني نامينيت لهوهى به رۆژووگرتن،
دهتوانيت سنوورىكى بو دابنيت و ئارامى بكاتهوه، بهلام
رۆژوو كار له ههنديك خهلك ناكات، چونكه ئەوان ئەگەر پينان
وا بيت رۆژووگرتن ريگريكرده له خواردن و خواردنهوه،
بهلام هيچ ريگرييهك دانانين بو ئاوهزيان و بيركردهوه له
كهوتنه ناو تاوانهوه، ههميشه بيريان لاي ئەو خواردنه بيت كه
پاش رۆژوووشكاندن دهخون. نمونهى ئەم جوره رۆژوووانه،
نايته هوى ئەوهى ههستى چهشتن ياخود ويستهمهني
ئارهزووهكان كپ بكاتهوه و سنورداريان بكات. ئەو رۆژوووه
به ستهم دادهنريت، ئاوهز هاوكارى جهستهى برسى بكات،

واته بهر دهوام ئه و شتانهی ریگری کراون، جهسته بیانکات،
 ئه م لای خۆشه ویستیان بکات و جهستهی بۆ هان بدات،
 چونکه ئاوهز بنچینهی هه موو ناکۆکی و ویسته مه نییه
 ئاره زووییه کانی مروّقه. لیره وه پۆژوو ده بیته کاریکی ملکه چ
 بۆ ویسته مه نییه ئاره زووییه کان، توانای کپکردن و
 کوژاندنه وهی ویسته مه نییه ئاره زووییه کان ئه سته م ده بیته،
 به بی پۆژوو کپ نابیته وه.

ده لیم: خواجه، وته یه کی زیڕین! وه ک ئه و دیمه نه وایه ئیمه له
 مانگی ره مه زاندا مسولمانان ده بینین ئاره زووی خوار دنیان
 زۆر ده بیته و کیشی جهسته و ویسته مه نییه ئاره زووییه کانیان
 زیاد ده کات، ره مه زان ده بیته مانگیکی پیچه وانه ی هۆکاری
 هاتنه که ی! بۆچی؟ گاندی وه لام ده داته وه و ده لیته:
 "پۆژوو گرتنیکی ده سترکرد و پووکه شی، هیچ به ره مه نیکی نییه!"
 راست ده کات، پۆژوه کانمان وه ک خوونه ریت و هۆگر بوونی
 لی هاتوو، هیچ پۆحیه تیکی مه عنه ویی تیا نه ماوه! له ئه نجامی
 ئه مه وه، ده بینین گه نجان دوا ی بانگی مه غریب به دوا ی
 کچانه وهن. ئیستا زۆر به ته وا وه تی له و فه رموو ده تیگه یشتوون،
 ده فه رموو یته:

"يَا مَعْشَرَ الشَّبَابِ مَنِ اسْتَطَاعَ مِنْكُمُ الْبَاءَةَ فَلْيَتَزَوَّجْ، فَإِنَّهُ
 أَغْضُ لِلْبَصَرِ، وَأَحْصَنُ لِلْفَرْجِ، وَمَنْ لَمْ يَسْتَطِعْ فَعَلَيْهِ بِالصَّوْمِ،
 فَإِنَّهُ لَهُ وَجَاءٌ." مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

ئه و پۆژوو وهی پیغه مه بهر (ﷺ) ئامازه ی پی ده دات،
 پۆژوو یه کی قووله که سه رجه م خانه کانی جهسته به شدار بن
 له دووره پهریزی له هه موو ناپه سه ندی و خراپه یه ک، ته نانه ت
 ئاوهز و بیترت دوور بیته له گه پان و خه یالکردن به شته

نادر و سوس ته کان. ئەمە ئەو پوژووویە، ویستە مەنییە
نارەزوویە کانی گەنجان ریک دەخات. هەست بە خەم و
پەژارەییەکی زۆر دەکەم بۆ خۆم و بۆ سەر جەم برواداران،
خودا گەنجینەییەکی بەنرخیی لەناو پاکەتیکدا بۆ ناردووین،
کەچی ئیمە دەروین لە شیوێ و رەنگ و قەبارە و چۆنیەتی
پاکەتە کە دەکۆلینەو، بەلام ئەو پاکەتە هەلناپچرین بۆ ئەو
سوود لەو گەنجینە بەنرخیی وەر بگرین، پوژوو ئامانجی
هاتنی نەپیکاو.

گاندی: وەک چۆن خۆم لە کۆتی خوشۆردنە کە رزگار کرد،
بە هەمان شیوێ خۆم لە سەرتاشە کە رزگار کرد. هەر کە سیک
گەشت دەکات بۆ ئینگلتەر، لەوێ هیچ نەبیت فییری قەنافز
چاککردن دەبن، بەلام هیچ کەس فییری ئەو نەبیت چۆن
سەری خۆی چاک بکات، بۆیە زۆر پێویست بوو من خۆم
فییری ئەو کارە بکەم. جارێکیان لە "بریتوریا" رۆشتمە لای
سەرتاشیکی ئینگلیزی، نەیکرد، پێی عەیب بوو سەرم چاک
بکات. هەستم کرد رەنگە ئازارم پێ گەیاندبیت، بەلام هیندە
پێنەچوو مقەست و شانەییەکم کړی و لە بەردەم ئاوینەییە کدا
دەستم کرد بە کورتکردنەوی قژم، بە هەموو کەموکورتییە ک
بەشی پێشەوێم چاک کرد، بەلام پشتم سەرم هەر وێران کرد،
لە ژووری پارێزەران بوو بە هۆسە و گالتە و پیکەنین بەو
چاککردنە.

"ئەو گاندی چیت بەسەر هاتوو؟ مشک قژتی خواردوو؟"

وتم: "نەخیر، ئەو سەرتاشیکی سپییست بە سووکایەتی
دادهنا ئەگەر بێتوو سەری رەشپییستیک چاک بکات، ئەمە وای

لی کردم خۆم سهری خۆم چاک بکه م، هر چه نده ئه نجامیکی
خرایی هه بوو.

وه لامه که م به دلی هاوریکانم نه بوو.

له راستیدا ئه و سهرتاشه تاوانبار نه بوو له سهر ئه وهی
سهرم چاک بکات، ئه گهر سهری ره شپیتیک چاک بکات،
گومانی تیا نه بوو ده بووه هوی ئه وهی خه لک نه پونه لای بو
سهر چاککردن. ئیمه پاداشتی سهرتاشیک ناکهین به وهی
خزمه تی که سه چلکن و پلکنه کان بکات، ئه مه توله ی ئه و
کارانه یه چه ندین جار نه ک ته نها جاریک له باشووری ئه فهریقا
به رامبه ر سپیپست ئه نجام ده درا، من بروای ته واوم هه یه ئه مه
توله ی هه له کانمانه - ئه مه بو ئه وه نالیم رزگارم بییت له
تووره بوون.

شوقهیری: ئه مه بنه مایه که، که سه ناوازه و جیاوازه کان
کاری له سهر ده که ن: کوپیر خسته سهر ئه و کارانه ی تو
ده توانیت ئه نجامی بدهیت نه ک خه لکانی دیکه. سهرتاشه که
ره دی کرده وه سهری گاندی چاک بکات، ئه ویش له بریی
ئه وهی تووره بییت و کیشه که گه وره بکات و سکالا تومار
بکات یاخود به شیوه یه کی دیکه زیانی پی بگه یه نییت، زور
به ساده یی بریاری دا خوی سهری خوی چاک بکات. بژارده ی
گاندی به وهی خوی سهری خوی چاک بکات و هه موو ههستی
تووره بوون و دوژمنایه تی وه لا نا، باشترین و دروستترین
چاره سهر بوو بو خوی و پاشان بو سهرتاشه که ش.
هه میشه و به رده وام سهرسامم به و هه لوه ستانه ی له چه ندان
جیگه دا گاندی به رامبه ر به زور پروودای ناخوش، بیانوو بو

كەسى بەرامبەر دەھىننەتەۋە. ئەمەش بىنەماي بىيانوۋھىننەتەۋەيە بۇ برا بىروادارەكەت لەپىشتەر دەزانىت، لە پىشېنە چاكەكانەۋە چەندىن بەلگە و فەرموۋدە لەو بارەۋە ھاتوۋە، لەۋانە: "حەفتا بىيانوۋ بۇ براكەت بەينەۋە." پاشان دەلىت: "لەۋانەيە بىيانوۋيەكى دىكەى ھەبىت، بەلام تۆ نەيزانىت." ئەمە بىنەمايەكى سەرەككەيە بۇ كەسىك بىەۋىت بەپىي تۋانا، بەبى كىشە و سەرئىشە لە دنيا بژى. بىنەماكەى ئەۋەيە بىيانوۋ بۇ خۆت نەھىننەتەۋە، ئەگەر بەرامبەر رەفتارى ھەلە بوو. لىرەدا دەلىم: مروۋقە ناۋازەكان ھەمىشە دان بە ھەلەى خۆياندا دەنېن و بەردەوام چاۋدىرىي لىپرسىنەۋە لەگەل خۆياندا دەكەن و ھەلەكانيان راست دەكەنەۋە، ھەمىشە لە ھەۋلى گەشەپىدانى و خۇباشترکردندان.

گاندى: ئەۋكات بۆم دەركەوت، ھەر چەند مروۋق كارەكانى زۆر بوو و بوارى زۆر كەمى ھەبوو، ۋەك چۆن كات تەرخان دەكات بۇ ناخواردن، ئاۋاش كات تەرخان بكات بۇ ۋەرزىشكردن. ئەم لەخۇبوردن و خاكىبوونە ھىچ لەكاتت ناگرىت و لە كارت ناكات، بەلكوو وزە و توانات بۇ كاركردن زىاد دەكات.

شوقەيرى: پاك و بىگەردى بۇ پەرۋەردگار، ئەمە ھەمان ئەۋ بابەتى "جىم" و لەشرىكى و ۋەرزىشەى ئىستايە، پىش شەست سال لەمەۋبەر لای گاندى گرنگى خۆى ھەبوۋە. پىش ئەۋىش، خۇشەۋىستمان (ﷺ) دەفەرموۋىت:

"العقل السليم فى الجسم السليم"

"ئاۋەزى تەندروست لە جەستەى تەندروستدایە."

پیشنیار دهکهم له ههفتهیه کدا پینج بو شهش جار به لایه نی
که م، بو ماوه ی نیوکاتژمیر ئه نجام بدریت. وزه نه رینییه کانت
خالی دهکاته وه و وزه ی ئه رینیت پی ده به خشیت، له هه مان
کاتدا جهسته یه کی ته ندروستت بو دهسته بهر دهکات له کاتی
به سالا چوونتدا.

گاندی به په ژاره وه باسی پیس و چه په لئی یه کیک له په رستگا
هیندوسییه کان دهکات، که به سهردان سه ری لی داوه و ده لیت:
له کولانیکی ته سک و خزدا گه شتمه "هه یکه ل"، له جیاتی
بیده نگی، هه را و هوسه بوو، میش و مه گه ز به لیشاو له دهوری
حاجییان به شیوه یه ک کو بوو بوونه وه؛ مروف بهرگی
نه گریت. تیرامان و که شی روهی؛ خوی په نا ده گرت له وه ی
نه روا ته ئه و جیگه یه، به لام ده بووا یه له هه مان جیگه په رستشی
خوت بکر دایه. ئه وانه ی روه شت بوونه گوشه گیری و
بیرکردنه وه وه، هه موویان بیئاگا بوون له وه ی چی له
دهور و بهریان ده گوزه ریت. به لام باشییه کی تیا بوو، ئه ویش
ئه وه بوو به که می سه ره په رشتیارانی هه یکه لت ده بینی، چونکه
ئه و سه ره په رشتیارانه خه ریکی رازاندنه وه و جوانکردنی
ده ره وه ی په رستگا که بوون، زور گرنگییان به لایه نی مادی و
ئه خلاق ی دها، زور گرنگییان به و لایه نه دها. به لام
به پیچه وانه وه، له ناو ئه و ناخوشی و پیسییه دا هه ندیک
خزمه تکارانم ده بینی، شیرینی تازه و بوو که شووشه ی
هاوچه رخیان ده فروشت.

کاتیک ده گه شتیه په رستگا، له ده روازه ی په رستگا که
ئینجانه ی پر له گولی ره نگا ورهنگ و زه ویی رازاوه به بهرد و
هونه ری شیوه کاریی زور نایاب و دانسقه پیشوازیی لی

دەكرديت، بەلام بەداخەوہ بە ھۆى بوونى تۆز و خۆلى زۆر
دېرىن و بەبەردبوو و بوونى چەندىن پاكتە و پاشماوہى
پلاستىكى، گەشتىار نەيدەتوانى چىژ لەو دىمەنە جوانە و گولە
بۇنخۆشەكانى بىيىت...

پاشان رۆشتم بۇ سەر بىرى "جانا-فابى"، لەوئ بەشوئىن
خوادا گەرەم، بەلام لەوئش نەبوو، بۆيە ئارەزووم تىك چوو،
سەير دەكەم ئەو جىگەى پىي دەوترىت "جانا-فابى" -بىرىكى
ناسراوہ- زۆر پىس و قىزەونە. پاشان رۆشتم بۇ لای يەكىك
لە قەشەكان بۇ ئەوہى بەشى "بايە"م پى بدات، بەلام كە پىي
دام، نەمويست وەرىبگرم و دام بە ديوارەكەدا، دەستى كرد بە
جوئىپىدان و پىي وتم: بە ھۆى ئەم سووكايەتىكردنەت،
دەرۆيتە دۆزەخەوہ.

ھىچ پىم ناخۆش نەبوو.

"گوئ بگرە قەشە! ھەر چارەنووسىك چاوەروانى من دەكات؛
كىشەم نىيە، بەلام نابىت پىاوئىكى ئابىنى وەك تۆ، ئەم جوړە
وتانە بلىت. دەتوانىت ئەم "بايە"م پى بدەيت، ئەگەرنا ئەوہ
لەدەست دەدەيت."

وہلامى دامەوہ: "لیرە برۆ، پئويستمان بە 'بايە'ى تۆ نىيە."
پاشان يەك لىزمە جوئىنى دىكەى پى دام.

بەشە خۆراكەكەى خۆم خوارد و پاشان رىگەى خۆم گرته
بەر، پىم وا بوو بەراھىمىيەكە بايەكەى خۆى لەدەست دا،
منىش بردمەوہ، بەلام كاھىنىكى دىكە وەك ئەوئ دىكەيان
نەبوو، ئاورى لى دامەوہ و وتى: "زۆر باشە، وەرە بايەكەى

خۆتم پىي بده، من وهك تو ناكه م، ئەگەر پىيم نه ده يت، تووشى
خراپه ده يت. منيش پىم دا و رو شتم.

شوقه پىرى: جگه له يهك وشه، هيچم بو نووسين نييه: چه ج!
من واى ده بينم گاندى باسى حالى چه ج دهكات! هه ر كه س
بروات بو چه ج، ده زانيت حالى چه ج چونه، هه موو كولان و
شه قام و گه رهك و زه وى مينا و عه ره فات پر ده يت له
خول و خاشاك و پاشماوهى په رداخ و ده بهى پلاستىك و
شووشه و پاشماوه... هه مووى يهك تو يژى ئەستوورى پيس و
پاشماوهى خوراكى له زه وى عه ره فات دروست ده كه ن. ئەمه
چ رو حانيهت و ئاييندارييه كه له هه موو كووچه و قوربينيكى
دوني او ه رو ويان كردوو ته عه ره فات بو په رستش، كه چى
بچووكترين ريز و به ها بو ئەو جيگه پيروزه دانانين خودا
بو يانى داناوه! پرسىاريك! رهنگه هه نديك پىيان ناخوش يت:
ئايا به رئاوه زه، ديزنى لاند له عه ره فات پاكتر يت؟ ئايا ده چيته
ئاوه زه سه ردانيكه رانى ديزنى لاند، له ميوانانى مالى خودا
باشتر ياسا و ريسا ژينگه ييه كان بپاريزن؟ ته نها ئەوه نده م
هه يه بو نووسين!

گاندى: مرووف و كاره كهى دوو شتى زور جوانن، له هه مان
كاتدا ناكريت كارى چاكه به چاكه كردن و خراپه به خراپه كردن
به راورد بكرين، چونكه بكه رى ئەو كاره به باش يت يا خود به
خراپ، هه ميشه شياوى ريزليگرتن و به زه يي پيدا هاتنه وه يه.
ياسايهك هه يه: "رقت له خراپه يت نهك له خراپه كار." زور
به كه مى ئەم ياسايه جي به جى ده كريت، له گه ل ئەوهى زور

ئاسان لىنى تىدەگەيت. ھۆكارى بلاوبونەوھى تۈۈى رۋوكىنە و
بىزراندن، لەمەوھ سەرچاۋە دەگرىت.

شوقەيرى: ئەم وتە بەھىزە، بە كۆمىنت نووسىنى خۆم لاواز
ناكەم.

گاندى: ئەو فىركارىيانەى بۇمان ھات دەربارەى ئەوھى چەند
بەشىك لە دەرمانى براندى و كونيكا (دوو ماددەى كحولىن)،
بەلام پەرستارەكە جىيا لەوھى كە ھەيە، باسى كارىگەرىى
دەرمانەكەى كرد، بەلام ھىچ كەسىك لە ئىمە رەزامەندىى
نەنۈاند براندى بخوات، وەك ئەو دەيدا بە نەخۆشەكان. من
ھىچ بروام بە كارىگەرىى نەكرد تەنانت لەسەر نەخۆشەكانىش،
سىان لە نەخۆشەكان وتىان ئىمە بەكارى ناھىنىن، خۇيان بە
قور تىمار كرد، قور و خۇلىان دا لە سەريان و ھەندىك
قورىشىان دا لە سىنگيان. لەو سى كەسەيان؛ دووانىان
رەزگارىان بوو، بەلام ئەو بىست كەسەى دىكە (كە شوۋىن وتەى
پەرستارەكە كەوتن و رەزامەندىيان نۈاند براندى بخۆن) لەناو
كۆگاكە دا مردن.

لەو ماوھىدە دا شارەوانى برىارى دا رىوشوۋىنى دىكە بگرىتە
بەر بۆ ئەو نەخۆشەيى، لە وىلايەتەى "جۆھانسبۇرگ"
سنوورداركدنى تەندروستى لەسەر نىزىكەى ھەوت مىلى ئەو
ناۋچە دانرا. ئەو پەرستارانەى ھىشتا زىندوو بوون،
گۈازرانەوھ بۆ دوو چادر كە لەننىك سنووداركدنەكە
ھەلدرابوو. ھەر چى تووشبوو ھەبوو بەو نەخۆشەيى،
گۈازرانەوھ بۆ ئەو نىزىكانە و بارگرانى لەسەرمان ئاسان بوو.

له چهند رۆژيكي دواتردا بۆمان دهركهوت په رستاره چاكه كه
تووشى نه خووشيهك بووه و كتوپر مردووه. نه متوانى داواى
ليبوردى لى بكه م و بوى باس بكه م كه ئه و خه لكه چو ن
رنگاريان بوو له و نه خووشيه، به لام ئه م ئه زموونه زياتر
برو ابوونى به چاره سه رى ريشه يى لا دروست كردم، له هه مان
كاتدا زياتر گومانم له سه ر "براندى" وهك دهرمان لا دروست
بوو. من برواى ته واوم به وه هه بوو ئه م دلنيا بوونه زور و
گومانه م له سه ر بنه مايه كى جيگير و به هيز بونيات نه ناوه، به لام
هيشتا پاريزگارى له و سروشته ده كه م له و كاته دا فيرى بووم.

شوقه يرى: ئايا سه رسام نين به و بروا به هيز و جيگر بوونه ي
گاندى له سه ر مه بده ئه كانى (پياويك وازى له مه ي و ماده
كحوليه كان هينا له پيناو مه بده ئه كانى، هه ر چه ند ئه و كاره ي
مه ترسيى له سه ر ژيان دروست كردبوو)!

گاندى: لي ره دا ئاماژه دان به م ئه زموونانه، مه به ستم ئاماژه دان
به سه ركه و تنه كان نيه. ناتوانرئيت باسى ئه وه بكه يت كه
سه ركه و تنى ته واوم تيا به ده ست هيناوه، ته نانه ت
پزيشكه كانيش ناتوانن به م ريزه يه باسى ئه وه بكه ن
سه ركه و تنيان تيا به ده ست هيناوه. من دژى ئه وه نيم هه ر
كه سيك ويستى كارىك بكات سه ره تا له خو يه وه ده ست پى
بكات، چونكه ئه مه وا ده كات كاره كه خيرا تر راپه رينئيت،
به راستى هه ميشه خودا پاريزگارىى ئه و كه سه دل سو زانه
ده كات بو خو يان تا قى كردنه وه كه ئه نجام ده دن.

شوقه يرى: چو ن كه سيك له ژيانيدا يه ك جاريش به رپوه بردن
و هونه رى به رپوه بردنى نه خو يندبئيت و ئه زموونى نه كردبئيت،

باسى ھۆكارەكانى سەرکەوتنى بەرپوۋەبردن بىكات؟ ياخود كەسىك ھەمىشە توورەيە، كەچى باسى چۈنئىتىي كۈنترۆلكردنى توورەيى بىكات؟ بەراستى پېويستە مروڧ خۇي بۇ خۇي دەرمان تاقي بىكاتەو، بۇ ئەوھى كارىگەرىي تواناي دەرمانەكەي بۇ دەربكەويىت، پاشان بىيدات بە خەلكى دىكە. كەسىك ھىچى پى نەبىت، شتىكى بۇ بەخشىن نىيە.

شتىكى خۇش لە خۇمدا رووى داو، لەم رۇژانەدا لەگەل خەسووم قسەمان دەکرد، گلەبىيەكى لى كردم لەسەر ئەوھى بەبەردەوامى سەرى لى نادەم و كەم كەم دەروم بۇ لاي و پەيوەندىي لەگەل دەكەم، بەتانەوھ پىيى وتم: ئەحمەدى بەرنامەي رازەكان بۇ دىار نىت؟ ھەر لە تىقى قسە و ئامۇژگارىي بۇ خەلك دەكەيت و خۇشت دەنگت نىيە! منىش بەپىكەنىنەوھ وتم: وەرە يەك زنجىرەم بۇ بەيىنە باسى توندوتۆلىي پەيوەندىي خزمايەتى و سىلەي رەحم بىكەم! چونكە من ھەرگىز باسى ئەو بابەتە ناكەم، دەزانى بۇ؟ لەبەر ئەوھى من ھەست دەكەم كەسىكى كەمتەرخەم لە بەستنى پەيوەندىي خزمايەتىدا، بۇيە ھەمىشە خۇم بەدوور دەگرم لەوھى لەسەر شتىك ئامۇژگارىي خەلكى بىكەم و لە خۇمدا بوونى نەبىت.

گاندى: لىرەدا دەمەويىت رووى دەم بىكەمە "براھماتىيەكان" و ھۇشداريان بىكەمەوھ. لەگەل ئەوھى بەلگەي تەواوم ھەيە لەسەر ئەوھى پەيوەندىيەكى خۇشەويستى ھەيە لەنىوان خۇراک و براھماتىدا، ھىچ گومانى تيا نىيە ئاوەز بنەمايەكى سەرەكىيە، ئەو ئاوەزەي ھۇشدارىي نەبىت، ناتوانىت بەدروستى رۇژوو بگرىت. دووركەوتنەوھش لە خواردن، ھىچ كارىگەرىيەك لەسەر رۇژووى ئاوەز ناكات، چونكە ئارەزووى

ئاۋەز بە تاقىکردنەۋەى دەروونى نەبىت؛ تاقى ناكىرىتەۋە،
 دەبىت بە يەكجارى بە خودا و بە خشىنەكانى رۇژى قىامەتى
 بسپىرىت، چونكە پەيوەندىيەكى تۆكمە لەنىۋان جەستە و
 ئاۋەزدا ھەيە. ئاۋەزى ماددىى مرۇف، ھەمىشە ئارەزۋو و
 تىزکردنى ويستەمەنى و زىادەرەويدانە لە گرنگيدان بە جەستە.
 بۇ ئەۋەى سنوورىك بۇ ئەم زىادەرەويىە دابىنىن، كۆت خستە
 خواردن و كەمكردنەۋەى؛ باشتىن چارەسەرە. ئاۋەزى ماددى
 لەجىياتى ئەۋەى كۆنترۆلى جەستە بكات، دەبىتە كۆيلە و
 شوپىنكەۋتەى ويستەمەنىيەكانى، بۇيە جەستە پىۋىستى بەۋەيە
 خواردنى پاك و وروژىنەرى نەدرىتى و جار جارېش
 رۇژۋوى پى بگرين.

ئەۋانەى خواردن سنوردار دەكەن و رۇژۋو دەگرن،
 سەرکەۋتوو نابن بە ئەندازەى ئەو كەسەى كە كۆتى داناۋە و
 رۇژۋوى گرتوو، بەلام ھىشتا نەيتوانىۋە كۆنترۆلى ئاۋەزى
 بكات، نەيەلېت سنووربەزىنى بكات. بە يارمەتى ئاۋەز نەبىت،
 ناتوانرېت سەرکېشىيەكانى كۆنترۆل بكەيت.

شوقەيرى: تىبىنىم لەسەر ئەم بابەتە لەسەر "براھتشاريا،
 ھاۋرام لەگەل گاندى، چونكە مرۇف ناتوانىت بەتەۋاۋى پىشت
 بكاتە سېكس، بەلام پىۋىستە ھەۋل بدرىت سنوردار بكرېت،
 بەلام زىادەرۋىيە لە زور كردن و كەم كردن نەكرېت. ھەرۋەھا
 ھاۋرام لەسەر ئەو ئاماژەى دەيدات لەسەر رېكخستى بىر و
 ئەندىشە. چەند پىۋا ھەيە بە جەستە ناپاكى لە ھاۋسەرى
 ناكات، بەلام بە بىر و ئەندىشە چەندان جار ناپاكى لى
 كردوو، چەندىن بار ئەم كارەى دووبارە كردووۋتەۋە، ھەر
 چەند ناتوانىت بلىن ئەمە چەندىن، چونكە ھىشتا

نهگه‌یشتووته ئاستی پیاده‌کردنی ئه‌و کاره، به‌لام گومانی تیا
 نییه ئه‌مه تاوانیکه دهرحوق به رۆح و رووشاندنی هه‌ست و
 نه‌ست و شیواندنی پاکیی دهروون ده‌کریت، گومانی تیا نییه
 ئه‌م ناپاکییه‌ و ده‌کات ئاوه‌ز و رۆحی مروّف به‌رز و بالا نه‌بن
 له دهروونی مروّفا... لی‌رده‌دا ئاماژه‌یه‌کی بچووک ده‌ده‌ین به
 رۆلی پاراستنی چاو له‌و شتانه‌ی ریگه‌پینه‌دراون. سه‌یرکردنی
 شتی نادروست، کاره‌کته‌ریکی سه‌ره‌کییه له‌ وروژاندنی
 ئاوه‌زی مروّف. من له‌خۆمه‌وه ئه‌وه‌ فیر بووم، کاتیکی چاوم
 ده‌پاریزم، هه‌ست به‌ به‌رزبوونه‌وه‌ی پاکیی رۆحی و سافیی
 دهروونم ده‌که‌م، به‌لام هه‌ر کاتیکی به‌ره‌لام کرد و نه‌مپاراستن،
 هه‌ست به‌ په‌ستی ده‌که‌م، ته‌نانه‌ت وا ده‌زانم دلێشم کۆتوبه‌نده.
 بۆیه لات سه‌یر نه‌بیته‌ کاتیکی قورئانی پیروژ په‌رتووکیکه
 گرنگی به‌ بنه‌ما سه‌ره‌کییه‌کان ده‌دات، به‌لام له‌ هه‌مان کاتدا
 ئاماژه‌دان به‌ پاراستنی چاوی کردووته‌ یه‌کیکی له‌و بنه‌مایانه‌ی
 باسیان ده‌کات بۆ ئه‌و که‌سانه‌ی ده‌یانه‌ویته له‌ رۆوی
 رۆحیه‌وه به‌رز بینه‌وه.

(ئاماژه‌یه‌ک: پاراستنی چاو وه‌ک چۆن له‌سه‌ر پیاو پێویسته،
 به‌ هه‌مان شیوه له‌سه‌ر ژنانیش پێویسته. کچان له‌م رۆژانه‌دا
 چاوه‌کانیان ناپاریزن و به‌ره‌لایان کردوو، بیرکردنه‌وه و
 خه‌یال و ئه‌ندیشه‌یان سه‌رقاله به‌ هونه‌رمه‌ند و گۆرانیبیژ و
 سینه‌ماکاره‌کان، هه‌ر رۆژه و که‌سیک دهرده‌که‌ویته و بی‌ری لی
 ده‌که‌نه‌وه. ئه‌م کاره ده‌بیته‌ هۆی تیکشکانی لایه‌نی دهروونیی
 کچان به‌بی ئه‌وه‌ی هه‌ستی پی بکه‌ن، هه‌ر چه‌ند په‌نگه‌ ته‌نها
 هه‌ر قسه‌کردنیک ساده‌ بیته له‌سه‌ر ئه‌و که‌سانه، به‌لام نازانیت
 چه‌ند کاریگه‌ری نه‌رینی له‌سه‌ریان ده‌بیته، چونکه‌ بیرکردنه‌وه

و قسه کردن له سهر ئه و شتانه، رۆحیان دهروشینیت وهک
چۆن ئاسن؛ روونی و جوانیی رووی ئاوینه دهروشینیت.)

گاندی: قوتابخانه یه کمان بۆ دروست کردن، پیم وا بیت چوار
بوو یا خود پینچ مندالی مسولمانی تیا بوو، هه میسه هانم ده دان
و هاوکاریم ده کردن له سهر ئه وهی ده ست بگرن به پاراستنی
ته و اوی سرووته ئایینییه کان، زۆر پینداگریم ده کرد بیانینم
نویره کانیاں ئه نجام ده دن، هه روه ها مندالانی مه سیحی یا خود
پارسیییه کان، به ئه رکی خۆم ده زانی هانی هه موو
شوینکه و تووانی ئایینه کان بدهم له سهر ئایینه کانیاں.

وام له مندالانی مسولمان ده کرد که گرنگی به رۆژوه کانیاں
بدن و بیگرن، هه روه ها خۆیشم راهیتا بوو له گهل
هیندۆسییه کاندا رۆژووی "برادوشا" بگرم، هه روه ها داوام له
مندالانی هیندۆس و مه سیحی ده کرد به شدار بن له و
رۆژووه دا. هه میسه ئه وه م بۆ روون ده کردنه وه باشترین شت
ئه وه یه خۆمان رابهینین له سهر رهوشتی خۆنه ویستی. زۆربه ی
جووتیارانی ئه و ناوچه پینشوازییاں له کاره که م کرد، به لام
هه رگیز وردودرشتی بابه ته که م بۆ منداله مه سیحی و مسولمان
و پارسیییه کان باس نه ده کرد، چونکه ئه وه م به گرنگ نه ده زانی
بۆیاں. مندالانی مسولمان نانیان نه ده خوارد تا رۆژ ئاوا ده بوو،
به لام ئه وانی دیکه ئه و کاره یان نه ده کرد، به لام هانم ده دا
باشترین و خۆشترین خواردنیاں بۆ ئاماده بکه ن و هاوکاریاں
بکه ن. له پای ئه وه ی هیندۆسه کان رۆژووویان نه ده گرت، به
پتووستم دانابوو له سه ریاں نان نه خۆن به بهر چاویانه وه. جگه
له مسولمانه کان، سه رجه میان ئاویان ده خوارده وه.

شوقه ییری: مه بهست له وشه ی برایه تی چیه؟ ئه وه ی گاندی باسی دهکات، هه موویان خۆیان له یهک وشه دا یهک دهگر نه وه، ئه ویش وشه ی "خۆنه ویستییه"، له گه ل ئه وه ی ئه م با به ته جیاوازی نییه له سه ر بنه ما و بیر ی گاندی. هیوادارم له میانه ی ئه م برایه تییه ی گاندی باسی دهکات، مسولمانه کان ریز له شوینکه وته ی ئایینه کانی دیکه بگرن. کاتیک مه سحیه کان به شیوه یه تایبه تی خۆیان به رۆژوو ده بن، ئه وه هیچ تاوانیکی تیا نییه، چونکه ئه وه له فیرکاری ئایینی خۆیاندا هیه، رۆژووی ئه وانیش لای پهروه ردگار تیا به تمه ندی خۆی هه بووه، چونکه سه ره تا فیری مه سیح کراوه، مه سیحیش پیغه مبه ریکه له پیغه مبه ران. ئاماژه به جوړیکی جیاواز له رۆژوو گرتن ده که یین، که خودای پهروه ردگار باسی دهکات و ده فه رموویت:

قَالَ تَعَالَى: ﴿فَكُلِي وَأَشْرَبِي وَقَرِّي عَيْنًا فَإِمَّا تَرِينِ مِنَ الْبَشَرِ أَحَدًا فَقُولِي إِنِّي نَذَرْتُ لِلرَّحْمَنِ صَوْمًا فَلَنْ أُكَلِّمَ الْيَوْمَ إِنْسِيًّا﴾ ﴿٦٦﴾ مريم:

۲۶

واته: "له و خورما یه بخۆو له و جوگه ئاوه ش بخۆره وه عافیتت بئ و نه وش ی گیانت بئ، چاوو دلّت رۆشه ن به و منداله جوانه ی بووته، غه م و په ژاره له خۆت دوور بخه ره وه، دلته نگ مه به، چونکه پهروه ردگار ده توانی پاک دامینی تۆ بچه سپینی و قسه و قسه لۆکی گومرایانت بۆ به رپه رچ بداته وه، راستی روداوه که بۆ خه لکی ده ریکه وئ، پاک و بئ تاوانی تۆ بۆ خه لکی ناشکرا بئ. هه ر که سیکت له ئاده میزاد بینی و روبه پرووی بوویه وه و پرسیا ری لئ کردی ده رباره ی ئه م منداله و چۆنیه تی له دایک بوونی، ئیشاره تیان بۆ بکه، به قسه نا به لکوو به شیوه یه ک له شیوه کانی تیگه یاندن

و فير بوون تيان بگه يه نه: كه من بو خودا به روژومو بريارم داوه له گهل
هيچ كه سدا قسه نه كه م."

روژووي مهريه م، قسه نه كردن بوو. روژوو برى تيبه له
جله وگيرى خود به سه رجه م شيوه سوو دبه خشه كان،
سوننه تيكه له سه رجه م چاخ و سه رده ميگدا بوونى هه بووه.
له جياتى ئه وهى ده ست بگه ين به جهنگه ده مى و مشتومرى
توند له گه ليان كه روژووي ئيمه باشته ره له روژووي ئيوه و
ره خنه و تانه وته شهريان لى بده ين خه لك له ئايينى خودا
هه لبيت، پيوسته هونه رى يه كگرتن و برايه تى پياده بگه ين
(له گهل ئه وهى ئه م پيگه وه ژيانه كارى كه پيچه وانهى بنه ما
سه ره كييه كانى ئايينى ئيسلام نييه و بگره هانيشمان ده دات
له سه رى).

گاندى: روژوو ناتوانيت جلوه ي ئاره زووئه ئاره ليه كان بكات،
تا به ته واوى جلوه وگيرى خود نه كه يت و نه يخه يته ژير ده ستى
خوت. هه نديك له هاوړپيانم باسى ئه وه يان ده كرد كاتيك
به روژوو ده بن، ئاره زوو و خواردن و ويسته مه نييه كانى
ديكه يان ده وروژويت، ئه مه واتاى ئه وه يه روژوو وه كه يان
نه يتوانيوه سنووريك دابنيت بو ئه وهى خود جلوه وگير بكات.
ليرده دا جيگه ي خوويه تى ئاماره بده ين به چهنه ديڤره
هونراويه كى به شى دووه مى "باگافادجينا"، كه ده ليت:

شته به رجه سته ييه كان له پيش چاوى

ئه و روژوو وه وانانه ون ده بيت كه جلوه وگيرى خوديان
كردوو

بەلام ئەم جۆرە پۆژووه وا دەكات مروڤ له جىگەيهك كۆت
بكات

بەلام كاتىك پۆژووه وان بە چاوى كاهىنى مەزن چاوى
دەرەشىت

ئەو خودى ئەو جىگەشى لەبەر چاوى ون دەبىت تىايدا كۆت
كراوه.

كەواتە: پۆژووگرتن و ھەموو ياسا ھاوشىوھەكانى دەرپواتە
سەر ئەو رىگەى دەگاتە جلەوگىرىي دەروونى، بەلام ئەمە ھىچ
سوودىكى نىيە، ئەگەر پۆژووى جەستەيى؛ ھاوكار و
تەواوكەرى پۆژووى ئاوەزى نەبىت و پىكەو بە پۆژووه نەبن،
ئەگەر وا نەبىت، ئەو پۆژووه تەنھا پوپامايە و
خۆماندووكردنه.

شوقەيرى: ھىچ وشەيهكم بۆ وتن نىيە. ئەمە پەيامىكە بۆ
ھەموو برواداران، كاتىك لە مانگى رەمەزاندا بە پۆژوو دەبن!

گاندى: مامۆستاي قوتابخانە لە دوورىي چەند ميلىكەو
دوورە لە خویندكارەكانى، بە رىگەى ئەو ژيانەى دروستى
دەكات. ئەگەر تۆ كەسىكى درۆزن بىت، شتىكى پووج و
بىبنەمايە بلئىت مندالەكەم فىرى راستگويى دەكەم، مامۆستاي
ترسنۆك ھەرگىز ئاسوودە نايىت لەوھى بتوانىت
خویندكارەكەى فىرى چاونەترسان بكات، ئەوھى نەتوانىت
خودى خۆى جلەوگىر بكات، ھەرگىز ناتوانىت خویندكارەكانى
فىرى جلەوگىرىي دەروونى بكات. من واى دەبىنم، پىويستە تۆ
نموونەيهكى جاويدانى و زىندووى نەمرى و بالا بىت بۆ ئەو
كوپ و كچانەى لەگەلت دەژىن. مامۆستاكانى من بەو شىوھيه

بوون. فیری ئەو بووم کە سێکی چاکە کار بۆ و ژیانیکی راست و جیگیر ببەمە سەر، ئەگەرچی لە پیناوی ئەوانیشدا بیت. دەتوانم بلێم لە کیلگەیی تۆلستۆی فیری جلەوگیری خود و بەرنامەریژی ژیانم بووم و توانیم ئەو کەسانەیی کە من بووبوومە سەرپەرشتیان و تەمەنیان کەم بوو، ئەو بەها بالایانەیان فیر بکەم.

شوقەیری: بۆ هەموو ئەوانەیی سەریان سوڕ دەمیتیت بە حالی گەنج و لاوەکانمان لەم سەردەمەدا، پێیان دەلێم سەیری قوتابخانە و قوتابییهکان بکەن، پیت سەیر نییه؟ کاتیک گویت لە مندالیکی چوار سالانە جینویکی زۆر ناشرین دەدات، لە کی فیری ئەو بەدگۆییە بوو؟ ئەو دەروونە پاک و بیگەرە لە کوێو فیری ئەو وشە نەشیاوانە بوو؟ یان لە خیزانەکەیی لە مالهو، یاخود لە مامۆستاکانی لە قوتابخانە فیر بوو! توندوتیژی لە قوتابخانەکان بەربلاو، لە کوێو فیر بوون؟ لە باویک کە لێی دەدات، یاخود لە قوتابخانەیک کە هیچ سۆز و میهرەبانی تیا نییه! باوکیک جگەرەیی بە دەمەوێه و بە مندالەکەیی دەلێت: کورم، جگەرەکیشان زیانی هەیه! ئەمە چ گالته جارێه کە! دەبینی. هەندیک مامۆستا لە کافتریایەک یاخود نیرگە لە خانەیک تا نیوێ شەو خەریکی نیرگە لە کیشانە، دەپرسن بۆچی خۆیندکاران تا نیوێ شەو خەریکی نیرگە لە کیشان! سبحان الله خۆمان تۆوی شەو و بیداریمان چاندوو و ئیستا گەنجەکانمان جگە لە شەو و بیداری، هیچ نییه بیدوورنەو. خۆمان تۆوی توندوتیژیمان چاندوو، ئیستا گەنجەکانمان توندوتیژی نەبیت، هیچ نییه بیدوورنەو! ئایا

که سیکتان بینوه داری سیو بنیت و دوی چاوه پروان بیت
پرتقال بهرهم بهینیت؟ بهیانیت باش له شه ودا.

ئهم برگهی خواره وه یه کیکه له جوانترین ئه و شتانه ی
خویندوومه ته وه، ئه و شته ی گاندی له سه ره هله کردنی دوو
خویندکاری له ماوه ی نه بوونی خو ی لایان نووسیویه تی؛
بیخویننه وه. بیخویننه وه و فرمیسیکی چاوه کانتان بسرن، له بهر
ئه وه ی نموونه ی ئه وه زور به که می ده بینریت و بهرچاو
ده که ویت!

گاندی: له و چه ند رۆژده دا بوو گه شتیکم هاته پیش له نیوان
"جوهانسبورگ" و "فونیکس". رۆژیکیان له جوهانسبورگ بووم،
هه والی ئه وه م پی گه یشته کیشه یه کی ره وشته ی له نیوان
"ئه شره م" و "زاویه" دا رووی داوه. ئه و هه واله هینده ی هه والی
شکسته یانی "بنه مای ناتوندوتیژی" ناخۆش بوو به لامه وه، ئه و
به لایه زور کاریگه ریی له سه رم دانا. کاتییک ئه و هه واله م
به ده ست گه شته، وه ک ئه وه وا بوو هه وره برووسکه لیی
دابیتم. له هه مان رۆژدا سواری شه مه نده فهر بووم بو
"فونیکس". "کاینباتش" پیداگری کرد له گه لم ده گه ریته وه، ئه و
تییینی ئه و حاله ی کردبوو منی تیا بوو، ریگه ی به خو ی
نه دابوو من به ته نها به جی به یلیت، ریک که وتین به یه که وه
بینه وه به هوی ئه و هه واله ی پیمان راگه یانرابوو.

له ماوه ی گه شته که مدا، ئه رکه که م هه موو هینایه پیش چاوی
خوم. هه ستم کرد ئه و مامۆستای دامناوه به بهرپرسیان،
رهنگه به شیکی که میش بیت به شداره له کیشه ی ئه و دوو
خویندکاره ی، وه ک رۆژی رووناک که مته رخمیی منیشی تیا

بوو لهه لهه لهه، پيشتريش هاوسهرم هوشداريي پي دابووم
لهم دهرئه نجامه ي که رووي داوه، به لام بهو سروشته ي همه
متمان به هموو که سيک بکه م، وای لي کردم نهو هوشداريي
پشتگوي بخم. لهو کاته دا هه ستم کرد پيويسته وهک چون
تاوانبار کاتيک دان به تاوانه که يدا دهنيت و دهنيت تاواني
کردووه و پيويسته له سهری که فاله ت و باجي تاوانه که ي بدات،
منيش که فاله تم له سهره، بويه له سهر خوم پيويست کرد حوت
رور به رور و بوم، ههروه ها له سهر خوم پيويست کرد که
پيويسته بو ماوه ي چوار مانگ و نيو ته نها يهک جور خوارن
بخوم. هه ر چه نده به ريز "کاليني اتش" زور ستايشي کردم که
من شياوي نهو که فاله ته نيم، به لام سوودي نه بوو، له کوتاييدا
نه ویش دانی نا به وه ي نهو که فاله ته م له جيگه ي خويه تي.

هه ستم کرد نه م برياره م زور شتي له سهر شان لا بردم،
چونکه نهو برياره بارگرانيه ي که زوري له سهر ويژدانم
ره وانه وه، توورهييم به رامبه ر تاوانباره کان نه ما و بواريک بو
چاوپوشي و هاوسويم به رامبه ران دروست بوو. گه شتمه
"فونيكس" توورهييم نه ما بوو، هه نديک ليکولينه وه ي نويم ده ست
پي کرد، گه شتمه هه نديک سه ره داو و هه نديک رووداوي نوي
که تامه زرروي زانيني بووم.

تامانجي من نه وه نه بوو بو هه موو رووداويک ده ست بکه م
به رور و وگرتن و سزاداني خوم، يا خود بيکه م به بهرنامه و
ماموستا له سهر هه موو هه له يه ي که خويندکاره که ي؛ نه م سزا
قورسه به سهر خويدا بدات، به لام هه نديک بونه هه يه پيويستي
به م چاره سهر تونده هه يه، به لام هه موو رووداويکي وه ها
پيويستي به وه هه يه سه ره تا به دوا داچوون و شه نوکه وي

بکھیت تا دهگه یته ئەنجامیک. خۆشه و یستی راستی له نیوان
خویندکار و مامۆستا به و شیوهیه دروست ده بییت، هەر چهنده
مامۆستا به رپرس نییه له هه موو هه له یه کی خویندکاره کانی.

شوقه ییری: خواجه گیان! پیویسته ئەم چیرۆکه له ژووری
هه موو مامۆستایه کدا هه لبواسریت، هیوادارم ئەم چیرۆکه چاپ
بکریت و بدریت به هه موو ئەو مامۆستایانه ی سه ره تایانه و
ده یانه و یت وانه بلینه وه. تکاتان لی ده که م ئەم چیرۆکه
بخویننه وه، بیده ن به هه ر مامۆستایه ک که ده یناسن! ئەمه
به رزترین په له یه پیویسته مامۆستا پیی بگات، ئەویش
هه سته کردن به به رپرس یاریتییه به رام به ر که مو کورتی و
که مته ر خه مییه کانی و ته نانه ت سزادانی خوی له سه ر
که مته ر خه مییه کانی.

ئەم په رتووکه به وته ی خۆم کۆتایی پی ناهینم، به لکوو به و
وته ی گاندی کۆتایی پی ده هینم له گه شته که یدا به دوای راستیدا
به کورتی باسی ده کات، ئەو گه شته ش هه موو که سینک تیایدا
به شداره، بروادار و مسولمان بییت یا خود بییاوهر.

گاندی: هه مووان به دوای ئەو راستییه دا ده گه ریین
بمانگه یه نییت به ئاشته وایی ناخی بو رینوما ییکردن و
ده سته گرتمان به په یوه ندیی توندوتۆل له گه ل به ده یه ینه ردا. خودا
ئەو راستییه به من و ئیوه بگه یه نییت، بو ئەوه ی بییت به
بیروکه و ئەندیشه له ئاوه زماندا، بییت به ئەزموونیکی زیندوو
له جه سته و تیکه ل به میشک و ده مارمان بییت... ئامین! بو
ئەوه ی مرۆف؛ رۆحی راستی به ته وای و به پروونی بیینییت،
پیویسته له سه ری بیکه لکترین به ده یه یه نراوی وه ک خوی خۆش

بویت... ئەو مروڤه‌ی ئاوات به‌م راستییە دەخوازیت، ناتوانیت
هیچ بواریک له‌ بواره‌کانی ژیان رەد بکاته‌وه، ئەمەش ئەو هۆیه
بوو که له‌ راستیی پەرستن، بۆ بواری سیاسیی بردم. به‌بی
دوودلی و به‌بی گومانییەوه ئەو وتەیه دەلیم: ئەوانه‌ی دەلین
ئاین هیچ په‌یوه‌ندییه‌کی به‌ سیاسه‌ته‌وه نییه، هیچ دەرباره‌ی
ئاین نازانن.

یه‌گرتن له‌گه‌ل هەر شتیکی زیندوو، مه‌حاله به‌بی
پاکبوونه‌وه‌ی خودی سەر بگریت. به‌بی پاکبوونه‌وه‌ی خودی،
ده‌ستگرتن به‌ هەر بنه‌مایه‌که‌وه؛ خه‌یالپلاوییه. مروڤیک که‌ دلی
پاک نه‌بیت، ناتوانیت درک به‌ بوونی خودا بکات. هەر بۆیه
پیویسته به‌ هه‌موو ماناکان، ناخ بینگه‌رد و پاک بیت له‌ هه‌موو
په‌له و له‌که‌یه‌ک له‌ سه‌رجه‌م بواره‌کانی ژیاندا. هەر کاتیکی ئەم
پاکی و بینگه‌ردییە سنووری تێپه‌راند، ئەو کاته ئەو بینگه‌ردییە
کاریگه‌ری ده‌بیت له‌سه‌ر ته‌واوی مروڤه‌کانی ده‌وروبه‌ریدا.
به‌لام ریگای گه‌یشتن به‌ بینگه‌ردیی ته‌واو، زۆر سه‌خت و
دژواره. ئەو که‌سه‌ی ده‌یه‌ویت بگات به‌ بینگه‌ردیی ته‌واو،
پیویسته بیر و گوفتار و کرداری رزگار بکات له‌ هه‌وا و
ئاره‌زوو و ویسته‌مه‌نییه‌کانیان و بیانپاریزیت، هه‌موو
چه‌مه‌کانی خۆشه‌ویستی و رڤوکینه تێپه‌رینیت. دان به‌وه‌دا
ده‌نیم، من خۆم پاش ئەوه‌ی هه‌ول و ماندوووبونی زۆرم داوه
له‌و ریگه‌یه‌دا، هیشتا زۆرم ماوه بگه‌م به‌ بینگه‌ردیی ئەو سی
چه‌مه‌کی باسم کرد. ئەوه‌ش وا ده‌که‌ن هه‌موو لافوگه‌زاف و
ورینه‌کانی جیهان نامترسینن، به‌لکوو به‌ته‌واوی ئازارم ده‌ده‌م.
وازه‌ینان له‌ خه‌یالی شاراهه، به‌لای منه‌وه گرانت‌ره له‌ ده‌ست
به‌سه‌ر جیهاندا گرتن. له‌و ماوه‌ی گه‌راومه‌ته‌وه بۆ هیندستان،

من پروو به پرووی خه یالی شاراوه ده بيم له ناخمدا، ئاشنا بوونم
له گهل ئەم خه یالانه، ئەگەر ههستی تیکشکان و دۆرانی پی
نه به خشییم، ئەوا ههستی زه بوونی و بیئه قلبوونی پی
به خشیوم. ئەزموون و تاقیکردنه وه کان منیان کردووه ته
قوربانی و زۆر کات که وتوومه نیو خوشیی گه وره وه، به لام
دهزانم هیشتا ریگای زۆر ماوه له بهرده ممدا که پیویسته
له سهرم تیپه ریئم، پیویسته خۆم بهینمه وه سه ر سفر، له بهر
ئوهی مروّف خوی فییری خۆبه خشین و قوربانیدان نه کات
له ناو هاو لاتیاندا، ئەوا هه رگیز ههست به ئاسووده یی ناکات و
رزگار نابیت. هه ر چۆنیک بیت من خوینه ر بۆ ماوه یه کی کاتی
به جی ده هیلم، داوایان لی ده که م له گه لمدا به شداری بکه ن له
پارانه وهی به خشین له به هره ی "بنه مای ناتوندوتیژی" له
گوفتار و کردار و بیرکردنه وه دا.

وینہی گاندی بہ کوڑراوی



خودا وسف ناکریت، نابینریت، بہ لام پیگہ یشتنی
ناسانہ، راستگویی بہ ردهوام دہتگہ یہ نیتہ خودا کہ حہ قہ،
پیگای گہ یشت بہ خودا راستیہ.

ماہاتما گاندی

گهشته کهم بو هیندستان

خۆشه‌وېستی

گه‌شته‌که‌م بۆ هیند، به‌گه‌شتی گه‌ران به‌دوای خۆشه‌وېستیدا
داده‌نیم... دهمه‌وېت له‌سنووری خۆشه‌وېستیدا خودا بپه‌رستم،
نامه‌وېت په‌رستشه‌کان وه‌ک ریوره‌سم و سرووتیکی گه‌وره‌تر
له‌وه جیبه‌جی بکه‌م که‌ته‌نها وه‌ک خوویه‌کن یاخود له‌ترسی
رۆشتنه‌ناو ئاگره‌وه ئه‌نجامیان بده‌م، به‌لکوو دهمه‌وېت
گه‌وره‌تر له‌وه بیانکه‌م که‌خۆشه‌وېستی خودایه. هه‌ر به‌م
بۆنه‌یه‌وه مانای "إله" له‌زمانی عه‌ره‌بیدا واته‌جیاکردنه‌وه‌ی
بیچوو له‌دایکی، چه‌ند تامه‌زرویه‌بگه‌ریته‌وه بۆ لای و پینی
بگاته‌وه، هه‌روه‌ها هاوشیوه‌ی وشه‌ی (وله، ولنهان)، زۆربه‌ی
گه‌نجان بۆ بابه‌تی خۆشه‌وېستی به‌کاری ده‌هینن، وه‌ک:
(تامه‌زۆری و سووتان بۆی... هتد). "إله" به‌خۆشه‌وېستییه‌کی
زۆر زۆر ده‌وتریت بۆ په‌روه‌ردگار. ده‌وتریت "الوله"،
شه‌یدابوونی مرۆقه‌ بۆ له‌ده‌ستدانی خۆشه‌وېسته‌که‌ی. ئه‌مه‌ ئه‌و
پله‌ بالایه‌یه به‌ره‌و رووی ده‌رۆم، ئه‌ویش ئه‌و پله‌ و
خه‌لوه‌تگه‌یه‌یه خۆشه‌وېستمان (ﷺ) پینی گه‌یشتووه، کاتیک به
بیلال ده‌لیت: بیلال، بمانحه‌سینه‌وه! نوێژ وشه‌یه‌کی رۆحی و
ده‌روونی و، جه‌سته‌یی و ناخی بووه. ئه‌و زۆر ئاره‌زووی
ئه‌نجامدانی نوێژی کردووه و ته‌نها وه‌ک په‌رستشیک یاخود
به‌جیه‌ینانی ئه‌رکیک نه‌یکردووه، به‌لکوو تامه‌زرۆی کردنی
بووه.

بروانه‌خۆت، کاتیک پیش ده‌رچوونی گه‌شتیکی شه‌وانه
نوێژی خه‌وتنانت کردبیت، یاخود نه‌تکرده‌بیت و بیرت چووبیت

بیکهیت، پاشان که گه پرایته وه، وه بیرت هاته وه که نویژت نه کردوه، ئایا چی ده لئیت؟ "به خوا باش بوو پیش دهرچوون نویژی خه وتنانم کرد!"، یان شتیکی وهک ئه وه. کاتیک که شه و گه پرایته وه، بار سووک ده بییت له وهی ئه رکیکت له کول بووته وه؟ ئه مه به لگه یه که نویژ، بارگرانی و ئه رکیکه له سهر شانت نهک چیژیک. ئه مه بارگرانییه و ئه نجامی ده دهیت. من لیره دا باسی فیهی نویژ ناکه م، یان باسی کردنی نویژ له کاتی خویدا، ئه مه له پله ی یه که م دیت، به لام باسی قوولایی ناخ ده که م له کاتی کردنی نویژدا چونه. باسی هه لوهسته ی یهک برواداری ئاسایی ناکه م، چونکه ملیار و نیویک مسولمان هه یه. به لکوو من لیره دا باسی پله و پایه ی راستگویان له گه ل په رستشه کان ده که م! هه ر چه ند من زور دوورم له و پله و پایه ی وه، گومانی تیا نییه منیش تامه زروی ئه وه م رۆژیک له بگه م به و پله و پایه یه.

ده ست ده که م به گیڕانه وه و سه رگوزه شته و چیروک و به سه رهاتی گه شته که م، بو ئه وه ی هه مووان سوودمه ند بن له به سه رهاته کانی، لام شه رم نییه ته نانه ت باسی ئه و هه له و که موکورتی و گرفتانه بکه م رووبه رووم بوونه وه، چونکه من مروقم، پیویسته خه لکیش باش بزانیته منیش مروقم و بی که موکورتی نیم، ته نها خودا بی که موکورتیه، ته نها به وه ی به رنامه یه کی تیقی یا خود نووسینی کتیبیک به لگه بیته له سه ر ئه وه ی هه یچ که موکورتیمان نییه و نابیت هه له بکه ین... ئیدی با واز به یئین له به پیرو زکردنی مروقم، وه رن با ریز له مرو قایه تیووون و جیاوازییه کانمان بگرین، تا ده گه یه پله یه ک

زۆر نزيكه له خه لوهت و پلهی بی که موکورتی و کاملبوونی
ئەویش پلهی راستگۆیانە!

"هەركاتیک له ریگای رهوشت لاده دەین، ئیتر
که سایه تییه کی ئایینیمان نابیت. له ئاییندا شتیک نیه له
چوارچیوهی رهوشت به ده ربیت. بۆ نمونه مروّف ناتوانیت
درۆزن و بیړهحم بیت، له هه مان کاتیشدا بانگه شهی ئەوه
بکات له ناوهوه ههست به بوونی خوا ده کات".

ماهاتما گاندی

سەرەتا

ماوهی دوو ساله له بیرى ئەوه دام برۆمه ناو ئەزموونیکى
گۆشه گیریهوه، بۆ ماوهیهک واز له کارى پۆژانه و ژيانى
دونیا بهینم، خۆم گۆشه نشین بکه، بۆ ئەوهی رۆحم تیر بکه.
چەند مانگیک له ئینتەرنییت، بە خەلوه تگهى تایبەت بە یوگا و
هونەر تیرامان سەرقال بووم. بۆچی؟ له بەر ئەوهی من له ناو
ژيانى پۆژانهى خۆمدا نوقم بووبووم، ژيانى دونیا قووتى
دابووم له ناو ویستەمەنى و ئارەزووهکانیدا مەلەم دەکرد،
بچووکتەرین جیگهیهک بۆ رۆح نەمابوو. هەموو رۆژیک خەریکی
تیرکردنى ئاوهز و جەستەم و تیرکردنى ویستەمەنییهکانى
دەروونم بووم، بەلام ئەى رۆحم؟ تەنانەت هیچ چیژیکم له
نویژهکانم وەر نەدەگرت! رۆتین دەستى بەسەر نویژهکانمدا
گرتبوو، جگه له جیبه جیکردنى ئەرکیک، هیچ مانایهکی نەبوو،
چۆن دەرۆشتمە نویژهکەوه، وەهاش دەهاتمە دەرەوه.

رۆحم زۆر برسى بوو، دەبووايه تیری بکه. بە برۆای خۆم،
وتم گۆشه گیرى (خلوه) باشتەرین خوانى رۆحه.

له ئینتەرنییت بەدواى خەلوه تگهى تایبەت بە بیرکردنهوه و
تیرامان زۆر گه رام، تووشى سەرسورمان بووم، هەموو ئایین
و ئایینهکان - مەسیحى، جوو، هیندۆسى - تەنانەت ئەوانهى که
ئایینیان نەبوو، خەلوه تگهى تایبەتیان هەبوو بۆ بیرکردنهوه و
تیرامان، تەنها ئیمهى مسوڵمانان نەبییت. باشه، چار چییه؟
منیش بریام دا: "حیکمەت، ونبووی برۆاداره"، هەر چەند له
هەندیک روهوه جیاوازیمان هەبوو، بەلام سوودی زۆر تیا

بوو بو خوانی رۆح و تیربوونی. لهو کاته دا خه ریکی
خویندنه وهی کتیبیکی ناوازهی "ئۆشۆ" بووم، هه ر چهند
تیکه لیی زۆر تیا بوو، به لام دانایی زۆری تیا بوو، له کوتایی
کتیبه که دا ناوی خه لوه تگه یه کی یوگای تیا بوو له هیندستان
تایبه ت بوو به یوگا و تیرامان. سه رم له خه لوه تگه که دا و
بریارم دا جیگه یه ک بگرم، بو ئه وهی گه شت بکه م بو ئه و
جیگه یه.

برياره کانی "کهی؟"

یه کهم بریار پرو به پروم ده بیته وه، "کهی؟" ه. له و کاته دا له ناوه راستی بهرنامهی "ئه گهر له ناومان بووایه" بووم له (کانونی دووهمی 2008) و دهستم کردبوو به ئاماده کردنی بهرنامهی "رازه کانی 4" له (شوباتی 2008)، بریارم دا ئه م کاره بخمه کاری له پیشینه م و پیوسته کاتی تایبه تی بو ته رخام بکه م.

کات چیه؟ ئه گهر بمانه ویت کاریک بکهین، کاتی تایبه تی بو ته رخان ده کهین، به لام ئه گهر نه مانه ویت ئه نجامی بدهین، هه زاران بیانوو و به لگهی بیینه مای بو ده هیتینه وه بو ئه نجامنه دانی و دواخستنی. ئه مه پوخته ی بو چوونی منه ده رباره ی کات. له گه ل گروپی کاری بهرنامه ی "ئه گهر له ناومان بووایه"، هه موو شتی کمان ریک خست. پیوسته (2008/1/28) وینه گیراییت، چونکه پیوسته (2008/1/29) گه شت بکه م بو هیند، له خه لوه تگه که فرۆکه م گرت و له گه ل ژووری ک له و خه لوه تگه له (2/8-1/29)، ده پوژی ته واو ده کات.

بريارهكان

له راستيدا ئامانج له پشت ئەم گەشتەمدا، دوورکەوتنەوه بوو
له کەشى کارکردن و سەرقالییەکانی ژيانى رۆژانه، بۆیه
پيويست بوو بۆ ئەوهى ئەم گەشتەم بەرھەمدا و
سوودبەخش بىت، ھەندىک بريار بدهم. بۆيه بريارم دا:
"لاپتۆپ" لەگەل خۆم نەبەم، بە ھىچ شيوەيەک "ئيمەيل" بەکار
نەھينم، ئەمە بريارىكى قورس بوو، چونکە زۆربەى ژيانم و
ھەموو کارەکەم لەسەر بەکارھينانى ئەو دووانە پىک ھاتبوو.
بەلام ھەر ھىندە بەس بوو؟ نەخىر، بريارم دا مۆبايليش لەگەل
خۆم نەبەم! بريارەکان يەک لە يەک قورستر بوون. باشە
ئەگەر حالەتيكى لەناکاو و نەخواراوا ھاتە پيشەوہ؟ ئەگەر
يەکىک لە فەرمانبەرانى گرووپەکەم ويستی لەسەر بابەتيک
راويژم لەگەل بکات؟ چەند پرۆژەيەکمان ھەبوو، پيويستی
بەوہ بوو کە بەکۆمەل بريارى لەسەر بدهين، لە بابەتى "لە
ئەندەلوسەوہ" و تا کارى مۆنتاژکردنى بەرنامەى "ئەگەر
لەناومان بووايە"، ديزاينکردنى بەرگى چەند پەرتووکیک کە
لەژىر چاپدا بوون و... ھتد، چەندىن پرۆژەى ترم ھەبوو، چون
مۆبايل بەجى بهيلم! بيرم کردەوہ و بە خۆم وت: ئەگەر مۆبايل
لەگەل خۆم ببەم، واتاي ئەوہيە ھىچم نەکردبىت! بە بردنى
کيشە و سەرئيشەکانى دنيا و سەرقالى بە کارەوہ، لە خوانى
پيدانى رۆحت دەکات. من لە پيئاوى رۆحدا ئەم گەشتە دەکەم،
بيرم نايەت لەوہتەى بۆ يەکەم جار مۆبايلم بەکار ھيئاوہ بۆ
يەک رۆژ بى مۆبايل بووبىتم! خانەوادەکەم بيروکەيەکیان بۆ
ھات، وتيان بيبە لەگەل خۆت و بيکوژينەوہ، با بەکوژاوہيى

پیت بیت باشته. بیرم کردهوه، بۆم دهرکهوت ئەم کاره
خۆخه له تاندنه، چونکه زۆر دلنیا بووم ئەگەر له گهڵ خۆم بیبه م،
ئەوه له ناوه راستی گه شته کهم به هر بیانوو یه ک بیت،
دهروونم فریوم دهدات و دهیکه مه وه. به بیانوو ی هه والپرسینی
فلان و جیبه جیکردنی ئەو کاره و... هتد. بیرۆکه که ی
خیزانه کهم رهت کردهوه و ئه رخه یانم کرد که من باش دهیم و
پشت به خودا به خیرایی له هیند دهگه ریمه وه.

ئەگەر تهنه یه ک جار بوونی خودا قبول بکه ن، هیچ کات
گومان له پیویستی نزا و پارانه وه ناکه ن.

ماهاتما گاندی

ئاماده كارپيه كانى گه شته كه م

دهستم كرد به دانانى پلانى ماوهى دووركه وتنه وهم له
كاره كان، دلنيا بووم كه هموو كاره كان به دروستى ده پرون و
هموويان كار و بهرنامهى خويان ده زانن له ماوهى نه بوونمدا.
بو هممووانم روون كرده وه بو ماوهى ده پروژ من هيچم پى
نييه، نه ئينته رنيت، نه موبائل.

هه ستام په ياميكى ده نگيم خسته سهر ئيمه يله كه م كه تا (8)ى
شوبات ناتوانم ئيمه ييل به كار بهيتم. شهوى گه شته كه م
موباييله كه م له سهر پليكانه كه دانا، مالتاوا له و هاورپيهى له
سهره تاي داهينانيه وه هه رگيز ليم دانه بر او ه. هه ستام به
ئاماده كردنى جانتايه ك، هه نديك پيداويستى گرنج و چند
كتيبى كم ئاماده كرد كه بو گه شته كه م سووديان ده بوو، پاشان
هه نديك پوشاكي وهرزش و له ش جوانى، چونكه له و
خه لوه تگه يه جيگه ي تاييه ت به وهرزش كردن هه بوو، منيش
ماوه يه كى زوره وهرزشم كردو وه ته پيشه ي سهره كيم و
به رده وام نه جامى ده دم و ناتوانم لى دابيريم...

دژواریبیه کان



گه شته کهم له جه ده به ره و دوهی دهستی پی کرد، پاشان
پینج کاترمیر له فرۆکه خانهی دوهی رووم کرده "مۆمبای".

کاتیک له فرۆکه خانه بووم، یه کهم دژواری هاته پیشه وه بوم،
ئه ویش سه رنجیک بوو له سه ر شتواری دهستی کردنی
به رنامهی "ئه گهر له ناومان بووایه" بوو، ده مه ویست بیگورم،
به لام کیشه یه کم هه بوو، نه موبایلیم پی بوو، نه کومپیوتهر! چی
بکه م؟ بریارم دا بو یه کهم جار هه لاویریک بکه م له یاسای
به کارهینانی ئینته رنیت، ئه ویش نار دنی ئیمه یلیک بوو له
کومپیوتهری فرۆکه خانه بو لایه نی په یوه ندیدار. له خۆم پرسى:
ئه مه سه ره تای ده رکه وتنى شکسته هینانی ئامانجی
گوشه گیریه که نییه؟ به خۆم وت ئه مه کوتا جاره و ناچاریه،
کاتیک گه یه شتمه هیند، هه رگیز ئیمه ییل به کار ناهینم ئه گهر
مه ترسییه کی زوریش روو به رووی کاره که بیته وه! هیوادارم
له و خه لوه تگه، هیچ ئینته رنیتیک بوونی نه بیت!

گه شته كه م

تیبینی یه كه م له سه ر گه شته كه م، ئه رینی بوو. له كاتی
رۆشتنم بۆ فرۆكه خانه، ههستم به ئاسووده ییه کی دهروونی
ده کرد، یاخود باریکی قورس و گرانم له سه ر شان نه ماوه و
دامناوه، ئه ویش مۆبایله! ئاوه زم بهرنامه ریژ بوو بوو له سه ر
ئه وهی هه موو خوله کیك سهیری بکه م، بزانه کی تیلی بۆ
کردووم و کی نامه ی بۆ ناردووم، چاوه روانی ته له فونی کیم،
له گه ل کی بدویم...، به لام ئیستا هه ر کاتیک بییری مۆبایله كه م
ده که ویته وه، سهیر ده که م پیم نییه. ههست به ئازادییه کی
رۆحی ده که م، وهک ئه وهی پیشتریش هیچ هۆگری نه بوو بیتم!
ههروه ها گیرفانیشم پیشتر ئاوه ها سووک نه بووه، جار جار
ههستم ده کرد شتیک له گیرفانم سووک بووه، دواتر بیرم
دیته وه مۆبایلم پی نییه. له کاتژمیره کانی سه ره تای رۆشتنم بۆ
فرۆكه خانه، ههستم به وه کرد ئالووده ی شتیکم پیی دهوتریت
مۆبایل، پیشتر ههستم نه ده کرد ئه و ئالووده بوونه ههیه.
جوانترین شتیک له سه ره تای گه شته كه م ههستم پی کرد، بۆم
دهرکه وت چاره سه ری ئه و ئالووده بوونه ی هه لگرتنی مۆبایلم
کردووه، ئیستا من رزگارم بووه له وه نه خوشییه.

دژواریبیه کان



گه شته کهم له جهده به رهو دوبه‌ی دهستی پی کرد، پاشان
پینج کاترمیر له فرۆکه‌خانه‌ی دوبه‌ی رووم کرده "مۆمبای".

کاتیک له فرۆکه‌خانه بووم، یه کهم دژواری هاته پیشه‌وه بۆم،
ئه‌ویش سه‌رنجیک بوو له‌سه‌ر شیتوازی ده‌ستپیکردنی
به‌رنامه‌ی "ئه‌گه‌ر له‌ناومان بووایه" بوو، ده‌مه‌ویست بیگۆرم،
به‌لام کیشه‌یه‌کم هه‌بوو، نه‌ مۆبایلم پی بوو، نه‌ کۆمپیوتەر! چی
بکه‌م؟ بریارم دا بۆ یه‌که‌م جار هه‌لاویریک بکه‌م له‌ یاسای
به‌کارهینانی ئینتەرنیت، ئه‌ویش ناردنێ ئیمه‌یلێک بوو له
کۆمپیوتەری فرۆکه‌خانه بۆ لایه‌نی په‌یوه‌ندیدار. له‌ خۆم پرسى:
ئه‌مه‌ سه‌ره‌تای ده‌رکه‌وتنی شکسته‌هینانی ئامانجی
گۆشه‌گیریه‌که‌ نییه‌؟ به‌ خۆم وت ئه‌مه‌ کۆتا جاره و ناچاریه،
کاتیک گه‌یشتمه‌ هیند، هه‌رگیز ئیمه‌یل به‌کار ناهینم ئه‌گه‌ر
مه‌ترسییه‌کی زۆریش رووبه‌رووی کاره‌که‌ بیته‌وه! هیوادارم
له‌و خه‌لوه‌تگه‌، هه‌چ ئینتەرنیتیک بوونی نه‌بیت!

له فرۆكه خانه

یهك كاتزمیر ماوه بۆ گه شته كه م به ره و "مۆمبای"، من ئیستا له فرۆكه خانهی "دوبه ی" م، چهند پرسیاریکم به خه یالدا هات! ئایا هیچ سوودیک له م کاته ده بینم، یا خود ته نها کات به فیرو ده ده م؟ ئایا له و جیگه یه ئه وه ی من چاوه روانی ده كه م، دیته دی؟ یا خود زور بیکه لکه و هیچ سوودیکی بۆم ناییت؟ ده توانم بۆ ماوه ی ده روژی ته واو خو م رابگرم؟ هه ندیک جار بریار ده ده م، رهنگه نه توانم خو م رابگرم و به خیرایی بگه ریمه وه!

هۆکاری گه شته كه م، گه راندنه وه ی ئارامی رو حی و ناخییه و رزگار بو ونمه له کو توبه نده کانی دونیا. دونیا له دل م ده ربکه م. خو راکى پیویست بده م به رو حم. فیرو کو نتر و لکردنی ئاوه ز و ویسته مه نییه کان و توانا کانم بېم و بیانخه مه ژیر ده ستم. هه موو ئه مانه له م گه شته مدا به ده ست ده هینریت! ئایا که سیکی جیاواز له وه ی پیشوو ده گه ریته وه؟ هیوادارم وا بیت! له خودا ده پاریمه وه هاوکاریم بکات بۆ به ده سته ینانی ئه و راستیییه ی هه ولی بۆ ده ده م، بمخاته سه ر ئه و ریگه یه ی به ئاسانترین شیوه ده مگه یه نیت به ئامانجه كه م، رینوینیم بکات بۆ سه ر ریگه ی راستی.

هیوادارم له م ده شه وه دا بتوانم نزیک بېمه وه له وه ی خو م بناسم و دیوه شاراوه که ی خو م بدو زمه وه، چونکه هه ندیک جار له خو م تیناگه م. هه ندیک جار زور دلخو شم و هه ندیک جاریش به بی هۆکار، زور نیگه ران و خه مبارم. هه ندیک جار زور ملکه چ و گوێرایه لی پهروه ر دگارم، هه ندیک جاریش خو م

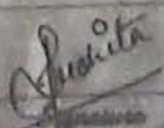
زۆر دور دەبینم له پەرودگارم. هەندیک جار زۆر ئارام و
 پشت بە خودا دەبەستم، هەندیک جاریش زۆر بیزار و وەرسم
 و ترسیکی زۆرم هەیه. نازانم ئەم دڵە من چییە! بە خودا
 دەروونی خۆم تیناگەم. پێم وایە تیگەیشتن لە دەروون
 هەولدان بوو گەشەپیدانی، لە کارە هەرە لەپیشینە و
 سەرەتاییەکانی مرووفە. ئەوە منم لە رێگەی تیفییەوه کاریگەری
 لەسەر ملیۆنان خەلک بەجی دەهیلیم، کەچی ناتوانم کاریگەری
 لەسەر دەروونی خۆم کە لەبەر دەستمە، بەجی بهیلیم! ئەم
 دژیەکییە چییە! هیوادارم لەم گەشتەمدا رزگارم بییت، ببم
 کەسیکی دلسۆزتر و ملکهچتر و لەخواترستر و بتوانم زیاتر لە
 ژیان تیگەم!

--- TST RLR ---
 RP/JEDC32101/JEDC32101 JB/SU 20JAN08/0904Z ZBWEIN
 1. ALBHUGAIRI/AHMADMR N 1215 1545 *1A/E*
 2 EK3808 F 29JAN 2 JEDDXB RR1 1 2230 0245+1 *1A/E*
 3 EK 500 F 29JAN 2 DXBBOM RR1 2 0945 1130 *1A/E*
 4 EK 505 F 08FEB 5 BOMDXB HK1 1 1845 1845 *1A/E*
 5 EK 803 F 08FEB 5 DXBJED HK1
 6 AP JED 6677987 6677988 - INTERCONTINENTAL TRAVEL - A
 7 AP BABU
 8 TK OK20JAN/JEDC32101//ETEK
 9 SBR OTHS 1A RITL/ PLS ADV TKT NOS BY 26JAN08 12 15 JED LT
 10 OSI EK PAX LCL CTCT TEL NUM 0504499644
 11 FA PAX 176-5882364018/ETEK/SAR4094.00/20JAN08/JEDC32101/7120
 RP/JEDC32101/JEDC32101 JB/SU 20JAN08/0904Z ZBWEIN
 EK/GFGF3M
 bhant 912009371078266

گه‌یشتن

دوای گه‌شتیکی پر له دوودلی و دل‌ه‌راوکی، کاتژمیر دوو و نیوی شه و گه‌یشتینه فرۆکه‌خانهی "مۆمبای". ئاستی فرۆکه‌خانه‌که له‌خوار ناوه‌ندی‌شه‌وه بوو. پتویست بوو له‌ده‌ره‌وه‌ی فرۆکه‌خانه ئۆتۆمبیل هه‌بیت بۆ ئه‌وه‌ی بمبات بۆ 'بونا' که سی کاتژمیر له‌مۆمبای دووره، به‌لام من زۆر پیداگرم کرد له‌سه‌ر ئه‌وه‌ی به‌ته‌نها خۆم یه‌ک ئۆتۆمبیل به‌کری بگرم، چونکه زۆر شله‌ژاو بووم له‌وه‌ی به‌شه‌ودا له‌شاریکه‌وه بۆ شاریکی دیکه گه‌شت ده‌که‌م که هیچ شاره‌زاییه‌کم لێی نییه. له‌وه‌ سه‌یرتر ئه‌وه بوو هیچ که‌س له‌ناو فرۆکه‌خانه نه‌بوو چاوه‌ریم بکات! رۆشتم بۆ یه‌کیک له‌کۆمپانیاکانی گواستنه‌وه له‌ده‌ره‌وه‌ی فرۆکه‌خانه، بۆ ئه‌وه‌ی ئۆتۆمبیلیک به‌کری بگرم، به‌لام ئایا به‌شه‌ودا رینگه‌ پارێزراوه‌ یان نا، یاخود گه‌شته‌که‌م بخه‌مه‌ سه‌به‌ینی و ئه‌و شه‌وه‌ له‌مۆمبای بمینمه‌وه؟ وتیان: "دونت وۆری سیر... زی ورد‌از فیری گود": "زۆر دلنیا به‌هیچ مه‌ترسییه‌ک له‌رینگه‌دا نییه". پشتم به‌خودا به‌ست و ئۆتۆمبیلیکم به‌کری گرت، به‌(90\$) ئه‌مه‌ریکی ده‌یگه‌یاندم. رۆشتمه‌ ده‌ره‌وه، ئۆتۆمبیلیکم بینی زۆر کۆن و خراپ بوو، شو‌فیره‌که‌ی له‌شیرینی خه‌ودا بوو، هه‌ستا و هه‌ندیک ئاوی پرژاند به‌رووخساریدا، پاشان به‌رپرسی شو‌فیره‌کان هات و وتی با که‌سیکی دیکه‌تان له‌گه‌ل بیت. لیره‌دا تۆزیک نیگه‌رانییه‌که‌م زیادی کرد و گومانم لا دروست بوو، به‌لام له‌ویا دوودل مامه‌وه. سواری ئۆتۆمبیله‌که‌ بووین. شو‌فیره‌که‌ هه‌ندیک هه‌ولی دا ئۆتۆمبیله‌که‌ بخاته‌کار،

ئىشى نەكرد، دواى نىكەى پىنج خولەك لە ھەولدان، لە
 كۆتاييدا كەوتە كار. ئۆتۆمبىلەكە بەرى كەوت بۆ "بونا". پاش
 ئەو ھى نىكەى پىنج خولەك رۆشتىن، ھەمدىسان ئۆتۆمبىلەكە
 لە كار كەوتەو، شوڧىرەكە ھەولى دەدا بىخاتەو كار، بەلام
 سوودى نەبوو. نىكەى نىوكاترئىرى تەواو وەستائىن (ھىشتا
 "بەيانى باش" مان لە ھىند نەكردبوو، نەھامەتى و دژوارى
 روى تى كرىن!) وتم: با ئۆتۆمبىلىكى دىكە داوا بكەين، وتيان
 نا، ئۆتۆمبىلەكە زۆر باشە و گونجاو. دواى ھەولدانىكى زۆر،
 دىسان ئۆتۆمبىلەكە كەوتەو كار، خەرىك بوو بگەمە ئەو
 بروايەى بگەرىنەو و ئۆتۆمبىلەكە بگۆرىن، بەلام دلىيايان پى
 دام كە ئۆتۆمبىلەكە بەباشى كار دەكات. راستى، من ھىشتا
 دلىيا نەبووم لە كاركردى ئۆتۆمبىلەكە، بەلام رازى بووم
 (نازانم بۆچى رازى بووم!)، دەستمان كردهو بە رۆشتن.

RECEIVED RECEIVED RECEIVED RECEIVED RECEIVED RECEIVED	
Date	4 APR 08
No.	2
Received with thanks from <u>Mr. Ahmad.</u>	
the sum of Rupees <u>Three thousand and five</u> <u>hundred only/-</u> Pay cheque / cash / draft	
in full / part / advance payment of <u>car booking</u> <u>for Mumbai Airport.</u>	
Rs.	<input type="text" value="3500/-"/>
 Anvita Signature	
Receipt Valid subject to Realisation of Cheque	

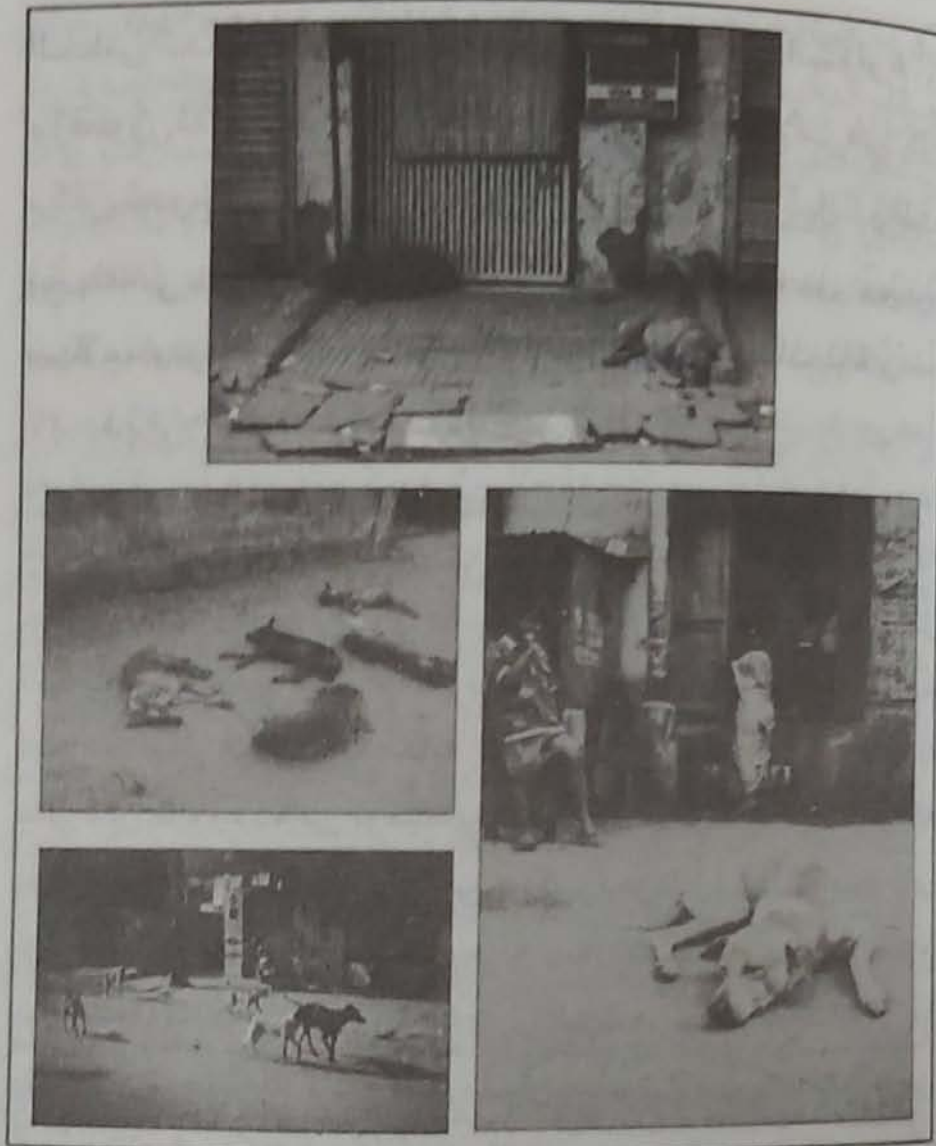
سەرەتای ریگه

ریگه کانی دەرەوہی فرۆکه خانہ زۆر خراپ و نہ گونجاو
بوون، بارودۆخی خەلکە کہ خراپتر بوو، زۆربەہی خەلک لە سەر
شەقامەکان نووستبوون یان لە قەرەاغی شەقامەکان ئاگریان
کردبوو و ہە بۆ ئەوہی خۆیان پئی گەرم بکەنەوہ! سەگ لە
گشت کووچە و کولانەکانی شارە کہ دەوہرین، بە شیوہیە ک
دەنگیان دەہات پیشتر لە ہیچ شاریکی دیکە نہ مبیستووہ! لە
ناخی خۆمدا وتم: خودایە، بە سەلامەتی و بی کیشە بمانگە یەنە
'بونا'، بۆ ئەوہی بەتەواوہتی کوویرم لە سەر ئەوہ بییت لە
پیناویدا ہاتووم کہ گۆشەگیرییہ.

له ناوه راستی ریگه دا

پاش تپه ربوونی کاتژمیر و نیویک له رۆیشتن، ریگه یه کی بهرز هاته بهرده ممان، بهرده وام له و تاریکی شه و هدا به ره و سه ره وه ده رۆیشت و پر بوو له باره لگر. ئۆتۆمبیله که دهستی کرد به هیواشبوونه وه و له ره له ری پی که وت، چهند خوله کیکی پیچوو، له ناوه راستی ریگه دا وهستا! شۆفیره که هه ولی دا کاری پی بکاته وه، به لام سوودیکی نه بوو. پاشان دوا ی تپه ربوونی پینج خوله ک، ئۆتۆمبیلێک له و تاریکیه دا هات و له بهرده مماندا رایگرت و چهند گلۆپینکی به رزی بو هه لکردین، شۆفیره که به ره و روومان هات و له گه ل شۆفیره که ی ئیمه هه ندیک به هیندی دوان، هه موو خوله کیک سه یری ده کردم و زه رده خه نه یه کی بو ده کردم، زۆر نیگه ران بووم، دوودلی و نیگه رانییه کی زۆر رووی تی کردم. پاش دوو خوله ک له گفتوگو کردن، شۆفیره که رۆشته ده ره وه، له گه ل ئه و که سه ی دیکه هاتن به ره و رووی ده رگا که ی من، له راستیدا له ویا دلم زۆر به خیرایی لیده دا و به ته واوی شپرزه بووم. ئه و دووانه که هاتن بو لام، وا ریک که وت هه ردووکیان ده ستیان خسته سه ر قایشی پانتۆله که یان، له و کاته دا هه ستینکی نامۆم بو هات و ئاوه زم زۆر په شیو بوو. نازانم بوچی ئه و بیرهم بو هات کاتیک به ره و رووم هاتن، هه ستم کرد ده یانه ویت بمبه نه ده ره وه و ده ستریزی بکه نه سه رم! ناتوانم به هیچ شیوه یه ک ئه و ساته باس بکه م.

وتنەى چەند سەگىكا



بەلام دىمەنىكى زور ترسناك بوو، يەككىيان دەرگاگەى بو
كردمەوہ و بە زمانى ئىنگلىزى وتى: ئىستا پرۆ بو ئو
ئوتومبىلە، بو ئوہى بتبات بو بونا. كە دابەزىم، قاچەكانم
دەلەزى، بە ماناى وشە قاچەكانم دەلەزىن. دابەزىم، رۆشتم
سواری ئو ئوتومبىلەى دىكە بىم. دواى ئوہى ئەندىشەى

دەستدریژیکردنە سەرم بۆ هات، ئەم جارە لە خەيالی خۆمدا
وتم رەنگە رووتم بکەنەو و چیم پێیە؛ بیبەن. باشە بۆچی
ئوتۆمبیلەکەى دیکەیان لەناوەراستی رینگەدا وەستاندا؟ باشە،
ئەى بۆ سەیرى شوڤیڤرەکەى دیکەى کرد و پیکەنینیکى
جیاوازی بۆ کرد؟ بۆچی یەکیکیان لەو ناوەراستی رینگەدا
وەستا، بۆ ئەوێ من بیات؟ لە ماوێیەکی کورتدا ئەم هەموو
بیرکردنەو و ئەندیشەى هات بە بیرمدا، وام لى هات نەفەرەتم
لەو رۆژە دەکرد بیروکەى گەشتکردن بۆ هیند هات بە بیرمدا.
بەراستی وا هەستم کرد ژیانم لە مەترسیدایە، هەولم دا
شوڤیڤرەکە بەینمە ئەو برۆایەى چاوەروان بکەم تا ئوتۆمبیلەکە
چاک دەکەینەو، بەلام ئەو وتى: "تۆ دەتوانیت برۆیت، ئەو تۆ
دەگەینیت، هیچ کێشەىەکم نییە." شوڤیڤرە نوێکە پێى وتم
سەرنشینیکى دیکەم لەگەڵدایە لە دۆبەىو و هاتوو، لەو کاتەدا
یەکەمین ترووسکایى ئومید بە روومدا درەوشایەو. کارەکە
بەو شیوێیە نییە بیرم لى دەکردهو! پۆشتم بۆ لای
ئوتۆمبیلەکە بۆ ئەوێ دلنیا بم لە سەرنشینەکە، سەیر دەکەم
سەرنشینەکە کەسیکى کەشخەى ریکپۆشە، چەند جانتایەکی لە
پشتى ئوتۆمبیلەکە داناو، پرسیارم دەربارەى گەشتەکە لى
کرد، وتى: هیچ کێشەىەک نییە و پێویست بە ترس ناکات.

پاک و بێگەردى بۆ خودا! مروڤ لە کاتى ترسدا هەموو
شتەکان تیکەل دەکات، ناتوانیت بە شیوێیەکی دروست بیر
بکاتەو. رەنگە ئەم گەشتەم بییتە هۆى ئەوێ فێرى
ئارامگرتن و ئەرخەیانى و زوو بریارنەدان بەرامبەر
رووداوێکان و کارنەدانەوێ خیرا بيم.

له کۆتاييدا گهشتين

نزيكهى كاتژمير شهشى به يانى گهشتنيه "بۆرنا"، له و جيگه دا دهستم كرد به گه ران به دواى ژووره كه مدا، رۆشتمه ژووره وه، سوپاسى خودام كرد به بئى كيشه گهشتين.

رۆژى يه كه م (30ى كانوونى يه كه م)

به دريژايى شه و نه نووستبووم، كه گه شتم؛ ده و روبه رى كاتژمير ههوت بوو، يه كسه ر نووستم، پيويست بوو كاتژمير نو ههستم بۆ ئه وهى په يوه ندى بكه م به و كۆمه لهى نوويهى كۆمه لگه كه وه و ياساى جيگه كانيان پى ده ناسينن. خه لوه تگه كه له زه وييه كى به رفر اوانى پر له سه وزايى و دار و درهخت و چهند مه له وانگه يه كى ده ستكرد و هه نديك خانوو و چهند خانه يه كى تيرامان و نشينگه و چيشخانه پيك هاتبوو، پيويست بوو هه مووان له به يانيه وه رۆبيكى سوور بپوشن، نابيت به بئى ئه و رۆبه بسوور پييه وه (نازانم هۆكار چى بوو!)، پيويست بوو هه مووانيش له شه ودا رۆبيكى سپى بپوشن. كاتيگ ده رۆيته ژووره وه، شيكارى ئايدزت بۆ ده كه ن، نازانم بۆچى! سوپاس بۆ خودا به سه ركه و توويى تا قى كردنه وه كان ته و او بوو، تووانيم كارتى چوونه ژووره وه بكم، كارتى چوونه ژووره م بۆ ما وهى مانه وه كه ده رۆژ بوو.

ئه و كارهى زۆر جيگه ي نيگه رانى و دوودليم بوو، بوونى ژماره يه كى زۆرى ئافره تان بوو، ئه وانيش ئه و رۆبه يان ده پۆشى، هه نديك جاريش دا پۆشراو نه بوون. يه كيگ له هۆكاره كانى نيگه ران بوونم، نه پاراستنى چاو بوو ليسان. يه كيگ

لهو خالانهی له ناو ئامانجی خه لوهت و گوشه گیریه که مده
 هه بوو، پاراستنی چاوم بوو له نادرسته کان (محرمات)، به لام
 به خیرایی بیرکردنه وه که م گۆرا بو ئه رینی و ئه مه م به
 ده رفه تیک زانی بو تا قیکردنه وه و به هیزکردنی توانای
 خو پاراستن له تیروانینی نادروست. ئه گه ر ئه م ملامانی و
 رووبه روو بوونه وه یه نه بیت، چون ماسوولکه ی پاراستنی چاوم
 به هیز بکه م له شته نادرسته کان! زور هیز و توانام پهیدا کرد
 که ئه مه بکه مه یه کیک له گرنگترین ئامانجه کانی ئه م گه شته م.



دهستم کرد به گه ران به ناو خه لوهتگه که دا بو مه بهستی
 شاره زابوون و زانینی هه ر چی خول و چالاکی هه یه، بریارم
 دا به شداری خولیک بکه م به ناوی "کی له ناخمدایه"، ئه م خوله
 چوار رۆژ به ردهوام بوو، له کاتر میتر حه وتی به یانییه وه
 دهستی پی ده کرد تا کاتر میتر یانزه ی شهو. ئامانج له م خوله،

رۆچورونه له ناخی خۆتدا و مه بهست هه ولدانه بو ئه وهی
 بزانیته چی له ناختدا ههیه و تو کیتیت، به بی ده مامک و روانینی
 رووکه ش. ئه مه تیگه یشتنی منه بو ئه م خوله. سبه ی خوله که
 دهست پی دهکات، پاش ته و او بوونی ئه و رۆژه، به ئه زموون و
 تیگه یشتنی خۆم باسی خوله که تان بو ده که م. خوله که له رۆژی
 (1-4 ی شوبات) به رده و ام ده بیته.



وینه ی نه حمه د شوقه ییری له دهره وهی خه لوه تگه که

(له دهره وهی خه لوه تگه که رۆبی سووری پۆشیوه، پیویسته
 هه موو به شدار بووان ئه و رۆبه پیۆشن).

رۆشتم بو کتیبخانه که، زور کتیبی "ئوشوی تیا بو، کتیبیکم
 کری به ناوی "رێگه یه ک بو بیرکردنه وه". به شه ی یه که میم

خویندهوه، زانیارییهکی زۆر جوانم لئ وەرگرت که گۆرانکاری
لهخۆوه روو نادات، مهگەر ئه و کاتهی دهبیته کاریکی گرنک و
ئه رکیکی پیویست له ناخدا. ئه و کهسانهی ئارهزووی گۆران
دهکهن، بهلام هیچ ههولی بو نادهن، ئه وه سهر دهکیشیت بو
شکست و کهوتن.

نووسهر دهلیت: سه رهتا گۆران له ههستی مروقهوه
سه رچاوه دهگریت، بهلام بو ئه وهی سه رکهوتوو بیت، پیویسته
بگوازیته وه بو نهست. ریگهیهکت نیشان دهدات بو ئه وهی ئه م
ویسته له ههسته وه بگوازیته وه بو نهست، بو ئه وهی بیته
کاریکی گرنک و پیویست. به چ شیوهیهک؟ دهلیت: ئه و کاره
دیاری بکه دهتهویت بیگوریت، پاشان رستهیهک ههلبژیره
په یوهندی به و گۆرانه وه هه بیت. هه ناسهیهکی قوول هه لمژه و
رایبگره، ئه و رستهیه له بیرتدا بلیره وه له کاتیدا هه ناسه کهت
راگرتوووه. کاتیک هه ست به توندبوونی سنگ و نائارامی
ده کهیت، هه ناسه کهت له سه رخۆ بده ره وه و ئه و رستهیه له
بیرت بلیره وه، به رده وام به له هه ناسه دانه وه تا به ته واوی دنیا
ده بیت له وهی هه وا له ناخدا ماوه، پاشان هه ناسه ی دیکه
بده ره وه تا به ته واوی دنیا بیت له خالیبوونه وهی سینته،
پاشان به رده وام به له وتنه وهی ئه و رستهیه، دواتر هیچ
هه ناسه هه لمه مژه تا به ته واوی هه ست به نائارامی و
سینه توندی ده کهیت تا ناچار ده بیت هه ناسه یهک هه لمژیته وه.
گرنگی ئه م راهینه نه له وه دایه ئه و رستهیه ده به ستیته وه به و
بارودۆخه ناچاریهی نه ست زۆر پیویستی به هه ناسه دانه، ئه و
گۆرانکارییه ده به ستیته وه به هه سته وه. من رستهی ئیستا
چاوانم ده گرم، سوپاس بو خودا، نووسهره که دهلیت پوژانه

پینج جار ئەم راهینانە ئەنجام بدە، دانەیهکیان پیش خەوتن،
 دووهمیان پاش هەستان لە خەو ئەم راهینانە ئەنجام بدە،
 نازانم سەرکەوتوو دەبم یاخود نا، چونکە پتویست بوو
 لەسەرم بە درێژایی چەند رۆژیک ئەمە دووبارە بکەمەوه،
 بەلام سوودیکی سادەم لی بینی، ئەویش وەبیرھاتنەوهی
 مردنە! پاک و بیگەردی بۆ خودا، کاتیک هەناسە دەدەیتەوه و
 هیچ هەوايەک لە سینەت نامینیت، هەست بە مردن دەکەیت،
 راستەوخۆ هەست بە ئازاری مردن دەکەیت. ئەمەش
 سوودیکی گرنگە بیری مردن بگوازیتەوه بۆ هەست، ئەک
 تەنھا باسی بکەیت. ئەم هەستەش زیاتر کاریگەری لەسەر
 دەروون دەبیت. پیغەمبەری خودا راستی فەرموو:

"أكثرُوا من ذکرِ هادمِ اللذاتِ."

واتە: "زۆر بیری لەناوبەری ئارەزوو نەڕێنێهەکان بکەن."

سەرنجیک: ئامۆژگاریتان ناکەم بە کردنی ئەم راهینانە،
 چونکە دوای رۆژیک؛ زۆر ماندووی کردم و لە شەواندا
 هەستم بە نائارامی دەروونی و ئازاری سینەم دەکرد.

داخوریەکان

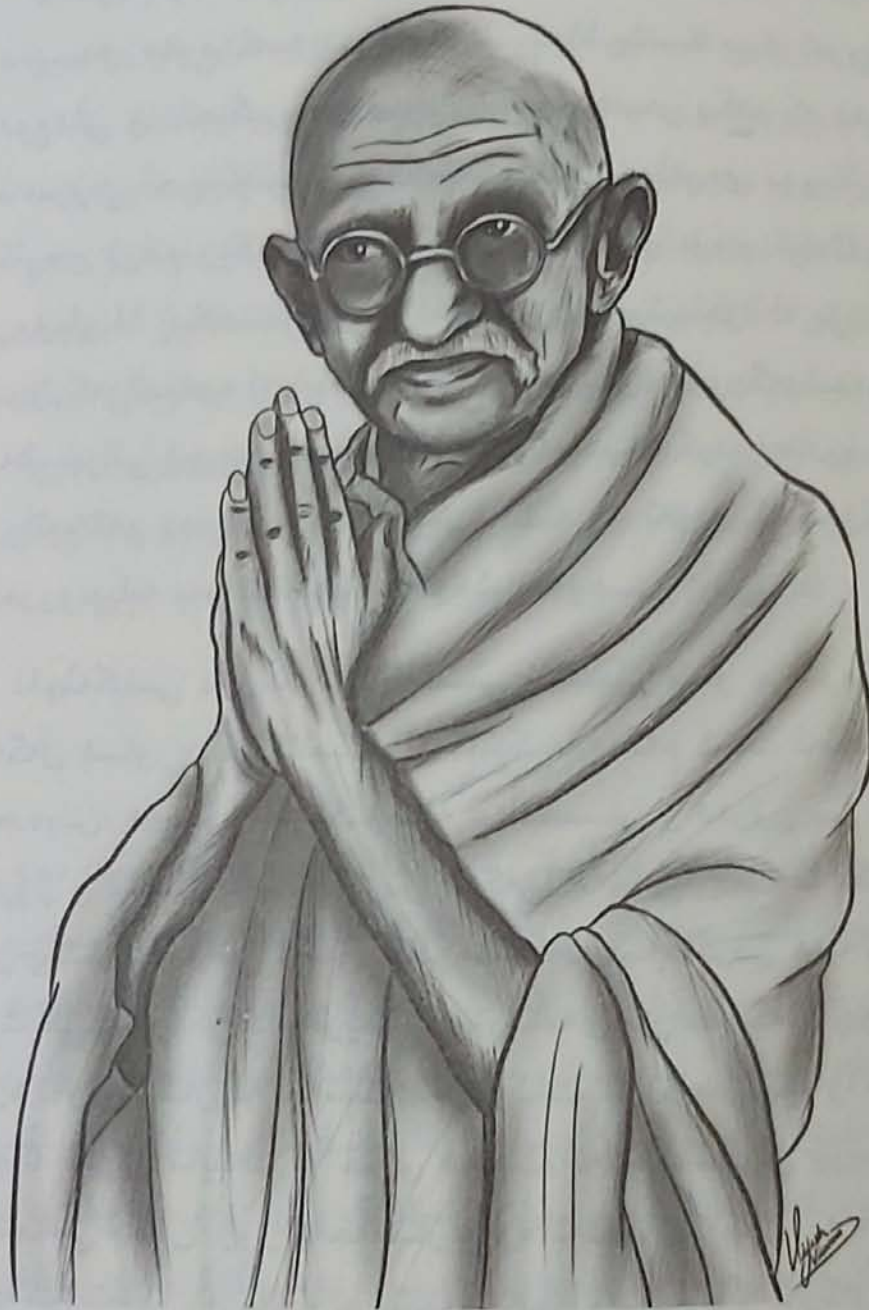
بەکەم ناخۆشی، هۆلی "لەشرپکی" بوو. ژووریکی بچووک
 بوو، ئامیریکی بیکەلک و لە هیچ باشتی تیا بوو، لە میانە
 جیم هەوێ بوو من بوو هەوێ خواردن و خوویەکی رۆژانەم، هەر
 لەبەر ئەمە بوو ئەو بیروکەیه هات بە خەیاڵدا کاتی گەرانهوه
 پیش بخەم و چوار رۆژی دیکە بگەریمەوه، ئەگینا کاریگەری
 لەسەر جەستەم دروست دەکات و لاواز دەبم (من لەو جۆرە

که سانه م که راهینان نه که م؛ لاواز ده بيم، لاواز بوونی
ناسروشتیش هستیکی ناخوشم لا دروست ده کات، چونکه
به که نجی لاوازییه که م بووبوو به جیکه ی کالته پیکردنی
هاوریکانم). من نالووده ی راهینان و یاری جهسته ریگی
بووبووم، نه که ر ماوه یه ک نه روم، هست به ناجیکیری
دهروونی و بیزاری زور ده که م.

هر چونیک بیت هندیک بیرم له و بابه ته کرده وه، په شیمان
بوومه وه له بیروکه ی که رانه وه ی پیشوهخت، بروام به خوم
هینا نه مه هوکاریکی سه ره کی و پیویست نییه بو نه وه ی
به خیرایی بکه ریمه وه.



وینه ی نووسه ر له به رده م خه توه تگه که دا



بژی وهک ئه وهی که سبهینی ئه مریت. فیربه وهک ئه وهی
که ههتا ههتایه ئه ژیت.

ماهاتما گاندی

ناگه پريمه وه، تا ئه و ئاراميه دهروونيهي به دوايدا دهگه پريم؛
 دهيدوزمه وه. ئه مه دهر فهرتيكي باشيشه بو ئه وهى ئه و
 دوودلى و ناجيگيرييهي دهروونم چاره سهر بكه م كه هه مبوو.
 نه بوونى "جيم" م به ويستگه يه ك دانا بو ئه وهى دووباره ئه م
 كارهى ژيانم ريك بكه مه وه كه زور هوگري بووم. ئيستا چوار
 پرووداو له ژيانمدا پرووى داوه: دووركه وتنه وه له موباييل،
 دووركه وتنه وه له ئينته رنييت و ئيمه يل، دووركه وتنه وه له
 له شجوانى (جيم)، دووركه وتنه وه له سه ير كردنى نادروست.
 پروانيم ئه م ده روزه، دهر فه تيكي باشه بو ئه وهى ئه و هوگريه
 دهروونيهيانه به و شتانه وه هه لوه شينمه وه.

داچله كينى دووهم: له دانيشتى ناسينى ناو خه لوه تگه كه
 له گه ل هاوړى نوپكانمدا، له كاتيكا يه كه م شت ئه نجامى
 ده دهين، هه موو ئه و كوومه له هه لده ستن و ده پون بو يه ك
 ژوور و ده ست به سه ما كردن ده كه ن! هه موويان سه ما ده كه ن!
 من پيشتر ده مزانى له ناو خه لوه تگه كه دا سه ما كردن هه يه و به
 به شينكى سه ره كى داده نريت له به رنامه ي تيرامانه كه دا، چونكه
 وزه نه رينيهي كان له جه سته دهر ده كات، به لام من پيم وا بوو
 ره نكه خولى تايبه ت به خوئ هه بيت، نه ك هه مووان پيوسته
 ئه نجامى بده ن! زور به خه مباريه وه به شداريم كرد، به خو م
 وت من ته نها بو خو م جه سته م ده جوولينمه وه و به ركه وتنم
 له گه ل كه س نابيت، بو يه كيشه يه كى ئه وتوى تيا نيه. جار يكي
 ديكه ئه م بابه ته لاي من ناهاوسه نگى تى كه وت، هه ولم دا
 هاوسه نگى پپاريزم له نيوان ئه و كارانه ي به دل من و ئه و
 كارانه ي به دل من و له نيوان ئه و ئه زموونه نوپيه يانه ي ديكه له
 گه شته كه م به دوای ئارامى دهروونى كووششى له پيناودا

دهدم. ليره دا دهمه ویت ئه وه بۆ خوینهر روون بکه مه وه، ئه مه گه شتیکی نه ریتی ئاسایی نه بوو، دلنیا بن زور شتی تیا هه بوو من بروام پیتی نه بوو، به لام بروام به وه هه بوو هه ندیک شتی دیکه ی تیا بوو سوود به خش بوون. دهمه ویت ئاگاتان له وه بیته من نه له گه ل سه مادام به تاک بیته یا خود به کومه ل، به هیچ شیوه یه کیان له گه لیان نیم، من بانگه شه ی ئه وه ناکه م گه نجیک بروات بۆ جینگه یه ک تیکه ل بیته له ژن و پیاو. جاریکی دیکه ئه وه ده لیمه وه: ئه مه ئه زموونیکه "ئه حمه د شوقه یری یه، بویه نووسیومه، بۆ ئه وه ی خوینهر بیخوینیته وه و به لایه نه ئه ریتی و نه رینییه کان سوودی خو ی لی ببینیت.

یاسایه کی سه یر

هه موو ئیواره یه ک تیرامانی به کومه ل هه بوو، پتیوست بوو سه رجه م ئاماده بووانی خه لوه تگه که به شداریی تیا بکه ن، یاسای ئاماده بووان: 1. پۆشینی سه رتاپا سپیپۆش، ته نانه ت خواردنه وه کانیش پتیوست بوو سپی بیته. 2. نابیت ئافره تان بۆنی خو ش له خو یان بده ن. 3. نابیت ئافره تان پۆشاککی کورت و ته نک بپۆشن، یان پۆشاککیک سینه یان ده ربخات و سنگیان به ده ره وه بیته، پتیوست بوو پۆشاککیک له بهر بکه ن پۆشته بیته. 4. پتیوست بوو هه مووان پیش ئاماده بوونیان، خو یان بشۆن. 5. نابیت به هیچ شیوه یه ک مۆبایل به کار به یتن.

سه یری یاساکانم کرد و به خو م وت: پاک و بیگه ردی بۆ خودا، مرو ف ئه گه ر له سه ر خو ارسک بیته، گومانی تیا نییه شوینی "ئایینی ئیسلام" ده که ویت. سه ره رشتان و زوره ی

ئامادەبوۋانى ئەۋە جىگەيە بىرۋايان بە ھىچ ئايىنىك نىيە، كەچى
ياسايان دەرگىدوۋە پىۋىستە ئافرەت خۇي داپۇشيت و بۇنى
خۇش لە خۇي ئەدات، چونكە ئەۋ كارانە پىاۋان سەرقال
دەكات و كۆبىر (التركىزى) لاواز دەكات لە تىراماندا.
پىگىرىشىيان كىردوۋە لە بۇنى ناخۇش، چونكە لە ملكە چى و
بىر كىرئەۋەت دەكات. خۇشەۋىستمان پىگىرى كىردوۋە لە
كەسانەى سىر دەخۇن بىنە مزگەوت بە ھۇي بۇنە
ناخۇشەكەيەۋە، چونكە كاريگەرىي دەبىت لە سەر مەكە چىۋونى
ئامادەبوۋان.

وتهیهک

له یه کێک له خولهکاندا وتهیهکی زۆر جوانم بهرگویی کهوت، دهلیت: "تهنها بهوهندهی گویی له وتهکانی بووزا دهگریت؛ بهس نییه، بۆ ئهوهی چیژی راستی ببینیت، پێویسته بییت به بووزا." زۆر سهرسام بووم بهم وتهیه، چونکه راستهوخۆ ههستم بهو مانا جوانه کرد، تنها هینده بهس نییه برۆا به محهمهد (ﷺ) بکهین، ههر هینده نییه خۆشمان بویت، ههر هینده بهس نییه فهرموودهکانی له بهر بکهین، به لکوو پێویسته ههریهکه له ئیمه بین به محهمهد، واته پێویسته ههریهکه له ئیمه محهمهد بهرجهسته بکهین له خۆماندا، تنها هینده بهس نییه بلین:

قَالَ تَعَالَى: ﴿وَمَا أَرْسَلْنَاكَ إِلَّا رَحْمَةً لِّلْعَالَمِينَ ﴿١٠٧﴾﴾ الأنبياء: ١٠٧

واته: "ئهی محهمهد (ﷺ)، تۆیشمان به هیچ حالێ نه ناردهوه، به پهحمهت و خێر و بهرکهت نه بێ بۆ ههموو خه لکی جیهان، به لکوو پێویسته له سهه ئیمه ئه و سۆز و میهره بانیه بهرجهسته بکهین و ههستی پێ بکهین." تنها هینده بهس نییه باسی ئارامگری و خۆپاگری بکهین بهرامبهر نه هه متهیه کان، به لکوو پێویسته ئه و خۆپاگری و ئارامگرتنه ی ئه و بهرجهسته بکهین. یان ههر هینده بهس نییه باسی په وشته رزی و هونه ری به رزی مامه له کردنی له گه ل خه لکی باس بکهین، به لکوو پێویسته ئه و مامه له یه له خۆماندا بهرجهسته بکهین. ئه مرۆ له ساتیکدا گه وره ترین کێشه ی ئه م سه رده مه ی برۆادارانمان ده رخست، ئیمه فهرموودهکانی له بهر

دهكەين، بەلام لهگه‌ئیدا ناژيينا ئيمه خووشمان دهووت، بەلام ليني
تيناگه‌ينا تا ئه‌و کاته‌ي هه‌ريه‌که له ئيمه به‌پيي توانا هه‌ول نه‌دات بييت
به محهمه‌د، هه‌ست به ئارامی ده‌روونی ناکه‌ين. تا ئه‌و کاته‌ي به‌پواداران
به‌رجه‌سته‌ي محهمه‌د نه‌که‌ن له خوياندا، هه‌ر به‌مشه‌خوړی و پاشکویی
ده‌مینه‌وه له‌سه‌ر پووی زه‌ويدا.

سه‌ره‌تای ئارامی

ئه‌مرۆ نزیکي عه‌سه‌ر هه‌ستم به سه‌ره‌تاکانی ده‌رکه‌وتنی
ئارامی ناخ و سه‌ربه‌خو‌بوونی ده‌کرد. بیرم لای مۆبايله‌که‌م
نه‌بوو، هه‌چ شتيک ده‌رباره‌ي ئيمه‌يل و ئينته‌رنيت به‌خه‌يامدا
نه‌ده‌هات! بۆيه هه‌ستم کرد ئه‌و کۆته‌ي له‌سه‌ر ئه‌ندیشه و بیرم
بوو، هه‌لگه‌راوه. ئیستا ئاوه‌ز و پۆحم؛ ئازاديه‌کی جياوازيان
وه‌رگرتوو، هه‌ستم کرد توانای بیره‌کردنه‌وه و تیرامانم باشتر
بووه و ئاوه‌زم پوونتر بووه‌ته‌وه. هه‌ستیکي خوش بوو،
ئاواته‌خواز بووم به‌رده‌وام بييت، هه‌ر چه‌ند تا پوژيک زیاتر
ده‌مامه‌وه، زیاتر هه‌ستم به خوشی ده‌کرد.

ميشکم ژه‌نگی گرتوو!

شه‌ويک له ژووره‌که‌مدا به‌ته‌نها بووم، ويستم بزانه‌م چيم
خه‌رج کردوو. ئیستا مۆبايله‌م پي نيه و هه‌چ هۆکاریکي
ژميرياريم لا نيه، وتم با به پينووس و کاغه‌ز ئه‌نجامي بدم.
به چه‌ند قوناغيک کردم، سه‌ره‌تا هه‌موويم که‌ره‌ت کرد،
راسته‌وخو پوژانی قوتابخانه‌م بیره‌هاته‌وه، ئه‌و سه‌رده‌مه‌ي

کاری که رتکردنمان ئه نجام ده‌دا. ویستم هه‌ندیک ژماره به‌سه‌ر هه‌ندیک ژماره‌ی دیکه‌دا دابه‌ش بکه‌م، لی‌ره‌دا له‌په‌ر بۆم ده‌رکه‌وت دابه‌شکردنم بیر چووه‌ته‌وه! ده‌مویست (21000) روپیه بگۆرم بۆ دۆلار، پیویست بوو (21000) دابه‌شی سه‌ر (38) بکه‌م، نه‌مه‌ه‌زانی له‌ کوپوه‌ ده‌ست پی بکه‌م! ئاره‌قه‌یه‌کی زۆرم رشت... "لاحول ولا قوه‌ الا بالله".



ویته‌ی روپیه‌ی هیندی

ویته‌ی یه‌که‌م نووسراوه: پارهی‌کی کاغه‌زی هه‌زار روپیه‌یی ده‌کاته (\$34) ی ئه‌مه‌ریکی، تا ئه‌مه‌رۆش ویته‌ی گاندیی له‌سه‌ره.

ویته‌ی دووه‌م: چه‌ند دراویکی جۆراوجۆری هیندی.

واته‌ له‌گه‌ل هه‌موو ئه‌و سوود و که‌لکانه‌ی ته‌کنه‌لۆژیا هه‌یه‌تی، به‌لام به‌ هۆی پشتبه‌ستن به‌و ته‌کنه‌لۆژیایانه‌وه؛ می‌شکمان ژه‌نگی کردووه، جیگه‌ی په‌ژاره‌یه! کاتیکی گه‌رامه‌وه بۆ جده، یه‌که‌م کار بیکه‌م؛ دابه‌شکردن و لی‌کدانه.

بۇ خوشەويستی!

لەو كتيبەي لە كاتی دانىشتندا دەمخويندەو، وتەيەكى زۇر جوانى دەربارەي خوشەويستی تيا بوو، دەلیت: "خوشەويستی و گەران بەدوای خوشەويستیدا، دوو شتی لیک جیاوازن، ئیمە وەك مندال دەژیین، هەریەكە لە ئیمە بەدوای خوشەويستیدا دەگەریت. مندالەكان دەیانەویت كەسیك خوشی بوین، كاتیک دایكەكە ئەم خوشەويستیەیان پی دەدات، گەرە دەبن، بەلام كیشەكە لەوهدایە ئەم بابەتە بەردەوام دەبیست، لە گەرەبوونیشیاندا هەر دەمینیت. پیاو لە ژنەكەي دەخوازیت خوشی بویت، ژن داوا لە میردەكەي دەكات خوشی بویت. لیرەدا كیشەیهکی گەرە دروست دەبیست، زۆربەي لانهكان دەگوریت بۇ دۆزەخ، چونكە هەموو تاكەكان داوای خوشەويستی دەكەن بەبی ئەوہی بزائن چون خوشەويستی دەبەخشریت! ئەگەر هەر یەكیک لە هاوسەرەران كۆبیر (تەركیز)ی لەسەر دەروونی و چۆنییتی بەخشینی بیست بە بەرامبەر ئەو هاوسەرگیرییە، دەگوریت بۇ بەهەشت.



ياساغ بوو له ناو خه لوه تگه كه وينه بگريت، به لام من توانيم
به خيراىي ئهم وينه يه بگرم، ئهمه ئهو جيگه يه بوو له ماوه ي
مانه وهم؛ تيرامانم تيا ده كرد.

ليردها ده ليم: ئهو هاوسه رگيرييه ي له سه ر بنه ماي داوا كردنى
ماف بونيا ت بنريت، شكست ده هينيت. پياو بلت: من پياوم،
پيويسته هموو مافه كانى خوم ببه م. ژن ده ليت: پيويسته توش
گرنگيم پي بده يت... هتد. هاوسه رگيريى سه ركه وتوو ئه وه يه
له سه ر بنه ماي به خشيني ئه رك بونيا ت بنريت، نه ك له سه ر
وه رگرتنى مافه كان. پيويسته هه ردوو لا كو بيريان له سه ر
پياده كردنى سه رجه م ئه ركه كانيان بيت بو هاوسه ره كانيان.
ئه گه ر هه ردوو هاوسه ر تي بگه ن له م چه مكه، ئه وه خيزانتيكى
به خته وه ر دروست ده كهن. باشه ئه گه ر يه كنيكان له م ياسايه
تيگه يشت، به لام به رامبه ر تينه گه شت؟ ئهو كاته دوو ئه گه ر
هه يه، يه كه م: لايه نى به رامبه ر له گه ل تپه ر بوونى كاتدا
ده گه ر يته وه. دووه م: لايه نى دووه م به رده وام بيت له بيمنه تى و
پينه زانين و پشتگو يخستن.

هه ي يه كه ميان ئهو چا كه يه به دواى خويدا ده هينيت، به لام
دووه ميان ئه گه ر لايه نى يه كه م به راستى و به بي به رژه وه ندى
ده بيه خشيه لايه نى دووه م، ئه وه ئاماره يه بو ئه وه ي ئه و
هاوسه رگيرييه به رده وامنه بوونى باشتره، چونكه ئه و
هاوسه رگيرييه ده گو ريت بو ئيستى غلال كردن و به كار هينان.
به لام ليردها نه ينييه كى ديكه هه يه، ئه گه ر ئه و كه سه به راستى
و دروستى له ناخى خو يه وه و بي هيج به رژه وه ندييه ك
به خشيبيتى و كه سى به رامبه ر هيج كار دانه وه يه كى بوى نه بيت،
ته نها له م كاته دا پيويسته چاو بخشينته وه به

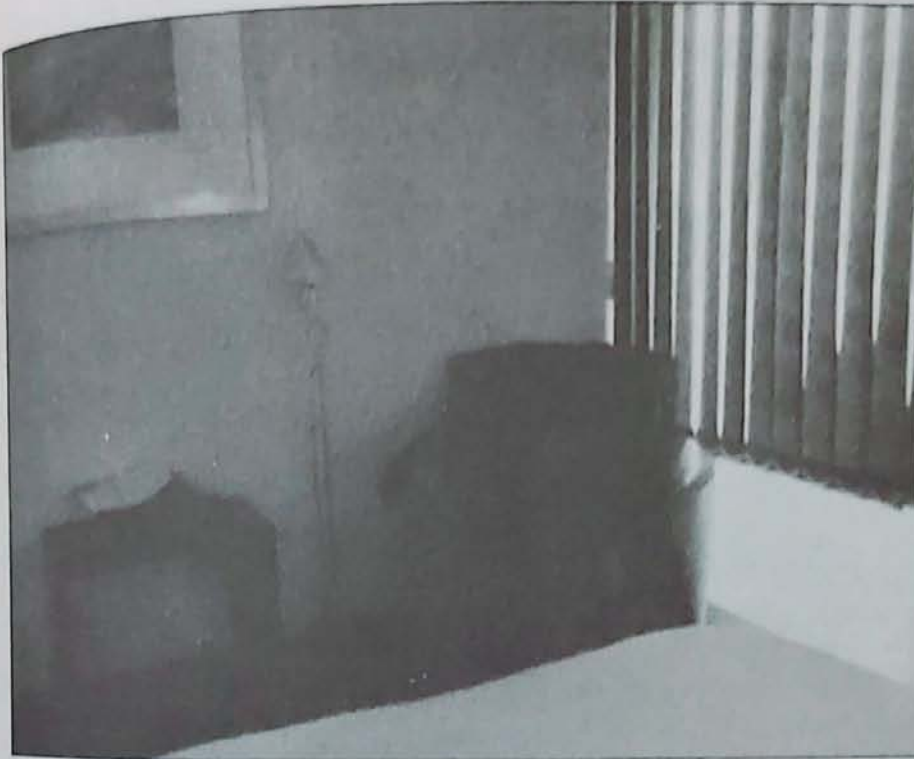
هاوسه رگيرييه كه دا، چونكه ئەم هاوسه رگيرييه بسووته
سته مكارى. به تيروانينى من، زۆربهى زۆرى هوكارى
تيكچوون و شكستى لانهى هاوسه رگيريى؛ ميترده (پياوان)ان.
هر چەند ئەم بابەتە بۆ شىكر دهنه وه زۆرى پيڤه چيټ، رهنكه له
ئاينده دا پهرتوو كيكي تايبەت له سه ر ژيانى هاوسه رگيريى
بنوسين.



ئەمرو ئیوارە، خولیکی دیکە دەست پێ دەکات بە ناوی "کێ
لە ناخدا یە؟"، سێ رۆژ دەخایەنیت. ئامانجی خولەکە، رۆچوونە
لە ناخدا بۆ ئەوەی راستیی خۆت بۆ دەربکەوێت. پێویستە
هەموو ئەو دەمامکە کۆمەلایەتی و دەروونی و هزریانە
مرۆف لە کاتی ناسینی خۆیدا دەیانپۆشیت، دایکەنیت. من بەم
شێوەیە لە خولەکە تیگەیشتووم، هیوادارم سوودی بۆمان
هەبێت. یاساکانی خولەکە: 1. سێ رۆژی تەواو لە بەیانییەوه
تا ئیوارە، دەبێت لە هەمان جێگە ی خولەکە بمینیتەوه. 2. نابێت
هیچ جۆرە پێداویستییهکی وهک پینووس و کاغەز و مۆبایل و
هەر شتیکی دیکە سەرقالت بکات و پێت بیت. 3. تەنها پێویستە
شته زۆر گرنگەکانی ژیان، وهک پێداویستی خەو و پاکژیت
پێ بیت. ئامانج لەم خولە ئەوەیە، پێویستە بۆ ماوهی سێ رۆژ
لە هەموو شتیکی دابیریت، بۆ ئەوەی بەتەواوی رۆبچیت لە
ناخی خۆتدا.



ناتوانم له ماوهی خوله که دا هیچ بنووسم، به لام چاوه روانم
بن پاش ئەم سی رۆژه به دریزی هه موو ئەو شتانهی له
خوله که فیڤی بووم و ږووی دا، بو تان ده گیرمه وه.



نزایه ک

کاتیک له ناوه راستی دار و درهخت و تاڤگه کاندای بووم، خه لکم ده بینین له ده و روبه رم، له هه موو شوینیکه وه هاتبوون بو ئه و جیگه یه، نزایه کم بو هات و وتم: "خودایه، رینوینی هه موو ئه و که سانه بکه له م خه لوه تگه ن، خودایه له هه موو شوینیکه وه پروویان کردوو ته ئیره، شوین و نیشینه گه ی خویمان و خوشه ویستانیان به جی هیشتوو و به دوی ئارامی ده روونیدا ده گه رین. خودایه، تو ناوی ئاشتییت، رینمونییان بکه، من و هه موو ئه وانه بکه سهر ریگه ی راست. خودایه، رینمونییان بکه بو لای پیغه مبه ره که ت. له که موکورتی و هه له و تاوانه کانمان خوش به. ئیمه ی برواداران که مته رخه میمان نواندوو له گه یاندنی به رنامه که ی تو. که مته رخه م بووین بو ناسینی پیغه مبه ره که ت. که مته رخه مین، چونکه خه لک ئیستا به دوی راستیدا سهر گه ردانه، له هه موو جیگه یه ک به شوینیدا ده گه ریت. لیمان بیوره، لیمان خوش به و چاوپوشیمان لی بکه، دامه زراومان بکه له سهر ئیمانکی جیگیر و دروست. وامان لی بکه هه ست به به رپر سیاریتی بکه یین به رامبه ر ئه و خه لکه سهر گه ردانه بیده ره تانانه. خودایه تو به خشنده ییت و به خشنده ییت خوش ده ویت، لیمان خوش به. خودایه، شیرینی ئیمانمان پی بچیژه، بو ئه وه ی ئیمه ش بتوانین رینمونی خه لکانی دیکه بکه یین."

دوو وینهی نه و خه لوه تگه یه



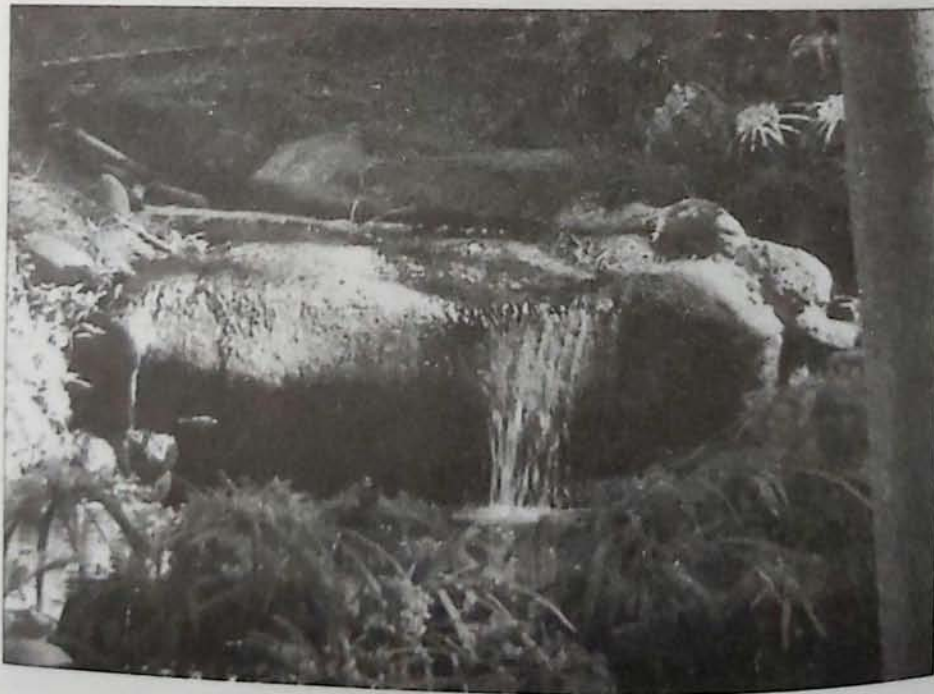
رازیک

له یه کیک له و کتیبانه ی ئیستا له بهر دهستمه و دهیخوینمه وه،
وته یه کی زور جوانی تیا بوو، نووسرا بوو: "مولحیدانی جیهان
و زاناکانی کیمیا و فیزیا و زینده وه رزانی، هینده ی پیاوه
ئایینییه کان زیانیان به ئایین نه گه یاندووه. پیاوانی ئایینی،
ئایینیان شیواندووه و جه وه هری ئایینیان روون نه کردووه ته وه
بو خه لک." وته یه کی جوانی نووسه ریکی بیباوه ره. ئه و وته ی
"مه ممه د غه زالی" م بیر که وته وه، ده لیت: "بلاو بوونه وه ی سته م
و بیباوه ری له جیهاندا، نیوه ی تاوانه که یان ده گه ریته وه بو
هه ندیک له ئایینداره کان، به هوی رهفتاری ناشرینیانه وه؛ خه لک
له ئایینی خودا تو راوه و رقی لیته تی." پاک و بیگه ردی بو
خودا، خه لک له زور شوینی جیهانه وه په نای هیناوه بو ئه م
خه لوه تگه یه، به لگه یه له سه ر لاوازی هه ندیک له بانگخوازان و
پیاوانی ئایینی، چونکه نه یان توانیوه کروک و جه وه هری ئایین
به خه لک رابگه یه نن. جاریکیان به ماموستایه کم وت: باشه،
بوچی خه لوه تگه ی هاوشیوه ی ئه وه له ولاتانی ئیسلامی
ناکه نه وه، بو ئه وه ی خه لک بیت له کروکی ئایین و جه وه هری
ئیسلام تیبگات، فیری ئه و ببیت چون له گه ل بارگرژییه کانی دنیا
هه لسوکه وت بکات؟ چون بگاته ئارامی ناوه کی؟ پیش ئه وه ی
بیم بو ئیره، له ئینته رنیت بو جیگه ی هاوشیوه ی ئه م
خه لوه تگه یه گه رام، ده بینم جگه له ئیسلام، هه موو ئایینه کانی
وهک: مه سیحی و جووله که و هیندوسی و بووزی و ته نانه ت
مولحیده کانیش هه یانه، هه ر کاتیک رو حیان سه رقال ببیت به
دنیاوه، په نا ده بن بو ئه م جیگایانه، بو ئه وه ی خو یان له کیشه

و بيشه‌ی دنيا رزگار بکهن و بگهن به ئارامی دهرروونی،
کابرایه‌ک وتی: ئەه‌ی ئەوه مه‌ککه و مه‌دینه‌مان هه‌یه، هه‌ر که‌س
ده‌یه‌وئیت ده‌توانی‌ت بروات بو ئەوئ، بو ئەوه‌ی ئارامی
دهرروونی به‌ده‌ست به‌ئینیت. به‌لئ راسته، ئەوه به‌خشین و
به‌هره‌یه‌کی زۆر گه‌وره‌یه، به‌لام مه‌ککه و مه‌دینه به‌بئ بوونی
به‌نامه‌یه‌کی روون و توکمه، له‌ کاریگه‌رییان که‌م ده‌بیته‌وه.
به‌لگه‌یش، سه‌یری ژماره‌ی حاجییان بکه. هه‌موو سالی‌ک
نزیکه‌ی (3) ملیۆن حاجی روو ده‌کاته‌هه‌ج، له‌گه‌ل ئەوه‌شدا
بارودۆخیان ناگۆریت. سه‌یری هه‌ج بکه پاش به‌جیه‌شتنی مینا
و عه‌ره‌فه، بزانه‌ چهند پاشه‌رۆ و پیسی و پاشماوه به‌جی
ده‌مینیت! ئەم سه‌رووته سه‌یر ده‌که‌یت هیچ ناوه‌رۆکیکی تیا
نامینیته‌وه، کاریگه‌رییه‌که‌ی هاوشیوه‌ی نه‌بووئیت؛ وایه!
پیوسته‌ دووباره‌ چه‌مکی تیگه‌یشتن له‌ لایه‌نه‌ رۆحانییه‌که‌ی
ئەم سه‌رووته زیندوو بکه‌ینه‌وه. داوام له‌و مامۆستا کرد،
کو‌مه‌لگه‌یه‌کی هاوشیوه‌ی ئەو خه‌لوه‌تگه‌یه‌ دروست بکات، بو
ئەوه‌ی خه‌لک رووی تی بکهن (بروادار و بیباوه‌ر). ئامانج لیئ،
دووباره‌ گه‌راندنه‌وه‌ی خوانپیدانی رۆحی مرۆفایه‌تی بیت،
چونکه‌ رۆحی خه‌لک زۆر ماندوو، له‌سه‌ر لیواری مردنه،
نازانن چی بکهن و په‌نا بو کوی به‌رن، هه‌ندی‌ک له‌ زانیان
خه‌ریکی جه‌نگه‌ده‌نگیین له‌سه‌ر حوکمی لابرده‌نی برۆ و
گۆرانیوتن، ئەوه‌ی ئەمان بانگی ده‌کهن، رۆحی تیا نه‌ماوه.

یه کتابه رستان

زۆربهی ئەوانەیی لهو خه‌لوه‌تگه‌دا له‌گه‌لیان قسه‌م ده‌کرد، له سه‌رجه‌م نه‌ته‌وه و په‌گه‌زه‌کان بوون، هه‌موویان برۆایان به‌ خۆای تا‌قانه، یاخود برۆایان به‌ هه‌یژیکه‌ی مه‌زن هه‌بوو که ناتوانه‌یت دیاری بکریه‌ت. له‌ هه‌مان کاتدا هه‌موویان هه‌لده‌هاتن له‌وه‌ی برۆنه‌ ناو ئایینه‌یکه‌ی ریک‌خراوی به‌رنامه‌ریژ -مه‌سیحی یان ئیسلام- بیته‌، زۆربه‌یان هاتبوون تا خۆی بو‌خۆی ئه‌و راستیه‌ی بو‌ ده‌ربکه‌ویته‌ و خۆی به‌توانه‌یت راستیه‌که‌ بدۆزیه‌وه و بزانه‌یت چۆن له‌ خوداوه‌ نزیک بیته‌وه، به‌بی پیوستبوونی به‌ ئایینه‌یکه‌ی دیاریکراو.



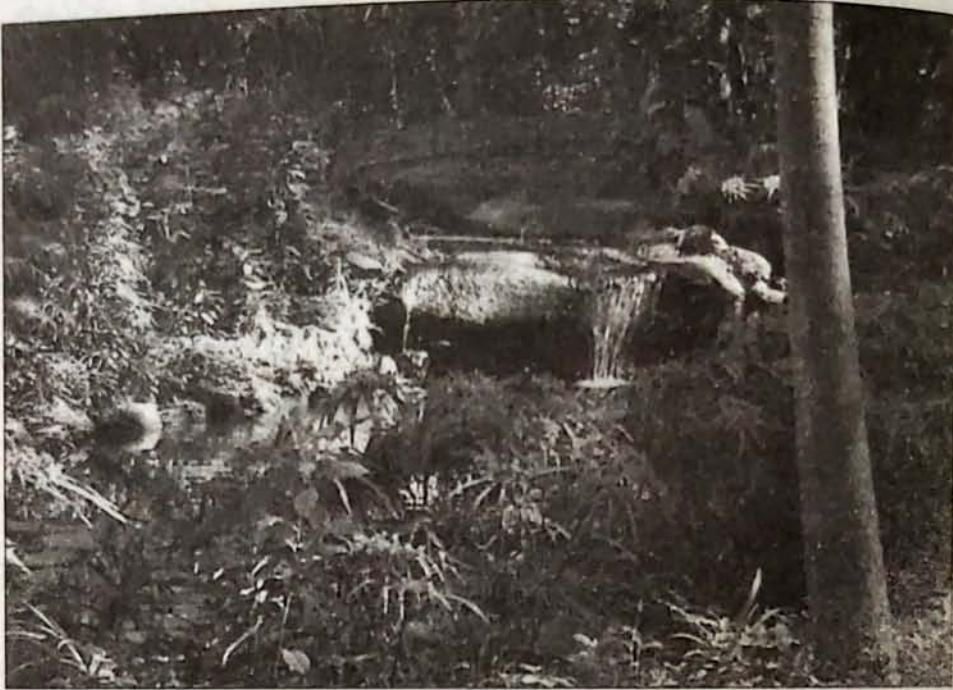
وینه

هه‌موو جارێک هه‌وڵم ده‌دا به‌نه‌رمونیاى جیاوازی نیاوان
 ئایین و ئەوانه‌ی ئەمرۆ ناوی خۆیان ناوه‌ ئایین، بکه‌م. هه‌وڵم
 ده‌دا پیاوان بێم محهمهد و عیسا، دوو که‌سیتی مه‌زن و دوو
 ئایینی جوانیان هه‌ناوه، به‌لام ئەمرۆ خه‌لکانیک شوینی ئەم دوو
 ئایینه‌ که‌وتوون، نه‌یان‌توانیوه وه‌ک پیاویست راستیه‌کان بو
 خه‌لکی روون بکه‌نه‌وه. هیوادارم خودا ئەو په‌رده له‌سه‌ر
 چاوی خه‌لک لا به‌ریت و حه‌قیقه‌ت و راستی هه‌ریه‌که له
 محهمهد و عیسا وه‌ک ئەوه‌ی هاتوون؛ ده‌ربخات، به‌ده‌ر
 له‌وه‌ی ئەمرۆ له‌ جیهاندا هه‌ندیک لایه‌نگری ئەم دوو ئایینه
 ئەنجامی ده‌ده‌ن، ئەوانه نه‌ سه‌ر به‌ ئایینی ئیسلامن، نه‌ سه‌ر به
 ئایینی مه‌سیح.



وینه

کاره سات



(دیزاستر) کاره سات، گه یشتین به شوینی دهستیگردنی خولی "کی له ناخندایه؟" له کاتژمیر نو و نیوی شهو، ئاماده بووان نزیکهی پانزه کهس ده بوون، هه ریه که و جانتایه کی پی بوو، هه موو پیداو یستییه کانی ئه و سی رۆژهی ئایندهی تیا بوو که ده میتینه وه. سه ره تای دانیشتنه که له سه ر چۆنیتی خوله که و بابته تی ناو خوله که قسه و باس کرا، پاشان گویمان له کاسیتیک گرت له سه ر تیرامان. ژووره که فراوان بوو، سه رجه م پیداو یستی و سه رین و جیگه ی دانیشتن و هه ندیک شتی دیکه ی تیا بوو، خانووه کهش هه موو شتیکی له پیخه ف و شوینی ته والیت و شوینی خو ششتن و ژووری خو گۆرین تیا بوو. مامۆستا ئه وه ی بو پوون کردینه وه بابته تی ئه مرۆ به شداریکردنه له تیرامان له گه ل که سی کدا. هه موو

كه سيڪ پرسیار له بهرامبه ر دهکات: "پیم بلی کی له ناخدايه؟"
 و دست پی دهکات، پاش ئەم پرسیاره كه سی بهرامبه ر پینچ
 خولهک قسهی دهکرد، پاشان سه ره ی تو دههات له کوتاییدا
 ئەو پرسیاره بکهیت، بهم شیوهیه بو ماوهی چل و پینچ
 خولهک بهردهوام بوو. پاشان كه سه کانت دهگوری و هه مان
 کارت دووباره دهکردهوه، بو ماوهی سی رۆژ ئەمه بهردهوام
 دهییت. چیی! له راستیدا نیگه رانی رووی تی کردم، واته من
 سی رۆژ بمینمه وه له م جیگه یه، ته نها بو ئەوهی یه کینک پیی
 باش بیته پرسیاریم لی بکات: "کی له ناخدايه؟" من پیم وا بوو
 به شیوهیه کی ستراتیژی هه ندیک پرسیار ی ژیرانه دهکریت بو
 دۆزینه وهی ئەوهی له ناخدايه. هه ر چۆنیک بیته کاتر میر (12)
 خه وتین، بو به یانی کاتر میر (5) ی به یانی هه ستاین، دهستمان
 کرد به پرۆسه ی تیرامانی بیدهنگ، پاشان چیرۆکی
 به شداریکردنی هاوړیکهت دهستی پی دهکرد. كه سیکی
 فه رهنسی هاته به رده مم، دهستمان کرد به پرسیارکردنی کی
 له ناخدايه؟". هه ستم به ئاسووده یی نه ده کرد، بیرم له وه
 کرده وه به زووی و به خیرایی واز له و کومه له یه بهینم و
 به ردهوام نه بم. بو ژهمی به یانی پرسیارم له ماموستا کرد، من
 ده مه ویت واز بهینم، هه ولی دا تا کوتایی رۆژه که له گه لیدا
 به ردهوام بم، بیسوود بوو، بریارم دا تا ناخواردنی به یانی
 له گه لیدا به ردهوام بم. ئەم جاره كه سیکی کوری هاته به رده مم
 و کاتیک وتم "کی له ناخدايه؟"، دهستی پی کرد: "یا شو تشو
 یانچ هو جی مرنا هی کای تشی بوجو لای...". به زمانی کوری!
 ده رکهوت ئەو که سه زمانی ئینگلیزی نه ده زانی، منیش هیچی
 لی تینه ده گه شتم، باشه من له وه تیناگه م له سه ر چ بنه مایه ک

دوايي ٺهوه ٻو ماموستا شي بڪه مهوه بزانم باسي چي
ڪرڊوهه؟ له دانشتني دواي ٺهوه، ڪه سيڪي يابانيم ٻو ڊهرچوو:
شي ڪي يونا تويوتا جي جابرڪي باي ني تشو... هتد. به خوڻ
وت، تا ٺيڙهه و بهس، من ولات و ڪه سوڪار و هاوه له ڪانم به جي
نه هيشتوهه له پيناوي ٺهوهي گوي له ڪه سيڪ بگرم هيچي لي
تينه گهه! دواي ٺهوه نيهه تم لي هينا بروم و هه رگيز
نه گه پيمه وه. ڪه ته واو بوو، جي به جي ڪرد و راسته و خو ٺهوه
جي گهه به جي هيشت.

چاوپیکه وتن له گهل ماموستا

به ریکه وت هه مان نه و روزه چاوم به ماموستای نه و وانه په
کهوت، هات بو لام و زور زور گله یی و گازنده ی لی کردم و
وتی: "بو کوی روشیتیت؟ نیمه ریکه وتنیک له نیوانماندا هه بوو
تا کاتی ناخواردنی به یانی به یه که وه بین، به لام نه مایته وه تا
نه و کاته! به لینه که ت شکاندا!" به راستی هه ستم به
شهرمه زاریه کی زور کرد. وتم من پیم باش بوو نه م چند
روزه به ته نه لیره بمینمه وه. وتی: ده بو وایه له دهرگای ریز و
به شیوه یه کی دیکه برویشیتیتایه. پیم وت: راست ده که ییت، دانی
پیا ده نیم ریکه وتنیک له نیوانماندا هه بوو، پیویست بوو پابه ند
بم به ریکه وتنه که مانه وه، یان به لایه نی که مه وه پیش روشتم؛
ئاگادارم بگردیتایه ته وه. وتی: پیویسته لیره به باشی نه وه
بزانت چیت ده ویت، چونکه تو زور په ریشان دیاریت! پیم وت:
نه وه ده که م. پاشان پیم وت: هیوادارم لیم خوش بیت له سهر
نه وه ی رووی دا. باوه شم پیا کرد. له م هه لوه سته ساده دا دوو
وانه فیر بووم، یه که م: پابه ند بوون به به لینه وه، ته نانه ت نه گهر
به زاره کییش به لینت دابیت، بو نه وه ی خه لک تینیت له سهر
دانه نیت و به لگه ت له سهر نه گریت. دووهم: داننان به هه له که تدا
به بی نه وه ی شهرم بکه ییت و به راشکاوی، به م کاره ت؛ ریزی
که سی به رامبه ر به ده ست ده هی نیت. کاتیک دانم به هه له که ی
خومدا نا، راسته وخو تینیم کرد تو وره ییه که ی گورا بو
لیوردن و ریزگرتن. خوزگا مه بده ئی سهره کی نیمه ی
برواداران له سهر ئاستی سیاسییش له سهر به رنامه ی
لیوردن و داننان به تاواندا دامه زرایه. کاتیک هه له یه ک

دهكەين، بەراشكاوانە دانى پيا بنين، بيانوو نەهينينهوه بو
ئەوهى داواى لیبوردن بکەين، نەکردنى ئەم کاره؛ واى کردوه
ريزى بەرامبەرمان لا ئەماوه.

گه ورهیی نه ته وه یهک و پیشکه وتنی ئه خلاق تیدا،
دهتوانیت حوکم بدریت له ری ئه وهی که چۆن مامه له
له گه ل ئاژه له کانیاندا ده کهن.

ماهاتما گاندی

میهره‌بانی

دوای نه‌وهی خوله‌که‌م به‌جی هیشته، له‌ناو دانیشته
 تیرامانه‌کاندا رسته‌یه‌کی زور جوانم له‌یه‌کیک له‌کتیبه‌کاندا
 خوینده‌وه: "ته‌گه‌ر ده‌ته‌ویت به‌سوز بیت به‌رامبه‌ر به‌خه‌ک،
 سه‌ره‌تا له‌شتانی ساده‌ی بیجگه‌ له‌مروقه‌وه ده‌ست پی بکه،
 وه‌ک بیگیان و رووه‌ک و پاشان ئازهلان. میهره‌بانی نواندن
 به‌رامبه‌ر نه‌وانه ئاسانتره وه‌ک به‌زه‌بیهاتنه‌وه به‌مروقد، نه‌مه
 ده‌روازه‌یه‌کی ئاسانه بو نه‌وه‌ی میهره‌بانی بیته دلته‌وه." نه‌م
 رسته‌یه زور کاریگه‌ری له‌سه‌رم دانا، کاتیک من به‌رامبه‌ر
 دار و دره‌خت و رووه‌ک و سه‌وزاییه‌کان داده‌نیستم، کاتیک
 پیسی و توژ و خوّل ده‌نیشته سه‌ر گه‌لا و په‌لی رووه‌کیک،
 بیرم له‌وه ده‌کرده‌وه نه‌م دره‌خته ناتوانیت بوخوی خوی پاک
 بکاته‌وه و توژ و خوّل‌که‌ له‌خوی بته‌کینیت، بوچی من نه‌و
 کاره‌نه‌که‌م و به‌سوز بم به‌رامبه‌ری. هه‌ستم به‌شتیکی زور
 خوش کرد له‌ناخمد، پاشان فرمیسک به‌چاومدا هاته
 خواره‌وه و بیرم له‌م نایه‌ته کرده‌وه:

قَالَ تَعَالَى: ﴿يَبْنِيْ اِنَّهَا اِنْ تَكُ مِثْقَالَ حَبَّةٍ مِّنْ حَرْدَلٍ فَتَكُنْ فِي
 صَخْرَةٍ اَوْ فِي السَّمَوَاتِ اَوْ فِي الْاَرْضِ يَاتِ بِهَا اللهُ اِنَّ اللهَ لَطِيْفٌ

خَيْرٌ ﴿١٦﴾ لقمان: ١٦

واته: "ئه‌ی کوپی شیرینم، به‌پاستی قسه نه‌وه‌یه کرده‌وه چاک بیت یان
 خراب، ته‌گه‌ر له‌بچووکی و سووکیدا کیشی دانه‌ویل‌یه‌ک بیت له
 خه‌رده‌لیک، ئینجا له‌گه‌ل نه‌و زور وردی و بچووکیه‌ی له‌پوشیده و

شاراوه‌ترین شویندا بیټ، له‌ناو ئاسمانه‌کاندا بیټ یان له زه‌ویدا، خوا ده‌یه‌ئیت و ئاماده‌ی ده‌کات، چونکه به‌راستی خوا زانایه له هم‌مو پوښیده و شاراوه‌یه‌ک.

هه‌ستم به‌گه‌وره‌یی خودا کرد، چوون ئاگای له‌گه‌لایه‌کی بچووکی داری بو‌نایا، کاتی‌ک تو‌ز به‌سه‌ریه‌وه ده‌نیشیت! پاک و بی‌گه‌ردی بو‌ خودا.

کاتی‌ک من ئه‌م رازه ده‌نووسم، کاتی دانیش‌تبووم هه‌ستم به‌میرووله‌یه‌ک کرد، منیش نزی‌ک بوومه‌وه و سه‌رنجم ده‌دا، بینیم چه‌ند میرووله‌یه‌ک ده‌گه‌رین به‌دوای رو‌زیاندا (یان من وام هه‌ست ده‌کرد) بو‌ ساتی‌ک هه‌ستم به‌لی‌کچوون کرد له‌ نیوان من و ئه‌و میرووله‌دا، که هه‌ردوو‌کمان خوا دروسی کردوین!! په‌نجه‌م دانا به‌و ئومیده‌ی میرووله‌که بیته‌ سه‌ر ده‌ستم و سه‌رنجی بده‌م، یه‌کی‌کیان هه‌لگه‌را به‌ده‌ستما، دانیشتم و ته‌سبیحاتی خوام ده‌کرد و ئه‌م ئایه‌ته‌م هاته‌وه یاد:

قَالَ تَعَالَى: ﴿حَتَّىٰ إِذَا أَتَوْا عَلَىٰ وَادِ النَّمْلِ قَالَتْ نَمْلَةٌ يَا أَيُّهَا النَّمْلُ ادْخُلُوا مَسَاكِنَكُمْ لَا يَحْطِمَنَّكُمْ سُلَيْمَانُ وَجُنُودُهُ وَهُمْ لَا يَشْعُرُونَ ﴿١٨﴾
النمل: ١٨

واتا: "هه‌تا چه‌زهرتی سوله‌یمان ^{عليه السلام} به‌خویو له‌شکریه‌وه گه‌یشته (وادی النمله) - دۆله میروله - وه‌کوو ده‌لین: دۆلی‌که له‌شام میروی زۆره. بو‌یه به‌ناو میرووه‌وه ناو‌نراوه. ئا له‌و کاته‌دا میروویه‌ک: که‌سه‌په‌رشتی میروله‌کانی تری له‌ئه‌ستۆ بوو، بانگی له‌میرووله‌کانی تر کرد وتی: ئه‌ی میرووله‌کان! هه‌مووتان خو‌تان تا‌قه‌ت بکه‌ن و هه‌ریه‌که‌تان بچیته‌وه شوینۆ

خانه‌ی خوئی، نه‌بادا سوله‌یمان و له‌شکره‌که‌ی پان و پل‌یشتان بکه‌نه‌وه و پیتان نه‌زانن. چه‌زره‌تی سوله‌یمان عليه السلام له‌مانه‌ حال‌ی بوو.

پرسیم ئایا می‌رووله‌که ده‌زانیت که من ئەحمەدم؟؟ دانیشتم رامام لی‌ی و ته‌سبیحات و سوپاسی خوام کرد و ده‌مزان‌ی ئەویش ته‌سبیحاتی خوا ده‌کات (... لا تفقهون تسبیحهم ...) پاشان به سه‌لامه‌تی به‌رمدا، پاشان دوا‌ی ماوه‌یه‌کی کهم می‌رووله‌یه‌کم بینی به خیزایی و ناجیگیری هات، شتی‌ک هات به خه‌یال‌مدا: ئایا ری‌ی تی ئەچیت ئەو هه‌ست به بوونی مرؤفیک بکات که ته‌سبیحاتی خوا ده‌کات، ده‌یه‌ویت ئەویش به‌رده‌وام بیت له‌گه‌لی وه‌ک می‌رووله‌ی یه‌که‌م؟؟ ده‌ستم دانا و به‌لی می‌رووله‌که هاته‌سه‌ر ده‌ستم و رویشته‌سه‌رشانم!! منیش لی‌ی ورد ده‌بوومه‌وه، جو‌له‌که‌ی کهمی کرد و منیش دانیشتم و ته‌سبیحاتی خوام ده‌کرد و سه‌رنجم ده‌دا، پاشان به‌رمدا، له‌دلی خو‌مدا پی‌م وت: سلّوم بگه‌یه‌نه به هه‌موو می‌رووله‌کانی تر، ئەوانه‌ی که له‌گه‌لتان، پی‌یان بلی‌ی که رۆژی‌ک له‌رۆژه‌کانی خوا له‌خاکیک له‌خاکی خوا که پی‌ی ده‌لین هیند، ئیمانداریک هات بۆلاتان و ته‌سبیحاتی خوی ده‌کرد و سلّوی لی‌ی ده‌کردن، دیداری داهاتوو‌شمان به‌ئومیدی خوی گه‌وره له‌رۆژی دوا‌ییدا ده‌بیت، به‌لکو ئیوه‌شایه‌تی بدن که (ئه‌حمەد) ته‌سبیحاتی تۆی کرد په‌روه‌ردگارا، ئا له‌م شوینه‌دا و له‌م ساته‌دا (به‌راستی ئەمه‌یه‌کی‌ک بوو له‌ساته‌ زۆر جوانه‌کانی ژیانم).

شتیکی له‌خووه و ری‌که‌وت نی‌یه‌هاوه‌لئیکی به‌ری‌ز، پی‌غه‌مبه‌ر (ﷺ) ناوی نابوو "ئه‌بو هوره‌یره"، چونکه هه‌میشه‌پشیل‌یه‌کی بچووکی پی‌ی بوو، ئەمه‌ش به‌لگه‌یه‌کی دیکه‌یه‌ بۆ سۆز و میهره‌بان‌ی پی‌غه‌مبه‌ر (ﷺ). خودای په‌روه‌ردگار ده‌رباره‌ی ده‌فه‌رموویت:

قَالَ تَعَالَى: ﴿وَمَا أَرْسَلْنَاكَ إِلَّا رَحْمَةً لِّلْعَالَمِينَ ﴿١٠٧﴾ قُلْ إِنَّمَا يُوحَىٰ إِلَيَّ أَنَّمَا إِلَهُكُمُ إِلَهٌُ وَحِيدٌ ۖ فَهَلْ أَنْتُمْ مُّسْلِمُونَ

﴿١٠٨﴾ الأنبياء: ١٠٧ - ١٠٨

واته: "ئیمه: تۆمان کردوه به پیغه مبه رو ره وانه مان کردوی که رحمت و فەرو به ره که ت بئ بۆ ئاده میزادو جندۆکه، شه ریه ت و به نامه و رینمونیت مایه ی رحمت و فەره بۆ هه موو عالم، هه رکه سئ شوین په یامه که ت بکه وئ و ئیمان ت پئ بینئ و ئه و رحمت هه ی قبول کردبئ و سوپاسی ئه و نیعمه ته پیروژه ی کردبئ، له دونیا و قیامت دا کامه رانه، خو شنوودو به خته وه ره، ئه ی موحه ممه دا! به موشریکه کانی مه ککه و هه موو ئاده میزادیک رابگه یه نه و پئیان بلئ: ئه وه ی به نیگا بۆ من هاتوو ئه وه یه: که خودای ئیوه خودایه کی تاکو ته نه یه، که س هاوه لی نیه، هیچ که س رایه ی ناکه وئ ببیته هاوشانی، ئیوه ش به تاکو ته نه یه بزانو هاوه لی بۆ دامه نئین، به ته واوی گه ردنکه چی بنو شوین من بکه ونو ئیطاعه م بکه ن، یه کتاپه رست بن، چونکه یه کتاپه رستی به دل سوژانه ئاده میزاد له خه یالی پوچ و نه زانی رزگار ده کا، پئیان بلئ: ئه وه ریازی رحمت هه و ریگای سه رفرازیه! ئایا ئیوه خۆتان به خودا سپارد؟ موسولمان بوون؟ گه ردنکه چ بوون و هاتنه سه ر ریازی هه ق؟؟".

ئو ته نه ا بۆ مرؤف به سوژ و میهره بان نه بووه، به لکوو بۆ هه موو بوونه وه ران میهره بان بووه. جار جار دیت به خه یالما پشیله یه ک بکریم، له گه ل ئه وه ی زور رقم له پشیله یه! ده بینم رقلیبوونم ده رباره ی پشیله، که موکورتیی سوژه له دلما. رهنگه به خیوکردنی پشیله، هوکاری دابه زینی سوژ و

مبهره‌بانییہ بۆم. له راستیدا نازانم ئه‌و کاره ده‌که‌م یاخود نا!
ئهم کاره پنیوستی به راویژ هه‌یه له‌گه‌ل هاوسهرم، بۆ ئه‌وه‌ی
به شیوه‌یه‌کی دیموکراتی بریاری له‌سه‌ر بده‌ین.

پیشخستنی گه پانه وه

کاتیک له خوله که هاتمه دهره وه، بریارم دا ماوه ی گه پانه وه
پیش بخه م. له جیاتی ئه وه ی (8) ی شوبات بگه پریمه وه،
گه پانه وه م دهخه مه (5) ی شوبات. ئه و ماوه ی ماومه، دهمه ویت
سوودی لی بینم بو ئه وه ی زیاتر له ناو دار و درختی ئه و
خه لوه تگه دا تیژمان بکه م، دوور له خول و ژینگه ی گشتی،
چونکه زور شتی هه بوو به دلم نه بوو، بویه بریارم دا.

به دهستهينانی دلّه کان، پيش دانانی ياساکان

ئەم ياسايەم ليرە لە ماوەی مانەوهم لە خەلوەتگە کەدا بۆ
دەرکەوت، خەلکم دەبينی هەموو فەرمانەکانی جيبه جي دەکرد.
بە پوژ پوڤيکی سووريان دەپووشي، بە شەو پوڤشاکي سپيان
لەبەر دەکرد. کاتيک دەيانوت سەما بکەن، هەمووان سەمايان
دەکرد. کاتيک دەيانوت هاوار بکەن، هەمووان هاواريان دەکرد.
کاتيک دەيانوت بەرز ببەو، هەمووان بەرز دەبوونەو. پاشان
تاواناويک هەموويان بە دەنگي بەرز هاواريان دەکرد "ئوڤو"،
من ئەمەم بينی. چەندین ياسای سەيروسەمەرەي هەبوو،
هەنديکيان بەرئاوێز بوون، بەلام هەنديکي ديکەيان ئاوەزي
مروڤ وەرینەدەگرت - لەگەل ئەو شەدا خەلک وەلاميان
دەدايەو! بۆچی؟ چونکە ئەم پياوێ (ئوڤو) لەگەل ئەوێ سالی
(1990) مردوو، بەلام دلای خەلکی زوری بەلای خويدا
پاکيشاو! بە کتیب و وتار و کوڤ و کوڤوونەوکانی، دلای
هەزاران مروڤي بۆ خوی پاکيشاو. کاتيک دلای خەلکت بەلای
خوتدا پاکيشا، زور بەئاسانی وەلامت دەدریتەو. هەر چەندە
هەنديک ياسای ئەم پياوێ لافوگەزافە، هەر وەها هەنديک
ياسايشی بيبنەمان، بەلام توانيویتەي لە بەدهستهينانی دلای
خەلکيدا سەرکەوتوو بیت، شوينکەوتووani لە سەرچەم
جیگەيەکی جیهانەو بە دەنگیەو دین، تەنانەت خەلوەتگە کەي
پوژانە نزیکەي (1000) کەسي تيايە بە دريژايی سال. ئەمە
ديديکی نوڤي پي دام بۆ ژيانی محەممەدي خوشەويستمان
(ﷺ)، سەرەتا دلەکانی کەمەنديکيش دەکرد، پاشان سوننەت و
ياساکانی بۆ خەلک دادەنا. هەموو ئەوانەي مسولمان بوون، بە

هۆی یاساكانى ئىسلامه وه مسولمان نه بوون، پاش ئه وهى مسولمان بوون، پيغه مبه ر (ﷺ) دلى ئه وانى به ده ست هينا، پاشان ياساكان لايان زور ئاسان ده بوون. ئه وه تا ياساى رۆژوو گرتن و ياساغبوونى عه ره ق و مهى، بيچگه له وانه ش ياساكانى ديكه، دواى (13) له بانگه وازى پيغه مبه رايه تى (ﷺ) دانران!

بريا ئه مپرو له م ياسايه تبيگه يشتينايه، هه زار خوژگه بانگخوازن لى تبيگه شتينايه، سياسيه كانمان لى تبيگه شتينايه. سويند به خودا ئه گه ر دلّه كان كه مه نديكيش بكه ن، ته واوى خه لك شوينتان ده كه ون، به بى ئه وهى ياسايان بو دابنيت. ده ربارهى ياسا سزاييه كانى ئىسلام؛ بو هه موو خه لك دانه نراوه، به لكوو بو كه مينه يه كى دژه باوى خه لك دانراون. ئه گه ر بينيت زوربهى خه لك تاوان ده كه ن و سنووربه زىنى ده كه ن، ئه وه بـزانه كه مه ترخه مى له په روه رده و خوشه ويستيدايه. جيه جيكردنى سزاكان، چاكسازى له كو مه لگه دا ناكات، به لكوو زياتر ياخي بوون به رپا ده كات. بو نموونه؛ له سييه كانى سه دهى رابردوودا ئه مه ريكا ويستى مهى ياساغ بكات و ياساگه ليكى بو ده ركرد، كه چى زوربهى خه لك دژى ياساكه بوون و ئه و ياسايان پيشيل كرد و شكستى كى گه وره ي هينا، چونكه ياسايه ك ده ركراوه به بى بوونى دانانى سيستمى په روه رده يى خودى تاك، كه چى په رچه كردارى پيچه وانهى هه بوو. ده بينى له هه نديك ولاتى عه ره بى و ئىسلامى مهى ياساغه، به لام ئه وانهى له ولاتدا مهى ده خـونه وه، زورن به داخه وه هه ر كه س سـه يرى سه رژميريه كان بكات، ده زانيت ژماره ي به كار هينهران و

هه وادارانى مهى خواردنه وه چهند زۆرن- بۆچى؟ چونكه
لايهنى رۆحى كۆمه لگه ويران و له سه ر لى وارى له ناوچوونه.
خۆشه ويستى و پهروه رده بوونيان نه ماوه، كاتىك ده كانه
له ده ست دا، بوونى ياسا وهك نه بوونى وايه، هىچ كاريگه رى
له سه ر خه لك دانانىت، به لكوو داواكارى خواردنه وه زياتر
ده بىت. جارىكى دىكه (به ده سته ينان و داگىر كرنى ده كان پىش
دانانى ياساكانه) رۆحى ياسا به بى ئه و؛ هىچ بوون و
كاريگه رى نىيه، بۆيه گۆران ده بىته به شىك له خه يال به تالى و
پوچگه رايى و سه رگه ردانى. ئه گه ر به شىوه يه كى روكه شىش
روكه بدات، ئه وه به خىرايى و به ساتىك داده رپووخىت و
نامىت.

په یامی ئیسلامه، به راستی تو تهنها گه یاندنی بهرنامه و
برپارهکانی خوات لهسهره، ئیتر حساب و پاداشت و تولهیان
لهسهر ئیمهیه، که وا بوو تو دریژه به کاری خوت بده و
مه وهسته.

خودای پهروهردگار به محهمه دی پیغه مبهه (ﷺ)
ده فهرموویت: تو تهنها گه یاندنت لهسهره، ناتوانیت لهسهر
کرده وهکانیان لیپرسینه وهیان له گهل بکهیت. ئەمه یه کیکه له
تایبه تمه ندییهکانی خودای تاقانه. خوزگا خه لکمان له بیر ده کرد
چی ده کهن و چی ناکهن به حالی خویانه وه (بروادار بیت
یاخود نا)، خومان له جیگه ی خودا دانه نیشتی نایه و حوکمان
بدایه بهسهر خه لکدا! حالی ئیمه زور جار له حالی ئەو دوو
پیاوه ده چیت، خواناسیکیان به کابرایه کی یاخی ده لیت: سویند
به خودا، خودا هه رگیز لیت خوش نابیت! خودا له رۆژی
دواییدا هه ردووکیانی هینا و فهرمووی: کی له جیاتی من،
خودایه تیی کردووه! خواپه رسته که ی خسته ئاگر و
خراپه کاره که شی خسته به ههشت.

به راستی چیمان لی بهسهر هاتووه له دونیادا له جیگه ی
خودا دانیشتووین! براکانم، لی گه رۆ خه لک؛ خودا حوکمیان
بکات! ئیمه تهنها گه یاندنمان لهسهره... تهنها گه یاندن. له
کوتایی ریگه ده زانین کی ده پواته به ههشت و کیش ده پواته
ئاگر، ئەمه پسپۆری و تایبه تمه ندی خودای پهروهردگار، با
دهست تی وهرنه دهین.

من کیم، تا لیپرسینه و هیان له گه‌ل بکه‌م؟

له سۆنگه‌ی ئه‌و سه‌رگه‌ردانییه که خه‌لکی له سایه‌یدا ده‌ژی، چه‌ندین حاله‌تی ده‌روونی جیاوازم بۆ دروست ده‌بوو، هه‌ندیک جار هه‌ستی چاکی وه‌ک لیپورده‌یی و سۆزی میهره‌بانیم هه‌بوو بۆیان، هه‌ندیک جار هه‌ستی سوپاسگوزاری که خودا رینمونی کردووم بۆ ئیسلام به‌بێ ئه‌وه‌ی ده‌سه‌لات و ویستی خۆمی تیا بی‌ت. به‌لام هه‌ندیک جار هه‌ستی له‌خۆباییبوونم بۆ دروست ده‌بوو، به‌وه‌ی ئه‌وانم به‌پله‌ی له‌خۆم خوارترم ده‌بینی، هه‌ندیک جار له‌ناخدا لیپرسینه‌وه‌م له‌گه‌ل ده‌کردن به‌وه‌ی له‌سه‌ما و ئاره‌زووبازی و خواردنه‌وه‌دا رۆده‌چن. ئه‌مرۆ ئایه‌تیکم خوینده‌وه، ئاسووده‌یی بێ به‌خشیم و هه‌ر چی هه‌ستی له‌خۆباییبوون و لووتبه‌ریزی و لیپرسینه‌وه‌ی به‌رامبه‌رم لایه، له‌ناوی برد و نه‌یه‌شت، ئه‌ویش ئه‌و فهرمووده‌ی خوای په‌روه‌ردگاره ده‌فهرموویت:

قَالَ تَعَالَى: ﴿وَإِن مَّا نُرِيَنَّكَ بَعْضَ الَّذِي نَعِدُهُمْ أَوْ نَتَوَفَّيَنَّكَ فَإِنَّمَا عَلَيْكَ الْبَلْغُ وَعَلَيْنَا الْحِسَابُ﴾ ﴿الرعد: ٤٠﴾

واته: ئه‌ی پیغه‌مبه‌ر! ئه‌گه‌ر له‌ماوه‌ی ژیانتدا بری له‌وه‌ره‌شه‌و گۆره‌شانه‌ی له‌دوژمنانه‌کانتمان کردوه بیانیه‌تینه‌دی و پیشانت به‌دین چۆن کافرو موشریکه‌کان ریسوا ده‌که‌ین و سزایان ده‌ده‌ین و له‌ناویان ده‌به‌ین، یان پیش ئه‌وه‌ی ئه‌وه‌یان به‌سه‌ر بینین ئه‌تۆ بمرینین هه‌ر لایه‌کمان بریار دابی، ئه‌وه‌ی له‌سه‌ر تۆ پیویسته ئه‌نجامی به‌ده‌ی راگه‌یاندن و بلاوکرنه‌وه‌ی

په پيامی ئيسلامه، به راستی تو ته نها گه ياندنی بهرنامه و
برپاره کانی خوات له سهره، ئیتر حیساب و پاداشت و تۆله یان
له سهر ئیمه یه، که وا بوو تو دريژه به کاری خوت بده و
مه وسته.

خودای پهروهردگار به محهمه دی پیغه مبه (ﷺ)
ده فرموویت: تو ته نها گه ياندنت له سهره، ناتوانیت له سهر
کرده وه کانیان لیپرسینه وه یان له گهل بکه یت. ئەمه یه کیکه له
تایبه تمه ندیبه کانی خودای تاقانه. خوزگا خه لکمان له بیر ده کرد
چی ده کهن و چی ناکهن به حالی خویانه وه (بروادار بیت
یا خود نا)، خومان له جیگه ی خودا دانه نیشتی نایه و حوکمان
بدایه به سهر خه لکدا! حالی ئیمه زور جار له حالی ئەو دوو
پیاوه ده چیت، خواناسیکیان به کابرایه کی یاخی ده لیت: سویند
به خودا، خودا هه رگیز لیت خوش نابیت! خودا له رۆژی
دواییدا هه ردووکیانی هینا و فرمووی: کی له جیاتی من،
خودایه تی کردووه! خواپه رسته که ی خسته ئاگر و
خراپه کاره که شی خسته به هه شت.

به راستی چیمان لی به سهر هاتووه له دونیادا له جیگه ی
خودا دانیشتووین! براکانم، لی گه ری خه لک؛ خودا حوکمان
بکات! ئیمه ته نها گه ياندنمان له سهره... ته نها گه ياندن. له
کوتایی ریگه ده زانین کی ده رواته به هه شت و کیش ده رواته
ئاگر، ئەمه پسپۆری و تایبه تمه ندی خودای پهروهردگار، با
دهست تی وه رنه دهین.

رۆژی چوارهم و پینجهم (2-3 ی شوباتی 2008)

ههست به ئاسووده یه کی دهروونی و پاکبوونه وه یه کی
 ئاوهری دهکه م، هه رگیز پیشتر ههستی وه هام لا دروست
 نه بووه. ههست دهکه م ئاوهرم وهک ژووریک وا بووه،
 هه مووی په رشوبلاو و تیکه لوپیکه ل، ئیستا هه موویم ریک
 خستوو و پاکم کردوو ته وه. ههست دهکه م ئاوهرم ئیستا
 بهرنامه ریژییه کی ته واوم بو کردوو و به بیریکی فراوانتر
 کاره کانم راده په رینم... ههست به ئازادی ئاوهرم دهکه م، ئیستا
 چاوهروانی ته له فۆنی هیچ که سیک نییه، زۆر تامه زرووی بینینی
 ئیمه یل و هه واله کانی دیکه ی (فه یسبوک) نییه، هه روه ها
 چاوهروانی ستایش کردنی هیچ کهس نییه... ههست به
 هاوسه نگییه کی زۆر جوان دهکه م له نیتوان دهروون و ئاوهر و
 دلما، وهک ئه وه وایه هه موویان به یه که وه ریک که وتبن. پیشتر
 زۆر به ی جار ئه م هه ستانه م پیکه وه ناکۆک و له مملانییدا
 بوون. به لام ئیستا ههست به م مملانییه ناکه م، وهک ئه وه وایه
 هه موو خانه یه کی جهسته م له پیناوی یهک ئامانجا هه ول بدات،
 ئامانجی بیر کردنه وه له خودا، ئامانجی تیرامان له
 به دیه تیراوه کانی په روه ردگار، ئامانجی نو یکردنه وه ی نییه تی
 سه رجه م کاره کان ته نها بو خودا بیت، وهک ئه و نزایه ی لی
 هاتوو ده فه رموویت:

قَالَ تَعَالَى: ﴿قُلْ إِنَّ صَلَاتِي وَنُسُكِي وَمَحْيَايَ وَمَمَاتِي لِلَّهِ رَبِّ

الْعَالَمِينَ ﴿١٦٢﴾ الأنعام: ١٦٢

واته:

ئەي محەممەد (ﷺ)! پەيگان بۆيى بېگومان ھەموو جۆرە
خوداپەستىيەكم: نوپۇز پارانەو ھە قوربانى و ھە چو ھە مرەو ھەموو کردارو
گوفتارىكم لە ژياندا، ئەو بېروباو ھە پەي لە سەرى دەمرم ھەمووى بۆ خوداي
پەروەردگار ھە مەبەستم لە ئەجامدانىيان بەندايەتى کردنى زاتى پاكي
کردگار، ھەموو کارو مەبەستو نىيەتم بۆ رازى کردنى خوداي مەزنو بۆ
ھاوھە!

بېگومان ئەم ئايەتە كۆكەرەو ھەي ھەموو کردارىكى چاكەيە،
ھەموو کردارو گوفتارىكى باشى لە خۆ گرتووھ!

سەرقالىي كارەكانى دونيا چەند زۆرن، چەند بەئاسانى دل
دەكەويتە ژىر كارىگەرى و دەبىتە شوينى نىشتە جىبوونى،
دەبىتە كۆيلەي دونيا. كىشەكە لەو دەدايە ئىمە ھەست بەو
بەندايەتى بۆ كردنەي ناكەين، وا ھەست دەكەين ئازادىن،
كەچى كۆيلەي ئەوين!

ئازاد يان كۆيله

ئايا پىت و ايه تۆ ئازادىت؟ بىر بكه ره وه و به په له وه لام
مه ده ره وه! كاتىك ناتوانىت به بى مۆبايله كهت بجوولنىت و
ته نانهت ده بيه يته گه رماو يشه وه، ئايا تۆ ئازادىت؟ كاتىك
كىشه يه ك ده كه ويته ئىنته رنىته كهت يا خود پاسوردى
فه يسبو كه كهت بىر ده چىت، هه لده چىت و تىك ده چىت و ئارام
ناگرىت، ئايا تۆ ئازادىت؟ كاتىك رۆژه كهت تىك ده چىت و
تووشى بىزارى و ناخوشى ده بىت له سه ر ئه وهى كۆمىنتىكى
ناخوشت بۆ هاتووه و ره خنهى له كىش و پروخسار و
بابه ته كهت گرتووه، ئايا تۆ ئازادىت؟ كاتىك رۆژانه وهك
ئه وهى ته نگه تاو بووىت، په لامارى شاشهى مۆبايل ده ده يت بۆ
ئه وهى بزانىت نرخى پشك و هه واله كان باس له چى ده كه ن و
نان و ئاوت له بىر چووه و ماله كهت له پىناو پشكه كان له خوٽ
تىك داوه، ئايا تۆ ئازادىت؟ كاتىك ئالوودهى خووى نه ئىنى و
سىكسى ناشه رعى و خواردنه وه يت، هه ر كاتىك هه ستت به
بىزارى و وه رسبوون كرد؛ په نا بۆ ئه م شتانه ده به يت، ئايا تۆ
ئازادىت؟ بىر بكه وه ره وه و پىدا چوونه وه يه ك به خوٽدا بكه!
دله كانمان بوونه ته كۆيلهى دونيا. با ئىدى گالته به خوٽمان
نه كه ين و بلئىن ئىمه به ندهى خوداين! ئه مه ته نها گوفتاره،
گوفتارىش زۆر ئاسانه. با چىدى خوٽمان فرىو نه ده ين و بلئىن
ئىمه يه كتاپه رستىن، ره نگه راست بكه ين ئىمه يه كتاپه رست بىن،
به لام يه كتاپه رستى ئاره زووبازى و داواكارى به كانى ژيان و
مال و جوانى و ناوبانگ و خوشه ويستى ئاورلئيدانه وه و
سىكس و خواردنه وه ين... به لئى، يه كتاپه رستىن و دلمان پره له م

بابەتانە، لە دنیادا ھەست ئازادی ناکەین تا بەتەواوی دلمان
دانەبەری بە ھۆگر بوون بەم بابەتانەو!

بەو پێیە پێویستە ھۆگری شتیک بێت نابیت خالی بێت
لەوێ پەيوەست بێت بە شتیکەو، پێویستە ھۆگر بوون بە
دنیات بگۆریت بۆ ھۆگر بوون بە خوداوە. پرسیاریک لێردا:
چۆن دەبیت! چۆن بتوانیت ئەو کارە بکەین! پرسیاریک ملیۆنان
کەسی سەرسام کردووە، ئەو پرسیارە لە سەرەتای بەدیهیتانی
مروڤەو لەسەر زەوی دەکریت... ھیچ پێویست بەو ناکات،
من وەلامت دەدەمەو، گومانی تیا نییە وەلامەکە؛ خەلوت و
گۆشەگیرییە و دابیرانی دەروونە لەم شتانە بۆ ماوێیەکی
کاتییش بێت، ھاوکاریی باشت دەکات بۆ گەیشتن بەو ئامانجە
بالایانە. ھەموو کەسێک رینگەییەکی تاییەت بە خۆی ھەیە بۆ
ئەو ھۆگری بێت، بۆیە ئەم رینگەیانە دەتوانیت لەناو
گۆشەگیری و خەلوەتدا دەریانبخات. ھەتا دان نەیتین بەوێ
ئیمە کۆیلە دۆنیاین، ناگەینە ئەنجام. ئیمە دیلین، ئەوێ
ئیمە تیاين؛ ئازادی نییە. تا ئەمە نەدۆزینەو و دەرینەخەین
کە کۆیلەن، وەک خەوتوو واین، ھیوادارم لەم خەو بەخەبەر
بیتین و بۆ ئەوێ چاکسازی لە خۆماندا بکەین، پێویستە
چاوەروانی دەرتاسا (معجیزە) نەبیت. پەنا دەگرم بە خودا، بۆ
ئەوێ بەخەبەر بیتین.

پاراستنی چاؤ

له چاؤ رۆژی یه که ممداء، پاراستنی چاؤم باشتر بووه. له گهل زۆر دانیشتن و زۆر بیرکردنه وه و تیرامان، ههست به وه ده که م رۆحم دهستی گرتووه به سه ر جهسته ممداء، وام لی هاتووه ده و روبه رم ده بینم، به لام سه یریان ناکه م. جیاوازییه ک ههیه، بینین شتیکه و چاؤخسته سه ر شتیکی دیکهیه. سه یرکردن ئه وهیه شتیکی ببینیت، به لام هه موو ئه ندیشه و بیتر لای ئه و شته بیتر. ئافره تیکی دیته به رده مت، به لام ئاوه ز و بیر و به دیدیکی ئاره زووبازی سه یری ناکه یت. پاک و بیگه ردی بو خودا، ئه مرۆ من له ناو کۆمه لگه یه کی رووتدا چاؤم پاراستووه، ئه ی ده بیتر چون خۆم بپاریزم کاتیک ده گه ریمه وه کۆمه لگه که ی خۆم که پریه تی له عه با! بۆم ده رکه وتووه چاؤ پاراستن له بنه ره تدا پاراستنی ئاوه زه. ئه مه په یوه ندیی نییه به وه ی له ده و روبه رتدایه. چه ند گه نجه مان هه یه له ناو ئاپۆره یه کی زۆری ئافره تدا یه، وه ک ئه وه وایه که سیان نه بینیت، که چی بیر له وه ده کاته وه له ژیر ئه م عه باوه چی هه یه، یان بیر له و چاوه ره شانیه یان ده که نه وه، چونکه تاکه شتیکه له جهسته ی ئافره ته که دا دیاره. خۆشه ویستانم، ئه مه بانگه شه نییه بو ئازادی ره های ئافره تان و لابرندی په چه و عه با، با واکه ین ئافره ت به شیوه یه ک بالاپۆش بیتر که به راستی له خواترس بیتر، نه ک وا بکات گه نجه کان له خسته به ریتر، ته نانه ت ئه گه رچی رووخساریشی دیار بیتر، خۆپاریزییه که په یوه سستی به ناخه وه هه یه... ئافره ت هه یه بالاپۆش و عه باپۆشه، که چی ههست ده که یت ره فتاره کانی پیچه وانیه.

به پيچه وانه وه، ئافرته ههيه بالا پۆش نيه، كه چي ده بيني
رهفتاري وا ده نوينيت ناچارت دهكات ريزي بگريت.

ليزهدا وتهي كه سيكتان به راقهيه كي جوانه وه بو ده گيرمه وه:

"سورداس" ههردوو چاوي ده رهينا، وا گوماني ده برد به
ده رهيناني چاوه كاني، ئاره زوو و ويسته مه نييه كانيشي
دهرون و نامينن، وتي ئاره زوو هكان له چاودان، له كاتيكا
ئاره زوو هكان له چاودا نين، بهلكوو له ئاوهز و ئه نديشه ي
مروقدان. هه رگيز ئاره زوو هكان نارون و كوتايان نايهت،
ئه گه ر چاوه كانيش ده رهينيت (ئوشو).

"Dhritarashtra is blind. But passion does not disappear with the absence of sight; desire does not disappear with the absence of sight. Had Surdas thought of Dhritarashtra, he would never have destroyed his own eyes.

"Surdas destroyed his eyes believing that once his sight was gone, desire and passion would never arise in him again. But desire does not arise in the eyes, it arises out of the mind. No passion will ever be finished in this way - even if one destroys one's own eyes" - Osho.

ئه گه ر "سورداس" بي ري له "دريتاراشترا" بگرديه ته وه،
چاوه كاني ده رنه ده هينا. "دريتاراشترا" كويز بو وه، كه چي به
نه بووني چاوه كاني، ئاره زوو بازي و ويسته مه نييه كاني له ناو
نه چوو بوون، چونكه ئاره زوو به نه بووني چاو لا ناچن.

تویژینه وه

شاعیریکی رۆژئاوایی دهلیت: ئەو کەسە ی بە گەران و تویژینه وه فیر دەبیّت، حەوت هیندە ی ئەو کەسە شارەزاتر دەبیّت کە بە فەرمانەکان فیر بوو. ئەمە لەناو راستی ژیا نی برواداراندا بەروونی دیارە. بۆیە دەبینی ئەو کەسە ی بە هوی گەران و تویژینه وه مسوڵمان دەبیّت، تیروانین و بیرکردنە وه و رۆحانیبوون و باوەری زۆر بەهیزترە لەو کەسە ی بە میراتی ئیسلامی بۆ ماوەتە وه. جیاوازی زۆریان لە نیواندا هەیه. تەنانت هەندیک برواداری جیاوازی هەیه لەناو برواداراندا، بە وه جیاوازتر و نایابتر بوون، چونکە بە میراتی ئیسلامیان بۆ ماوەتە وه و پاشان پرسیار و تویژینه وه و گەرانی زۆریان کردو وه تا رۆشتوونە ته ناو بیباوەری و بوونە ته ئیلحاد، پاشان بەهیزی و بەقوولی گەراونەتە وه بۆ ناو ئیسلام، وهک: "مستەفا مەحمود عەقاد" و خەلکانی دیکە، بەلام لە قوناعی گومان و دوودلیدا نەژیاون. ئەمڕۆ لە زۆربە ی ولات ئیسلامبوونە کهیان، ئیسلامی فەرمان و چاویلکەرییه، ئیسلامیکی نیمچەمردوو و بیهۆشه. بۆیە دەبینی کەسیکی ئەمەریکی کە مسوڵمان بوو، زۆر بەجۆشوخرۆشه وه هاتوو بۆ ئە وهی لەناو برواداراندا بژی، پاشان دوا ی تیپه ربوونی یەک سال دەلیت: "هەستم بە وه دەکرد خەریکە خۆم ون دەکەم و لەناو دەچم و ئایینه کەم لە دەست دە دەم، بۆیە بریارم دا وه بگه ریمه وه بۆ ئەمەریکا بۆ ئەو جیگه یه ی لئی مسوڵمان بووم، هیچ نەبیّت له وی دەتوانم بە و رۆح و گیانه ی مسوڵمان بووم، ئایینه کەم پیاده بکەم. بە بی دوودلی، زۆربە ی ولاتانی ئیسلامی

وهه‌هايه: خۆزگا منداله‌كانمان فيئري ئيسلامى پرسىيار كردن و تويزينه‌وه بگردايه نهك ئيسلامى فرمانه‌كان، به‌تاييهت مندالانمان. دواى ئيسلامى پرسىيار كردن، فيئري ئيسلامى فرمانه‌كانمان بگردنايه. پاش ئه‌وه‌ى ئارامىي ده‌روونى و دنياييهت ده‌ست كه‌وت، زور ئاسان فيئري ئيسلام ده‌بييت. ئه‌وه نيه ئيبراهيمى خۆشه‌ويست ده‌فه‌رمووييت:

قَالَ تَعَالَى: ﴿وَإِذْ قَالَ إِبْرَاهِيمُ رَبِّ أَرِنِي كَيْفَ تُحْيِي الْمَوْتَىٰ قَالَ أَوَلَمْ تُؤْمِنْ قَالَ بَلَىٰ وَلَٰكِن لِّيَظْمِنَ قَلْبِي قَالَ فَخُذْ أَرْبَعَةً مِّنَ الطَّيْرِ فَصُرْهُنَّ إِلَيْكَ ثُمَّ أَجْعَلْ عَلَىٰ كُلِّ جَبَلٍ مِّنْهُنَّ جُزْءًا ثُمَّ ادْعُهُنَّ يَأْتِينَكَ سَعْيًا وَاعْلَمْ أَنَّ اللَّهَ عَزِيزٌ حَكِيمٌ ﴿٢٦﴾﴾ البقرة:

٢٦٠

واته: " ئه‌ى موحه‌مه‌دا! ئه‌ى ره‌هه‌را! ئه‌وه بو خه‌لك بگيره‌وه و يادى ئه‌وه بکه‌ره‌وه: که ئيبراهيم وتى: ئه‌ى په‌روه‌ردگارا! پيشانم بده زاتى بيچوونتان چون مردوى پولكاوى رزى و زيندوو ده‌کاته‌وه. په‌روه‌ردگار پتى فه‌رموو بوچى به‌وات به زيندوو کردنه‌وه‌ى مردوان له لايه‌ن ئيمه‌وه نيه؟ ئيبراهيم وتى: په‌روه‌ردگارا! به‌لى: من به‌رواى ته‌واو دامه‌زوام به ره‌هاى ده‌سه‌لاتى ئيوه هه‌يه، ئيمانىكى توکمه‌و به‌هيزم به زيندوو بوونه‌وه هه‌يه، به‌لام حه‌زىكى گيانى و داخوازييه‌كى دلاو ده‌روونمه بو ئه‌وه‌ى ئارامى ته‌واو به دلاو گيانم بگا، په‌رده‌م بو له‌سه‌ر ئه‌و نه‌ينىيه بو لابه‌رى و تامى ئه‌و خۆشيه بکه‌م. په‌روه‌ردگار فه‌رموى: چوار بالنده بگه‌وه له خۆتيان نزىک بکه‌ره‌وه چاک سه‌رنجيان بده‌رى، چاک شيوه‌و روخساريان بيينه تا دواى بيانناسينه‌وه، ئه‌مجار سه‌ريان به‌ره‌و پارچه پارچه يان بکه‌و پارچه‌كانيان

به تیکه لای له سهر کتوه کانی ده و روبه رت دابنئ، نه مجار به ناوی ئیمه وه
بانگیان بکه، بروانه: چون نه ندامه کانیان جاریکی تر کۆده بنه وه و ده چنه وه
په نا په کتری و ریک ده خرینه وه و گیانیان تی ده چیته وه و سهر له نوئی زیندوو
ده بنه وه و به پاکردن دینه وه بو لات!، دلنیا به و چاک بزانه که په روه ردگار
دهسه لاتی ره های هیه له بوونه و ورداو چی بوئی نه جامی ده دا. له هه موو
کاروباریکیدا داناو زانایه و ئیشی بی حکمه ت ناکا.

ئبراهیمی خوشه ویست ده یویست له ئیمان ه وه بروات بو
ئارامی و دلنیا یی ده و وونی، نه م پله یه زور بالاتره، پله یه که
هه رگیز به فه رمانه کان ده ست ناکه ویت، به لکوو به ئاره زوو و
ئه وینی زور بو تو ئیژینه وه و لیکولینه وه به ده ست دیت و
ده گهیت به به رزترین پله لای په روه ردگار.

ئىلاھى

ئىلاھى، لە ولاتىكى زور دوورەوہ ھاتووم بۇ گەران بەدوای
تۇ و خۇشەويستىدا. تۇ خودامىت لە ھەموو جىھان، زەوى
ھەمووى ھىي تۇيە و جىھانىش ھىي تۇيە، خودايە بە بىھىوا و
بىئومىدى مەمگەرىنەوہ! خودايە، ئەم گەرانەم تەنھا لە پىناوى
تۇدا بىت! خودايە، تىگەشتىم بە خودى خۇم پى بىخەشە،
چونکہ و تراوہ "ئەوہى خۇى بناسىت، خوداش دەناسىت!
خودايە، خویندەنەوہ و خودناسىنىكى زور قوولم پى بىخەشە،
بۇ ئەوہى لە تۇ نىزىك بىمەوہ! خودايە، ئەگەر بەشىكى
بچووكى دونياويستى لەم گەشتەمدا ھەيە، لای بە و وای لى
بکہ ھەمووى بۇ تۇ بىت و نىيەتم باش بکہ بۇ ئەوہى بۇ تۇ و
بۇ خزمەتى گەرەى پەيامبەرمان محەممەد (ﷺ) بىت! خودايە،
رېنمونىم بکہ بۇ رېگای راست! خودايە، باشتىن رېگەم نىشان
بدە، بۇ ئەوہى بگەم بەو رېگە راستەى بە تۇ دەگەم! بە
ژمارەى مرۇقەکان؛ رېگە و شىوہ ھەيە، ھەمووشىيان دەپۇنەوہ
سەر ئەو رېگە راستە، خودايە رېنمونىي رېچكەكەى خۇم بکہ،
بۇ ئەوہى بگەم بەو رېگەيە! من ئەحمەدم، بەندەى تۇم،
دەمەويت بگەم بە رېگەى خۇشەويستى تۇ. خودايە، ئەم
گەشتەم بە ھۇى ئەوہوہ نەبوو كەم بروام بە ئىسلامى كۇتا
پەيامبەر ھەبىت، بەلام ئەم گەشتەم بۇ بەھىزكردنى ئايىنى
ئىسلام و پتەوكردنى بەرنامەكەى خۇشەويستمان محەممەد
(ﷺ) كرد، ئەويش ئەو بەرنامەيەيە ھەموو مرۇقاىەتى لەسەرى
رېك بکہويت، خودايە ئەم بنەمايە لە ناخمدى جىگىر بکہ و پىايدا
رۇبچىتە خوارەوہ! خودايە، بەبىئومىد مەمگەرىنەوہ! خودايە، تۇ

بەخشىندەيت؛ پىم بېخىشە، تۆ مېھرەبانى؛ سۆزىت بە سەرمدا
ببارىتە! خودايە، تۆ رېنمونىكارىت، رېگام نىشان بدە!

تیبینی

ئەمپرۆ و ئەم ئیوارە ھەستم بە ئازاریکی کەمی سەرم دەکرد،
پیشتر شتی وام نەبوو، ھەستم کرد سەرم خەریکە قورس
دەبیت، شەوی رابردوو زۆر بیرم لە کارەکە نەکردەو، بەلام
ئەمپرۆ بابەتەکەم شی کردەو. ھۆکاریکی سەیرم دۆزییەو بە
ئازاری سەرم، ئەویش ئەو بوو بە دریزایی رۆژ و بەبی
پشوودان ئاوەزم کاری دەکرد و بییری دەکردەو، لە
رابردوودا بە ھۆی سەیرکردنی تیقی و فەیسبوک و مۆبایل،
جۆریک لە جۆرەکان پشوویان بە ئاوەزی مرۆف دەدا، چونکە
وای دەکرد مرۆف بیر نەکاتەو و پۆدەچوو لەناو ئەو دیمە
سەیروسەمەراندە و سەیری دەکرد و نوqm دەبوو تیاياندا، جا
لە تیقی بیت یاخود فەیسبوک یاخود ئینتەرنیت و مۆبایل، بەلام
لەو ماوەی لیژەدا بی کار بووم، ئەو شتانه نەبوون سەرقالم
بکەن، بەردەوام بیرم دەکردەو. ھەستم کرد ماسوولکەکانی
ئاوەزم ئازاریان دەدام، لەبەر ئەوەی پیشتر ھیندە پەستانم
لەسەریان دانەدەنا، وەک ئازاری ماسوولکەھی جەستە چۆن
پاش ئەوەی رایشانیان پی دەکەیت، ھەست بە ئازاریک دەکەیت
تیاياندا. ئەم کەلکەم لە خەلوەتدا بەدی کرد... بەراستی رایشانی
بەھیزکردن و فراوانکردنی ماسوولکەکانی بیر و ھۆشە.

ئافره تىكى تورك

كاتىك له خەلۈەتگەكە بووم، لەگەل ئافره تىكى تورك كە وتىنە
گفتوگو و گۆرىنەوہى چەند رازىك لەسەر ھۆكارى ھاتمان بو
ئەو جىگەيە، پىي و تم: بو ئەوہى بگەم بە پەرودردگار، پىويستم
بە محەممەد و عيسا و بووزا نىيە! لىم پرسى: ئەي بوونى
پىغەمبەران چ كىشەيەك دروست دەكات؟ وتى: سەيرى
دەورت بگە، سەير بگە بزانە شوينكە وتووانى محەممەد و عيسا
چىيان لە سەر زەوى كردووہ، ئايا بوونەتە ھۆكارى ئەوہى
ژيان لەسەر زەوى باشتر بگەن؟ لە توركيە، لاي ئىمە
ئايىندارەكان بە ناوى ئايىنەوہ ھەزاران فىل و تەلەكە دەكەن،
بەلام من پىويستم بەم فرىودانە نىيە. پىم وت: ئەم كارە مرؤف
نىگەران دەكات، بە ھۆى ھەلە و خراپەكارى
شوینكە وتووانىوہ، وىنەيەكى ناشرىنيان پىشانى جىهان داوہ.
رىك وەك گەوھەرىكى بەنرخ واىە، چۆن خاوەنەكەي بە پىسى
و قور دايدەپۆشيت و خەلك لەبەرى ھەلدین. پاشان پىم وت:
من داوايەكم ھەيە! وتى: فەرمووا! وتم: دەرفەتىكى دىكە بە
خۆت بدە بو ناسىنى محەممەد، دوور لەوہى بە چاوى
شوینكە وتووانى دەيىنى، بەبى نىوہندگىرى و نمايندە، خۆت
راستەوخۆ برؤ بيناسە. دەتوانيت ئەوہ بگەيت؟ ھەندىك بىرى
كردەوہ، وتى: تۆ يەكەم بروادارىت بينىيىتم و بوچوونى خۆى
بەسەر بەرامبەردا نەسەپاندووہ، لە تودا پروناكييەك دەبينم،
واى لى كردووم رازى بم بەوہى دەيلىيت، بوئە دەمەويت
رېنومايىم بگەيت بو خويندەنەوہى ئامۆزگاربيەك لەسەر
محەممەد. ھەستم بە خوشىيەكى زور كرد، برىارم دا باشترين

کتابی نیشان بدهم که به زمانی ئینگلیزی نووسراوه، پاشان
خوم په یمانم پی دا کتابی "محهممه د له سه دهی 21 تی به دیاری
پی به خشم.

وته یه که هه یه زور راستی فهرمووه: ئیمه باشتین کالامان
هه یه، به لام فروشیاری خراپمان هه یه. منیش ئه وه ده لیم، ئیمه
باشتین خواردنمان هه یه، به لام خراپترین چیش تلتینهر.
باشتین دهرمانمان هه یه، به لام خراپترین دکتورمان هه یه.
باشتین کالامان هه یه، به لام خراپترین کریار. خودایه، به هوی
مروقه خراپ و ئایین فروشه کان، تووشی به لا و نه هامه تیمان
نه که یت و له تاوانمان خوش بیت!

سو پاس بو خودا، له م گه شته مه ندا چند نه جاميگم
دهست كهوت:

1. پلانی نووسینی کتیبی "مهممه له سه دهی 21" دانا.
2. لیبوومه وه له کتیبی "گه شته كه م له گه ل گاندی" كه له بهر
دهسته.
3. كهوت كتیبی رو حانی و گه شه پیدانی خودم خوینده وه.
4. توانیم بیروكهی نووسینی "چار زنجیره ی رازه كان"
به نه نجام بگه یه نم.
5. ههستی ئارامی دهروونی و په یوه ندی توندوتولم له گه ل
خودا به هیتر بوو.
6. زیاتر هه ستردن به بهر پرسیاریتی وهك مسولمان،
چونكه ئیمه له م سه رده مه دا بهر پرسیاریتی گه وره ترمان له
سه رشانه.

بۆ يەكەم جار لەم گەشتەدا:

1. بۆ يەكەم جار بوو لە تەمەندا، بۆ ماوەی (8) رۆژ لە مۆبایل دابېرېم.
2. بۆ يەكەم جار لە تەمەندا، بۆ ماوەی (8) رۆژ دابېرام لە ئيمەيل و ئينتەرنيت.
3. بۆ يەكەم جار دواى (6) سال، لە سەرەتای بەرنامەى "يەلا گەنجان" رۆشتم بۆ جيگەيەك كەس نەيدەناسيم و چاوى كەسم لەسەر نەبوو، هەر چى بکەم چاوديريم لەسەر بيت!
4. يەكەم جارە رۆبى سوورى هەنارى بپۆشم.
5. يەكەم جارە بۆ ماوەى پينچ رۆژ كتيبيك بە دەستى خۆم و بى كۆمپيوتهر بنووسم.
6. يەكەم جار بوو هەستم كرد ميشكم ژەنگى كردوو، چونكە نەمدەزانی دابەشکردن و چەندجاران شى بکەمەوه.
7. بۆ يەكەم جار بوو بۆ ماوەى (8) رۆژ لە ژووریکدا بەتەنيا و بى تيفى و تەلهفون دابنیشم.
8. بۆ يەكەم جار بوو بۆ ماوەى (8) رۆژ، تەنها خواردنە پروهکيیهکان بخۆم بەبى گوشت و چەورى (هەر چەند لە جەدە راهينانينكى وهام کرد، بەلام زۆرى نەخاياند).
9. يەكەم جارم بوو گەشت بکەم بۆ هيند.
10. يەكەم جار بوو بە رويپه کرين و فروشتن بکەم.

11. یه کهم جار بوو له ژيانمدا توانيم بو ماوهی جهوت روژ،
روژی پهرتووکیک بخوینمه وه.

12. یه کهم جار بوو له ژيانمدا بهراستی ههستم به مهترسی
کرد له سهه ژيانم (کاتیک ته کسبیه که له شهویکی تاریکی
ناوهراستی ریگه که رایگرت).

13. بو یه کهم جار بوو ههستم کرد دلم هوگر و وابهستهی
موبایل و ئینته رنیه ته، پیویسته له سههرم نهو هوگری و
په یوه ستبوونه بیچرینم.

14. یه کهم جار بوو سهگیک به لامدا پروات و لئی نهترسم.

15. یه کهم جار بوو سوژم بو گه لایهک بجوولیت و توز و
خول و پیسی له سههری لا بهرم و پاکی بکه مه وه.

16. یه کهم جار بوو گوئی له کهسیک بگرم به زمانی کوری
بدویت، به بی نهوهی هیچی لی تیبگه م (له ماوهی نهو خولهی
به شداریم تیایدا کرد).

دوگمهی ئاسانسوارهکه

دوگمهی ئاسانسواری ئەو هۆتیلە ی تیایدا بووم، بە دەستلێدان کاری دەکرد، وەک دوگمهی ئاسایی نەبوو پەنجە ی پیا بنییت، تەنھا ژمارەکان نووسرا بوون. کاتیک گەشتم، زۆر بەنارەحەتی ژمارە (4) م دەنووسی، من لەو نەۆمە بووم، دەبووایە چەند جارێک بەتوندی پەنجەت پیا بنایە. ئەمرۆ کۆتا پۆژە، من لە لوتکە ی کەیفخۆشی و ئارامی دەروونیدا بووم، سوپاس بو خوا - سەرچەم جوولەکانم بە ئارامی و لەسەر خۆی ئەنجام دەدا، بەنەرمونیانی مامەلەم لەگەڵ خەلک و لەگەڵ دەورووبەرم دەکرد. - پۆشتمە ناو ئاسانسوارەکه و کەمتر لە جارێک پەنجەم بەتوندی لەسەری دانا، وا! بە یەکەم پەنجە لەسەر دانان کار دەکات، سەیر دەکەم بابەتەکه پێویستی بەو هیه لە دەستلێدان تۆزیک هیواشتر بییت، ئەگەر یەکەم جار بەتوندی پەنجە ی پیا بنییت، ئەو کار ناکات. پاکی و بیگەردی بو خودا، باشە هەمان شتیش لە مرقۇدا بوونی نییە؟ توندوتیژی و مامەلە ی رەق و دەکات بەرامبەر وەک ئەو هیه تۆ دەتەوینت؛ مامەلە نەکات، وا دەکات یاخی بییت، بەلام هەمیشە نەرمونیانی کارت بو ئاسان دەکات. خودای پەروردگار چەند جوانی فەرموو:

قَالَ تَعَالَى: ﴿فِيمَا رَحْمَةٍ مِّنَ اللَّهِ لِنْتَ لَهُمْ وَلَوْ كُنْتَ فَظًّا غَلِيظَ الْقَلْبِ لَأَنْفَضُوا مِنْ حَوْلِكَ فَاعْفُ عَنْهُمْ وَاسْتَغْفِرْ لَهُمْ وَشَاوِرْهُمْ فِي الْأَمْرِ فَإِذَا عَزَمْتَ فَتَوَكَّلْ عَلَى اللَّهِ إِنَّ اللَّهَ يُحِبُّ الْمُتَوَكِّلِينَ ﴿١٥٩﴾ آل عمران:

وات: " ئەى پىڧەمبەرا بەهۆى رەحمەتى يەزدانەو، تۆ لەگەڵ
 ھاوہ لەکانتدا ئەوہندە نەرمو نىانو لەسەرخۆو لىيوردە بووى! ھەلسو
 کەوتت لەگەلىاندا قورئانى بوو، ئەگە تۆ ئەى پىڧەمبەر (دروودى خوای
 لەسەر بى) توندو تىژ بویتايە، قسە پەقو توپەو ھەلسو کەوت ناشىرىن
 بویتايە لەگەڵ ھاوہ لانتدا، دەورىان چۆلا دەکردى! لىت دوور دەکەوتنەو،
 ئاوا ئاپوورەيان نەدەدای، ئەوہندە مل کەچو پابەندى فەرمانت نەدەبوون،
 نەتەتوانى رىگای ھىدايەتيان نىشان بدەى و قسەت لە ناوياندا کارىگەر
 نەدەبووا، ئەى پىڧەمبەرا لىيان خۆش ببەو داواى لىخۆشبوونيان لە خودا
 بۆ بکا، ھەلسو کەوتت لەگەلىاندا ھەلسو کەوتى راويژکارانە بى،
 بەردەوام بە لەسەر پەيرەوکردنى راويژ بۆ ئەو کاروبارانەى کە پىويستيان
 بە راويژ ھەبە، چونکە رام کردنى موسولمانان لەسەر راويژ سوودى گرنكى
 دەبى بۆ پاشەپۆڧى فەرمانرەوايى موسولمانان، لەم رووہو کە راي گەلو
 کۆمەلا نۆر جار لە ھەلەوہ دوورە! ئەو تەنگژەو ئاستەنگانەى تووشى
 نەتەوہ دەبى و خەتەر دەخاتە سەر پەوپەوہى بەرئوہ چوون و ھەلسورپانى
 کاروبارى، ئەگەر بدرىتە دەست تاکە کەس - ھەرچەندە عاقلو کارامەش
 بى - لەوانەى نەتوانى خۆى و گەل رزگار بکات، ولات تووشى کارەساتى
 سامناک دەکا! جا لەبەرئەوہى کە راويژ وادەبى را جىيائى تىدا بى -
 بەتايبەتى کە راويژکارەکان نۆر بوون - پەروەردگار فەرمانى بە
 پىڧەمبەرى خۆى کردووە کە بە کردەوہ ئەم دياردەى پەيرەو بکا لە
 واقىعى عەمەلى ژيانى خۆيدا ئەنجامى بدا، ئەوہبوو پىڧەمبەر (دروودى
 خوای لەسەر بى) مەشۆرەتى بە ھاوہ لانى دەکرد بە ئەو پەرى
 لەسەرخۆيى و ئارامىيەوہ گوئى بۆ راي ھەموو کەسىک دەگرت، رايەكى
 بەسەر رايەک ھەلدەبژاردو ئەوى بىزانىايە کە بەرژەوہندى گەلو کۆمەلى
 تىدايە پەسەندى دەکردو بە گوئىرەى توانا کارى بۆ دەکردا، ئەى
 پىڧەمبەرا ئەگەر دواى راويژو راگوپىنەوہ دلت ھاتە سەر جى بەجى کردنى

کارێک، ئەو پشت بە خودا ببەستە و شانی بەر بدە، بەلام بۆ هەموو
کارێک پێویستە ھۆکارەکانی لەبەرچاو بگری. بێگومان پەروردگار ئەو
کەسانەى خوێش دەوێت کە پشتی پێ دەبەستێ و هیوایان پێتە،
یارمەتیان دەدا و شارەزاییان دەکا بۆ ھەر شتێک سوودمەند بێ بۆیان.

ئایەتێکی زۆر نایابە، واتە ئەى محەممەد تو له گەل ئەوہى
پەيامبەر و نیردراویت و لەلایەن خوداوە سرووشت بۆ
ھاتوو، لەگەل ھەموو ئەمانەدا ئەگەر نەرمونیان و زمانشیرین
نەبیت، کەواتە مامەلەت توندە، ھیچ کەس لە دەوورت نامیننەو!
تەنھا وتنى راستیەکان سەرکەوتن بە دەست ناهینیت،
چونیهتی وتنى راستیەکان گرنگتره. شافیعی راست
دەفەرموویت، کە دەلیت:

تَقُولُ هَذَا جَنَى النَّحْلِ تَمْدَحُهُ ... وَإِنْ تَشَأْ قُلْتَ ذَا قِيٍّ الزَّنَابِيرِ
مَدْحًا وَذَمًّا وَمَا جَاوَزْتَ وَصَفَهُمَا ... وَالْحَقُّ قَدْ يَعْتَرِيهِ سَوْءٌ تَعْبِيرِ
دەلیت: ئەمە شانەى ھەنگوینە، پێیدا ھەل دەدا... ئەگەر
دەتەوێت بلى پشانەوہى زەردەوالہیہ... بە ستایش و
بەدگۆتن مافی خوێت پێ نەداو، چونکە راستی، ھەندیک جار
خراب دەردەبەریت.

سەگ

سەگىك بەو شوئىنەدا تىپەرى كە من رازەكانم تىيا
دەنوسى. لە يەكەم بىنين ھەستم بە ترسىكى زۆر دەکرد و
دلم بە خىرايى لىدەدا. لە راستىدا من سەگم خۆش ناوئىت، نەك
ھەر خۆشم ناوئىت، بەلكوو لىشى دەترسم، وەك عادل ئىمام
دەلئىت: "من لە سەگ دەترسام، ئىستا شىر دەرچوو بەوم". و تم
ئەمە دەر فەتىكى باشە بۆ ئەو ھى ستراتىژى ئارامى ناخم
پراكتىكە بكەم، ئۆتۆماتىكى نەكەومە ژىر ئەو ھى كاردانە وەم
ھەبىت. چاوم داخست و وتم ئەم سەگەش بەدەھىنراوئىكى
پەرورەدگارە، بە تەنیشتمدا تىدەپەرئىت، ئەو خودايە ھى منى
بەدى ھىناو، ئەو ھىشى بەدى ھىناو و ھەر ئەو ھىش دەتوانئىت
ئاشتى و ئارامى لە نىوانماندا دروست بكات. چەند ساتىكى كەم
تىنەپەرى، ئەو خىرا لىدانە ھى دلم وەك بارى ئاسايى خۆى لى
ھاتەو و ھەستم بە ئارامىيەكى دەر وونى دەکرد. سەگەكە
بەلامدا تىپەرى، من زۆر دلخۆش بووم بەو ھى بە پىادەكردنى
ئەو ياسايە دەرچووم لە ژيانى ئۆتۆماتىكى، كە دەكە و تمە ژىر
كارىگەرى نەست و كاردانە ھى خۆنەوئىستىم دەبوو.
پەرىمەو بە ئەو ھى بە ھەست كار بكەم و زىاتر چاوكراو و
پەيوەست بم بە بەدەھىنراوەكانى خوداي پەرورەدگارەو.

گۆرانپوتن له گهڵ مپرووله

له كاتيكدا دانيشتبووم، مپرووله يه كم بينى، لى نزيك بوومه وه و تى رامام، ده بينم چهند دانه يه كى ديكه له ولاوه ده رۆن به دواى رۆزى خوياندا ده گه رين، يان هيچ نه بيت ئه وهى له چاره يان نووسراوه. بو ساتيك ههستم كرد ليكچوونيك ههيه له نيوان من و ئه و مپرووله دا، ههردووكمان به دهستى پهروهردگارمان دروست كراوين. دهستم خسته ريگه يان بو ئه وهى يه كيكيان بيته سهر دهستم بو ئه وهى بيري لى بكه مه وه، دانه يه كيان هاته سهر دهستم، دانيشتم دهستم كرد به ته سبيحات و ئه و ئايه ته م به بير هاته وه، ده فهرموويت:

قَالَ تَعَالَى: ﴿حَتَّىٰ إِذَا أَتَوْا عَلَىٰ وَادِ النَّمْلِ قَالَتُمْ نَمْلَةٌ يَا أَيُّهَا النَّمْلُ ادْخُلُوا مَسْكِنَكُمْ لَا يَحْطَمَنَّكُمْ سُلَيْمَنُ وَجُنُودُهُ، وَهُمْ لَا يَشْعُرُونَ ﴿١٨﴾
النمل: ١٨

واته: ههتا چه زه تى سوله يمان، به خويو له شكريه وه گه يشته (وادى النمله) - دۆله مپروله - وهكوو ده لين: دۆليكه له شام مپروى زۆره. بو يه به ناو مپرووه وه ناو نراوه. ئا له و كاته دا مپروويه ك: كه سه ره رشتى مپروله كانى ترى له نه ستۆ بوو، بانگى له مپروله كانى تر كرد وتى: ئه ي مپروله كان؛ هه مووتان خوتان تا قهت بكن و هه ريه كه تان بچيته وه شوين و خانه ي خوى، نه با دا سوله يمان و له شكره كه ي پان و پليشتان بكه نه وه و پيتان نه زانن. چه زه تى سوله يمان، له ماته حالى بوو.

پرسیارم کرد خۆزگا ئەم میرووله دەزانیت من ئەحمەدم؟
 دانیشتم و دەستم کرد بە بیرکردنەوه لێی و تەسبیحاتکردن،
 چونکە دەزانم ئەویش تەسبیحات دەکات:

قَالَ تَعَالَى: ﴿تَسْبِيحٌ لَهُ السَّمَوَاتُ السَّبْعُ وَالْأَرْضُ وَمَنْ فِيهِنَّ وَإِنْ مِنْ شَيْءٍ
 إِلَّا يَسْبِيحُ بِحَمْدِهِ وَلَكِنْ لَا تَفْقَهُونَ تَسْبِيحَهُمْ إِنَّهُ كَانَ حَلِيمًا غَفُورًا
 ﴿٤٤﴾ الإسراء: ٤٤.

واتە: حەوت ئاسمانەکان و زەوی بەهەموو حەشامەتییکیانەوه و ئەوێ
 تێیاندا بە لەدروستکراوان هەموویان تێکراو بەبەردەوامی شایەتی تاکو
 تەنهایی بۆ خودا دەدەن، گەواھیدەری رەبیبییەت و ئولوھیبییەتی زاتی
 پەرەردگارن، هەموویان خەریکی تەقدیس و تەنزیمی بەدیبەینەری خۆیانن.
 هەموو گەردیلەیکە ئەم بوونەوەرە گەورەییە خەریکی تەسبیحاتی خودایە،
 هەموو بوونەوەر بەیەکدەم شایەتی دەدا: کە خودا تاکو تەنھاو بێ وینەو
 بێ ھاوێل و مندالە. هەرچی شت ھەیە لەبوونەوەردا هەموویان تەسبیحاتی
 خودا دەکەن، جا یا بەزویانی حال یان بەزویانی مەقال!! وەلێ ئێو
 لەتەسبیحاتەکیان حالی نابن، نازانن: شتە جووراو جوورەکانی بوونەوەر
 چۆن تەسبیحاتی خودا دەکەن! چونکە تەسبیحاتکردنەکیان بەزویانیکیە
 ئێو لێی حالی نابن! بێگومان پەرەردگار زۆر بەحیلمو لەسەرەخۆیە،
 پەلە لەسزادانی ئەوانە ناکا کە لێی یاخی دەبن، ھاوێلی بۆ دادەنێن.
 مۆلەتیان دەدا بۆ ئەوێ لەتاوانەکانیان پەشیمان ببەنەوه، تۆبە بکەن،
 بەخۆیاندا بچنەوه! لێخۆشبوو لێبوردووە بۆ ئەوانە تۆبە دەکەن و
 دەگەرێنەوه بۆ لای خودا!

پاشان خستمه سهر ریگهی خوی، پاش که میک میرووله یه کی
دیکه م بینی به خیرایی و شله ژاوی ده سوورایه وه، ئه وه هات
به ئه ندیشه مدا ئه و میرووله ده لیت: ئیستا که سیک ئه و
میرووله ی هاوری می برد و ته سیحاتی کرد، ده مه ویت وه ک
ئه و میرووله منیش برومه سهر دهستی و ته سیحاتی له گهل
بکه م! دهستم بو دانا و به خیرایی هاته سهر دهستم و به رزم
کرده وه و دانیشتم دهستم کرد به ته سیحات، ئارام بوویه وه،
پاشان به رم دا و وتم: سه لامی من بگه یه به میرووله کانی دیکه
و پیمان بلی: له پارچه زهوییه ک له زهوی خودای پهروه ردگار،
له سهر زهوی ولاتیک پیی ده لین هیند، به نده یه کی خودا هات
ته سیحاتی ده کرد و سه لامی لی ده کردن، به و هیوایه ی ئیوه
شاهیدیم بو بدن که ئه حمده له م جیگه یه و له م ساته دا
ته سیحاتی خودای ده کرد (ئه وه به گرنگترین ساتی ژیانم
داده نیم).

پرسیار و وهلام

پ: پشتگیری ئه وه دهکه یست گه نجان برۆن بو ئه و
خه لوه تگه یه؟

و: نا، نه خیر، هه رگیز هانیان ناده م برۆن بو ئه و خه لوه تگه یه،
چونکه زۆر شتی پیچه وانه ی شه ریه ت و بنه ماکانی ئیسلام
تیا ده بینیی، به لام پشتگیری ئه وه دهکه م به شیوه یه کی
ریکخراو گه شت بکه ن بو خه لوه تگه ی دیکه به مه به سته
تیرامان و بیرکردنه وه، له هه ر جینگه یه ک بیته، هیچ نه بیته ئه و
خه لوه ت و گوشه گیری به با که متر نه بیته له پینج رۆژ، له گه ل
پاریزگاریکردن له م ئامیرانه: 1. موبایلی پی نه بیته. 2.
ئینته رنیته نه بیته. 3. تیقی تیا نه بیته. 4. که سیان نه ناسیت. 5.
جگه ره نه کیشیت. 6. هیچ هوشداریکه ره وه و
چالاککه ره وه یه کت پی نه بیته.

پ: ئایا شه ریه ته ی محهمه د و فیترکارییه کانی، پیویسته
مرووف ده رناکات؟ بوچی په نا به رینه به ر گه ران بو ریگه ی
دیکه؟

و: بیروباوه ری ئیسلامیمان به سه و هه موو شتیکی تیا به،
فیترکارییه ئیسلامی و ئامانجه کانی؛ باشتترین و به پیترینه،
به لام گه یشتن به م ئامانجان، ته نها له سه ر برواداران پیویست
نه کراوه. نموونه یه ک بو زیاتر روونکردنه وه: ده زانین
ملکه چبوون ئامانجیکی مه زنه له نوێژدا، به لام له کتیبه کانی
مسولماناندا شیوازیک له سستی و لاوازی ده بینین، چون و به
چ شیوه یه ک ده توانین بیگونجینین له گه ل سه رده می هاوچه رخ

و فریوده ره کان؟ نه گهر جگه له م ریگه یه (وهک: تیرامان، یان هه ندیک پلانی ستراتیژی دیکه)، هیچ ریگه یه کی دیکه هه یه بو ئه وهی هاوکارت بیت بو ملکه چبوون؟ چ کیشه یه کی تیا یه؟

نمونه یه کی دیکه: دابه شکردنی کات زور گرنگه، هه ندیک کات نه گهر نییه تی په رستشی لی بهینیت، ده بیته په رستش. قورئانی پیروژ سویند به کات (العصر) ده خوات، به لام ئایا ریژگرتنی کات ته نها بو برواداره؟ یان ئه وهی بروادار باشتر و پاداشتی زورتی ده ست ده که ویت له ریخستنی کاتدا.

نمونه ی سیه م: کاتیک قورئان ده خوینینه وه، باسی روژووگرتنی کردووه له قسه کردن. زه که ریا ده فه رمو ویت:

قَالَ تَمَالَى ﴿۱۰﴾ قَالَ رَبِّ اجْعَلْ لِي آيَةً ۗ قَالَ ءَايَتُكَ اَلَّا تُكَلِّمَ النَّاسَ ثَلَاثَ لَيَالٍ سَوِيًّا ﴿۱۱﴾ ﴿۱۰﴾ مريم: ۱۰

واته: حه زره تی زه که ربیا وتی: خودایه! نیشانه و به لگه یه کم پی بفرموو: بزانه: که موژده که هاتوته دی! پیم خوشه بزانه که ی ژنه که م مندالی له سکی ده که وئی. بو ئه وه دلم ئارامی تی بکه وئی، چونکه مندال له سک که وتن له سه ره تادا شتیکی نادیاره و په نامه کییه، به تاییه تی له ئافره تی کدا که له عاده تی ژنانه وه ستابیته وه. ئیتر په روه ردگار به هوی فریشته ی نیگاوه وه لامی دایه وه: فه رمووی: نیشانه ی سک پر بوونی خیزانت نه وه یه: که ناتوانی سی شه وو سی روژ ئاخاوتن له گه ل ئاده میزادا بکه ی، نه تو ساغی و هیچ نه خوشیت تیدا نابی، به لام ناتوانی قسه بکه ی.

ياخود مهريه م دهفهرموويت:

قَالَ تَعَالَى: ﴿فَكُلِي وَأَشْرَبِي وَقَرِّي عَيْنًا فَمَا تَرَيْنَ مِنَ الْبَشَرِ أَحَدًا
فَقُولِي إِنِّي نَذَرْتُ لِلرَّحْمَنِ صَوْمًا فَلَنْ أُكَلِّمَ الْيَوْمَ إِنْسِيًّا﴾ ﴿٢٦﴾ مريم:

٢٦

واته: له و خورمايه بخوو له و جوگه ئاوهش بخوره وه عافيتت بين و نه وشى
گيانت بين، چاوو دلت روشه ن به و منداله جوانه ي بووته، غه م و په ژاره
له خوت دور بخه ره وه، دلته نگ مه به، چونكه په روه ردگار ده تواني پاك
داميني تو بچه سپيني و قسه و قسه لوكي گومرايانت بو به رپه رچ بداته وه،
راستي روداوه كه بو خه لكی دهر بکه وي، پاكی و بي تاواني تو بو خه لكی
ئاشكرا بي. هر كه سيكت له ئاده ميزاد بيني و روبه پووي بوويه وه و
پرسیاری لي كردی دهر باری ئه م منداله و چوئيه تي له دايكبووني،
نیشاره تيان بو بکه، به قسه نا به لكوو به شيويه كه له شيويه كاني تيگه ياندن
و فير بوون تيان بگه يه نه: كه من بو خودا به روژوم و بريارم داوه له گه ل
هيچ كه سردا قسه نه كه م.

كه واته روژوو گرتن له قسه كردن سوودي خوئی هه يه،
ئه گينا دانه ده به زيبه سهر مروفت. هر چه ند ئيمه بروامان به م
شهر يعه ته نييه و ئه مه شهرعي پيش خو مانه، هيچ كيشه يه كه
نييه ئه گه ر شتيكي لي وهر بگريت و پياده ي بكه يت، به تايبه تي
پيچه وانه نييه له گه ل هيچ بنه مايه كي ئيسلامدا. فه رمووده يه كي
زور جوان هه يه ده فهرموويت: "نموونه ي من و په يامبه راني
پيش من، وهك خانوويه كه وايه هه موو خسته كاني دانراين

تەنھا يەك خىشتى نەبىت، كە دەدەن بە لايدا دەلەين خۆزگا ئەو
خىشتەشى دابىرايە جوانتر دەبوو، من ئەو خىشتەى كۆتايىم و
كۆتا پەيامبەرم. ئەم شەرىعەتەش خانوويەكى تەواو، تەنھا
يەك خىشتى ماو، بۆ ئەو، جوانتر بىت، ئەوئىش شەرىعى پىش
خۆمانە (بە مەرجىك پىچەوانە نەبىتەو، لەگەل بىنەما شەرىعى و
دەقەكانى شەرىعەتدا).

پ: ئايا تۆ بانگەشە رەبەنبوون و پشتكردنە دنيا دەكەيت؟

و: نەخىر، ھەرگىز. بانگەشەى مامناو، نەنبوون دەكەم، ئىسلام
ئايىنى مامناو، نەنبوون، نىو، نەندىكە لەنىوان رۆچوون لە دنيا و
پشتكردنە رۆح و لەگەل رۆچوون لە رۆح، پشتكردنە دنيايە.
بەلام لەگەل ئەو، دام بۆ ماو، يەك گۆشەگىرى و پەرگىر بىت،
بۆ ئەو، مەرۇف لە رۆوى رۆحىيەو، خۆى ئامادە و بەھىز
بكات. وەك وئىستگەيەكى بەنزين وايە، رۆحت پىر بەنزين و
گەشەكردن بەكەيت. لەگەل ئەو، دام بە لايەنى كەمەو، ئەم
گۆشەگىرىيە لە سالىكدا، جارىك ياخود دوو جار ئەنجام
بەدەيت. ئەم كارە من دامنەھىناو، چەندىن بەلگەى دىكە ھەيە
ئامازەى پى داو، لەوانە: چىرۆكى مووسا بۆ ماو، (40)
رۆژ دوور كەوتەو، لەگەل كەى. خۆشەوئىستمان پىش ھاتنى
سرووش و پەيام بۆى، ماو، يەكى زۆر لە ئەشكەوتى ھەرا
دەمايەو. بىنەماى ئىعتىكاف لە مزگەوتدا، بىنەماى ھەج و
خۆدامالەين لە دنيا بە پۆشاكى سىپى... پىشەوا غەزالى چەند
سالىك لە دوورى خزم و كەسوكار و گۆشەگىرىدا ژيانى
بەسەر برد و پاشان گەرايەو، باشترىن كىتەبى دانا بە ناوى
"إحياء علوم الدين". جگە لەوانە، چەندىن ئامازە ھەيە

سەرچاوهی ئیلهامبهخش و ئاماژهیه بو ئهوهی گرنگه جار جار
گۆشهگیری ههلبژیریت.

پ: من کچم، ئارهزووی ئهوه دهکهم ئهوه بنهمای خهلوته
جییه جی بکه، بهلام دابونه ریت ریگرم دهبن لهوهی گهشت
بکه، ده بیته چی بکه؟

و: دهتوانین له ماله کهی خوت، له ژووریکدا ئهه خهلوته و
گۆشهگیرییه ئه نجام بدهیت، بهلام به جییه جیکردنی ئهوه
مهرجانهی باسمان کرد. ئهه کاره له ژووریکدا قورسه، چونکه
دهروون وات لی دهکات بروات پی بهینیت تو بو شتی زور
بچووک گۆشهگیری کردووه. بهلام ئهه کاره زور ئاسانتره
لهوهی له ولاتیکی بیگانهی دووری وهک هیند گۆشهگیری بیت!
کارهکه پیوستی به توزیک ههول و کۆشش و ماندوو بوون و
برواییهتانی که سوکارته له سهه ئهوه نییه ته ههته. دهتوانیت بو
نانخواردنیش، چهند کاتیکی دیاریکراو تهرخان بکهیت.

پ: پیشنیارت جییه بو ئهوهی له ماوهی خهلوتهدا ئه نجامی
بدهم؟

و: خویندنهوه، پۆژوو، دانانی پلانی ژیان، تیرامان و
بیرکردنهوه، نوێژکردن، یادی خودا و نزاکردن، نووسینهوهی
پاز و نیازه کانت، ههه کاریکی دیکه وات لی بکات ههست به
ئارامی و دلنیایی دهروونی بکهیت.

پ: دهترسم ههست به بیزاری و وهرسبوون و بیئومیدی و
دلتهنگبوون بکه!

و: به دلنیاييیه وه ئه وه روو ده دات، هه تا بيزاريت زياتر بيت،
 ئه وه به لگه يه له سه ر هۆگري و وابسته بوون به کاروباري
 دنيا وه. ئه م هه سته کردنه به شيكه له چاره سه ر. رۆژه
 سه ره تاكان لاي من زور ئه سته م و قورس بوو، بيري
 مۆبايله كه م ده کرد. له بهر ئه وه ي بۆ ماوه ي (15) سال من
 بهرنامه پيژي ده كه م، به لام به تپه پبووني (3-4) رۆژ، ئه و
 بيره بهرنامه پيژييه ي مۆبايله و ئيمه ييل و ئينته رنيته له
 ئه نديشه م و ته نانه ت بيريشم ده رچوو. ئازادبووني راستي
 ئه مه يه، هه مان ده رده سه ريم تووش بوو كاتيک وازم له
 ئالوده بوون له جگه ره و قاوه هينا... بيرة بيت، ئامانجه كه
 په يوه نديي به ئازادبووني ده وه هه يه له كو تي په يوه ستبوون و
 هۆگربوون به و شته بيكه لك و زيادانه وه.

له م په رتوو كه دا چيت ده ست ده كه ويته؟

چهن د راز و كارامه ييت له چهن د لايه نيكي ژيانته ده ست
 ده كه ويته، له كو تاييدا هه موومان به ده ست هه مان شته وه
 ده نالينين، چونكه هه مووان خاوه ني جه سته ي لاوازي
 مرؤقبوونين. له م په رتوو كه دا به راشكاوانه و رووني تيشك
 ده خه ينه سه ر ئه و لايه نه لاوازانه ي ئه م گه شته م، كه بۆ
 چاره سه رکردن و به هيزکردن ئه و لايه نانه ئه نجامان دا.

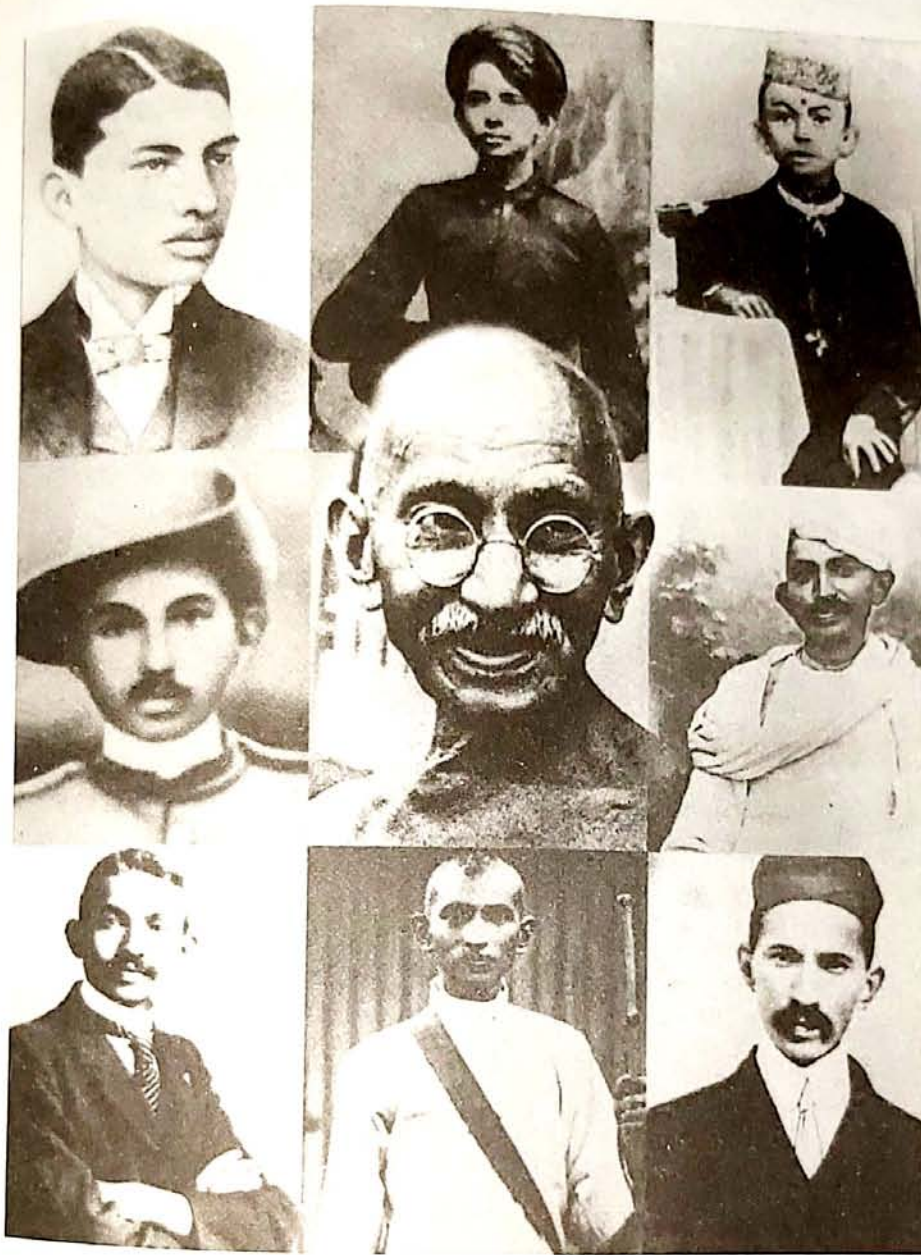
چهن د لايه نيكي روحي و ئه نديشه يي تيا به دي ده كه يته، ليره دا
 له هه موو باخيک له باخه كاني ژيان؛ گوليكتان پيشكesh
 ده كه ين.

زور به كورتي ئامازه ده دين به ژياني "مه هاتما گاندي" ي
 رزگارکهری هيندستان له سه ده ي بيسته م. ئامازه ناده ين به

لايهنى سياسىي ژيانى، بهلكوو تهنه تيشك دهخهينه سهر
لايهنه مرويههكهى و گهشتهكهى بو گهپان بهدواى راستى و
نهو ههنگاوانهى گرتبوويه بهر بو ئهوهى چارهسهرى لايهنه
لاوازهكانى خوى بكات.

گهشتىكى بهچيژ لهگهله كهسيكى ناوازه...

ژیاننامہی ماہاتما گاندی بہ کورتی



موہانداس کہرمچاند گاندی (ماوہی ژیانہی: ۲۱ تشرینی
یہکہمی سالی ۱۸۶۹ تا کو ۳۰ کانوونی دووہمی ۱۹۴۸) لہ
۲۱ تشرینی یہکہمی سالی ۱۸۶۹ لہ گوندیکی ہہ ژارنشین بہ
ناوی «پورانڈیر» لہ ناوچہی «گہجرات» ی ہیندستان لہ

خیزانینکی پاریزهر که باکگراوندینکی سیاسی دوورودریژیان ههیه، له دایک بووه. گاندی رابه‌ری سیاسی و مه‌عنه‌وی هیندییه‌کان بوو که گه‌لی هیندستانی له‌ریی ئازادی و به‌رامبه‌ر به‌کۆلونیالی به‌ریتانیا رابه‌رایه‌تی کرد. گاندی به‌دریژیی ژیان هه‌ر جووره‌تیرۆر و توندوتیژییه‌کی بوو گه‌یشتن به‌ ئامانجه‌کانی رعت ده‌کرده‌وه. فه‌لسه‌فه‌ی ناتوندوتیژی گاندی کاریگه‌ری له‌سه‌ر زۆر بزووتنه‌وه‌ی جیهان داناوه. گاندی هه‌ر له‌ مندالییه‌وه له‌گه‌ل ئه‌و نه‌ریته‌ی بنه‌ماله‌که‌ی ئاشنا ده‌بیته که نابئ ئازار به‌ هیچ جووره‌ ئاژه‌ل و زینده‌وه‌ریک بگه‌یه‌نیت.

له‌ رابردوودا باپیری و پاشانیش باوکی سه‌رۆک وه‌زیرانی ناوچه‌ی (بور به‌نده‌ر) بوون. وه‌ک لاوه‌ هاوته‌مه‌نه‌کانی خو‌ی له‌ولاته‌که‌یدا زوو چۆته‌ بنباری ژنه‌ینان و له‌ ته‌مه‌نی ۱۳ سالییدا ژنی هیناوه‌و چوار مندالی له‌و خیزانه‌ی هه‌بووه. له‌سالی ۱۸۸۸ بوخویندنی یاسا چۆته‌ له‌نده‌ن و له‌سه‌ره‌تادا ویستوو‌یه‌تی وه‌کو هه‌ر گه‌نجیکی رۆژه‌ه‌لاتی که‌ چووبیته‌ رۆژئاوا، ژیان به‌سه‌ر به‌ریت، به‌لام هه‌ر زوو بالانسی خو‌ی وه‌رگرتۆته‌وه و په‌یوه‌ست بوته‌وه به‌ خویندن و ئایینه‌که‌یه‌وه و به‌رده‌وام له‌ هه‌ولی زیاتر خو‌ رووناکبیر کردندا بووه. ئه‌و که‌سیک بووه که‌ پشتی به‌ خواردنی رووه‌کی به‌ستوووه و کۆمه‌له‌یه‌کیشی له‌و پیناوه‌دا دامه‌زراندبوو. باوکی ئه‌ندام بووه له‌ ده‌سته‌ی دادوهری «راژه‌ستینگ» و دایکیشی زۆر به‌ریز و خانه‌دان بووه و هه‌ر بریاریک که‌ داویه‌تی لی پاشگه‌ز نه‌بوته‌وه. گاندی له‌ بنه‌ماله‌یه‌کی ئایینی هاته‌ دنیا، هه‌ر به‌پیی دابونه‌ریتی هیندییه‌کان، له‌ ته‌مه‌نی ۱۳ سالییدا ژیان هابهبه‌شی پیک هینا، له‌ قۆناغه‌کانی دواناوه‌ندی و زانکو قوتابیه‌کی مامناوه‌ندی بوو،

ته‌نانه‌ت پی‌ی و ابوو ناتوانیت زانکۆش ته‌واو بکات، له کاتی
خویندن له زانکۆ به پیشنیاری یه‌کیک له خزمه‌کانی سه‌فه‌ری
له‌نده‌نی کرد، به‌لینیشی به‌دایکی دا که له‌و سه‌فه‌رده‌ا واز له
خواردنی شه‌راب و گوشت بینیت و به‌ دوا‌ی ژنانه‌وه نه‌بیت. له
له‌نده‌ن، جیا له غوربه‌ت، کیشه‌یه‌کی تریش بۆ گاندی ساز بوو،
ئه‌ویش ئه‌و به‌لینه‌ بوو که به‌ دایکی دابوو و ده‌با بر‌بایه‌ سه‌ر
له‌ مه‌ر خواردنی گوشت. ناوبراو تووشی ژیانیکی ناله‌بار
هاتبوو تا ئه‌وه‌ی که ریستورانیکی رووه‌کخۆری دۆزییه‌وه و
توانی له برسیتی نه‌جاتی بیت. دوا‌ی ئه‌وه‌ش بوو به‌ ئه‌ندامی
ریکخراوی رووه‌کخۆره‌کان و له‌ گوڤاریک که هی ئه‌وان بوو
به‌ نیوی «رووه‌کخۆره‌کان» خه‌ریکی وتار نووسین بوو.

وه‌ختیک خویندنی یاسایی ته‌واو کرد و له‌سالی ۱۸۹۱
گه‌رایه‌وه هیندستان، هه‌ستی کرد که له‌کاری پاریزه‌ریدا ناگاته
ئامانج و له‌گه‌ل ویستی ئه‌ودا ناگونجیت و ریگایه‌ک نییه‌ بۆ
سه‌رکه‌وتن، بۆیه‌ ماوه‌یه‌ک کاری عه‌ریزه‌نووسی ده‌کات،
پاشان به‌گرییه‌ستیک بۆ ماوه‌ی یه‌ک سال له‌گه‌ل کۆمپانیایه‌کی
هیندیروو ده‌کاته (ناتال) له‌باشووری ئه‌فریقا بۆ کارکردن.
لیزه‌وه به‌ سه‌ره‌تاکانی تیکۆشانی ناتوندوتیژی ئاشنا ده‌بیت.

گاندی که‌سیکی شه‌رمن بوو و ئه‌م بیده‌نگی و قسه‌نه‌کردنه،
له‌ کۆمه‌لدا زۆری ئازار ده‌دا. به‌لام هه‌ر له‌ویش کتیبه‌گه‌لی وه‌ک
«باگاوادگیتا» و «به‌لیننامه‌ی نوئ» ی خوینده‌وه و دوو چه‌مکی
«ئاپریگراها» و «سامابه‌وا» کاریگه‌رییه‌کی زۆریان له‌سه‌ر
دانا که یه‌که‌میان به‌ واتای ئه‌وه‌ی که جیهانی مادی مولکی
که‌س نییه‌ و سووک کردنی باری سه‌فه‌ر. ئه‌وه‌ی تریشیان
به‌واتای «چۆک دانه‌دان له‌ به‌رامبه‌ر تیکشکان و سه‌رکه‌وتن و

به ئاسایی وەرگرتنیان» بوو، گاندی کاتییک گه‌رایه‌وه هیندستان، زانی که دایکی له‌ژیاندا نه‌ماوه. مهرگی له‌ناکاوی دایکی، سه‌ره‌پای بروانامه‌ی پاریزه‌ریش، دووباره‌ئوی تووشی نائومییدی کرده‌وه. له‌پیشه‌ی پاریزه‌رییه‌که‌یدا نه‌یده‌توانی له‌کاتی دادگاییدا له‌و کتیبانه‌ی که له‌زانکو خویندبوونییه‌وه که‌لکی پیویست وهربگریت و سه‌رکه‌وتن به‌دهست بیتی. له‌و سه‌رده‌مه‌دا بوو که پیشنیاری سه‌فه‌رکردن بو‌ئه‌فریقای باشووری پیکرا، تا بیته به‌پیه‌به‌ری کۆمپانیایه‌کی هیندی له‌و ولاته، له‌وی له‌گه‌ل زولم و زوری سپی پیسته‌کان ئاشنا بوو.

له‌ته‌مه‌نی 13 سالییدا ژیانی هاوسه‌ری له‌گه‌ل «کاستوربا» پیکده‌هیتی و له‌(16) سالییدا ده‌بیته باوک. سالی ۱۸۹۳ گاندی و خیزانه‌که‌ی چوونه ناوچه‌ی ناتال له‌باشووری ئه‌فریقا و له‌وی ده‌ستی به‌کاره‌کانی کرد، هه‌ر له‌ویش ئاشنا‌بوو به‌مملانی و تیکۆشانی ناتوندوتیژی.

پره‌نسیپه‌کانی گاندی

حه‌قیقه‌ت:

گاندی هه‌موو ژیانی خوی ته‌رخان کرد بو‌ده‌رخستن و ئاشکرا کردنی حه‌قیقه‌ت یان «ساتیا». گاندی هه‌ولی ده‌دا به‌فیربوون و ده‌رس ده‌رخستن له‌هه‌له‌کانی خوی و ئه‌زمونه‌کانی، به‌حه‌قیقه‌ت بگا. ژیاننامه‌ی خوی له‌ژیر ناویشانی «ماجه‌رای ئه‌زمونه‌کانم له‌گه‌ل دۆزینه‌وه‌ی حه‌قیقه‌ت» دا نووسیوه‌ته‌وه.

گاندى رايگه ياند كه گرنگترين شهري ئهو هه ولدان بووه بو
شكست پى هينانى شهيتانه دهروونيه كان و ترس و
نائاراميه كانى خوئى.

ناتوندوتيزى، نهرمونيانى:

چه مكى ناتوندوتيزى "گاندى له كاتى باس كردنى فەلسەفە و
شيوازى ژيانى خوئيدا، له بيوگرافيه كه يدا ده لیت:

«كاتيكد نائوميدهبم، بهبيرم ديتهوه كه به دريژايى ميژوو،
ريگهئى حەقيقهت و عەشق هەميشه سەرکهوتوو بووه.
حوکمپرانەکان و قاتلهکان له برگهيه کدا وا دهردەکهون كه قەت
تووشى شكست نابن، بهلام سەرەنجام هەموويان رووخاون -
هەميشه ئەم واقیعهتان له ياد بيیت».

«چ جياوازيهكى ههيه كه مهرگ و ئاوارهيى و دهربهدهرى،
سەرچاوهكانيان حكومهت بيیت، يان بهناوى نيسك ئازادى و
ديموكراسى دروست بيیت؟»

«گورز بهرامبەر به گورز و چاو بهرامبەر به چاو دنيا كوئير
دهكات».

«من بههۆكارگه ليكى زور ئامادهئى مردنم نهك كوشتن».

گاندى له جييه جيئى كردنى پرهنسيپه كانى خوئيدا، ههريگيز
له سهر ريگهئى مهنتق لاي نهدا. له سالى 1940 دا كه واپيئده چوو
ئهلمانىاي نازى هيرش بكاته سهر دوورگه كانى ژير دهسه لاتی
بهريتانيا، گاندى رووى کرده خهلكى بهريتانيا و پهياميكي بو
ناردن له ژير ناونيشانى «ناتوندوتيزى له شهر و ئاشتيدا»:

«حز ده کهم چه که کانتان دابنن، چونکه هیچ یارمه تیه کی پاراستی گیان و مروقایه تیتان نادات. به چه که هه لگرتن و چوونه ناو شه ره وه، هیتله ره کان و موسولینی-یه کان بانگه یشت ده کهن تا کو بینه ناو ولاته کانتان و بوون و نه بوونتان لی بستینن. ئەگەر ئەم پیاوه به پریزانە بریار بدەن ولاته که تان داگیر بکەن، چییان له گەل ده کهن؟ ئەگەر بی لایه نانه دهستبەرداری ئیوه نه بوون، ئەو کاته ژن و پیاو و مندال به رگری له خاکی خۆتان ده کهن و ریگه نادهن به ئامانجه کانیان بگەن».

ته نانهت له سالی 1946 دا به «لویس فیشه ر» ی وت:

«جووله که کان خویان داووته دهست چه قوی قه ساب، ئەوان ده بی خویان له لووتکه کانه وه هه لدهنه ناو ده ریاوه».

به لام گاندی دهیزانی که په نانه بردنه بهر توندوتیژی، پیویستی به باوه ریکی به هیز و نازایه تیه کی کهم وینه هه یه که هه لبهت ده شیزانی له هه موواندا نییه، بۆیه هه ولی دها هه مووان تیگه یه نییت که پیویست ناکا هه موو کهس واز له توندوتیژی بهی نییت، به تایبهت ئەگەر توندوتیژی له به رامبه ر ترس بییت:

گاندی نه یده ویست دروستبوونی ترس له چه که هه لگرتن یان ترس له ههستی لاوازیی به رهنگاری و خۆراگری له بزووتنه وهی ساتیاگراهادا ببینییت. بۆیه له یاداشته کانیدا نووسیوی: «له و باوه رهدام که له هه ر شوینیکی، له نیوان توندوتیژی و ترسدا گیرۆده بووین، ده بی توندوتیژی قبول بکهین».

«لههەر كۆبوونه وههيه كدا جهخت دهكه مه وه كه تاكو ريگاي ناتوندوتیژی نه بیته هوی به چۆكداهاتنی كهسانی خاوهن هیژ له بهرامبهر كهسانی به هیژتر له خویان، دهبی ئه و ریگهیه ههلبژیڕین، به لام ئه گهر به توندوتیژی بتوانن له بهرامبهر ئه م دوخه دا بوه ستنه وه و، تاكه ریگه ی گه یشتن به حهق، توندوتیژی بیته، بی هیچ تیپرامانیک دهبی چهك هه لگرن، من هه رگیز ئه وه قبول ناکه م كه مروقه ئازاكان به هوی ره چاوكردنی بنه ماكانی ناتوندوتیژی، له بهرامبهر زیڤرووی هیژه ترسنۆك و خراپه كانی «پاشا فان» ته سلیم ببن و لییان بترسن كه نه وهك توندوتیژی دروست بیته. ئازایه تی ته نها له وه دا كورت نه كراوه ته وه كه تیره او یژیکی باش بی، به لكو ریگه گرتن له مهرگ و ئاماده بوون بو ئه وه ی سنگی خوت بكه یته قه لغان له بهرامبهر فیشه کی دوژمن، هه ردووکی هه ر ره هندی ئازایه تین.

ژیانیکی ساده:

گاندی شیلگیرانه جهختی له و باوه ره ده كرده وه كه تاكیک له خزمه تی كۆمه لگه دا بیته، دهبی ژیانیکی ساده شی هه بیته و، گاندی شیوازی ژیانی روژئاوایی رهت ده كرده وه و له ئه فریقای باشوور دهستی كرد به رهوتی ژیانی ساده و وه كو هه ولێك بو گه یشتن به خالی سفر ناوزه دی ده كرد. به مجوره دهستی به خه رجییه كانی شییه وه ده گرت و شتیك زور پیویست نه بووایه پاره ی لی خه رج نه ده كرد. گاندی ته نانه ت خوی جلو به رگه كانی ده شوورد. روژیك به هوی خزمه ته كانییه وه

كۆمەلېك ديارىيان پيشكەش كرد، بەلام ئەو ھەموو ديارىيەكانى گەراندهوۋە و قبولى نەكردن.

گاندى لە ھەفتەدا يەك رۆژى تەرخان دەكرد بۆ رۆژووى بېدەنگى. بېدەنگى و قسە نەكردنى بە ماىەى ئارامى بۆ دل و دەروون دادەنا. ئەم وانەيەشى لە ئايىنى براھما و بنەماى موناشافتى واتە بېدەنگى و ئارامى، فىر بېوو. لەو رۆژانەدا كە رۆژووى بېدەنگى دەگرت، بە نووسىنى قسەكانى لەسەر كاغەز، پەيوەندى بە كەسانى دەوروبەرييەوۋە دەكرد. گاندى لە تەمەنى 37 سالييەوۋە، بۆ ماوۋەى سى سال و نيو وازى لە خويندەنەوۋەى رۆژنامە ھىتا و دەيووت بارودۇخى نالەبارى جىھان و كاروبارى جىھانى، دەروونى دەشيوينىت و ئارامى لى ھەلدەگرىت. لە كاتى گەرانەوۋەى بۆ ھىندستان و دەستبەكاربوونى، دەستى لە پۇشىنى جلى رۆژئاوايى ھەلگرت، ئەگەرچى ئاماژەيەك بوو بۆ دەولەمەندى و سەرکەوتن. گاندى جلىكى لەبەر كرد كە تەنھا جىي پەسندى ھەژارتىن كەسى ھىندستان بوو و لە كوتالېك بەناوى «خادى» دروست دەكرا كە بەرھەمى ناوخۆ بوو. گاندى و لايەنگرەكانى جلەكانى خۇيان لەو ريسانە دەدوورى كە بەدەستى خۇيان لە خورى دروستيان دەكرد. خەلكى تىشيان بۆ ئەم كارە ھان دەدا. لەكاتىكدا زۆربەى كرىكارە ھىندىيەكان بىكار بوون، جلوبەرگى پىويستى خۇيان لەو فرۇشگايانە دەكپرى كە مولكى بەرىتانييەكان بوو.

گاندى لەو باوۋەرەدا بوو كە ئەگەر ھىندىيەكان خۇيان جلوبەرگى خۇيان بەرھەم بەيىنن، گورزىكى ئابوورى كوشندە بەر ھەيكەلى داگىركەرە بەرىتانييەكان لە ھىندستان دەكەويت.

ئەم ھەولەي گاندی وای کرد که چەرخى تەشى پىسى
ھىندىيەکان لەسەر ئالای کۆنگرەي نەتەوہىي ھىندستان-يش
دابىرئىت. گاندی بۆ ئەوہى نيشان بەدات چەندە ژيانئىكى سادەي
ھەلبژاردووە، بەدرئىژايي ژيان تەنھا يەك دەست جلى «ھوتى»
لەبەر کرد.

بەنرخترين ووتەکانى:

دەتوانى کە لەپچەم بکەي، دەشتوانى ئازارم بەدەي، لە
تواناشتدا ھەيە ئەو جەستەيە ويىران بکەي. بەلام قەت
سەرکەوتوو نايبت لە ديلکردنى ھزرم.

خۆم دەناسم بەھۆي ئەو شتانەي کە کردوومە، نەك بەھۆي
ئەو شتانەي کە دەمەويت بيکەم.

بوختان کەسيكى ھەسود دروستى دەکات، کەسيكى گيژ
بلاوى دەکاتەوہ، کەسيكى بى ئەقل برواي پى دەکات.

ئيمە لە چ سەردەميکدا دەژين!! مروقى وا دەبينى جەکانى
گرانترە لە خۆي!!

لاواز تواناي ليپووردنى نىيە، چونکە ليپووردەي ئەرکى
بەھيزەکانە.

كۆت و بهندهكانى جهستهى خاكى، تىپەر دهبى و نامىننهوه،
بوچى دهبى بىرى لىبكهينهوه و شيوهنى بو بكهين؟

مه‌رگ دۆستى راسته‌قىنهيه. بى ئاگايى ئىمه‌يه كه ده‌بىته
هۆكارى خه‌م و په‌ژاره.

ئه‌گه‌ر هه‌موو ساتىك له‌گه‌ل خۆتاندا راستگو بن، ئىتر
پىويست ناكات كرده‌وه‌كانى خۆتان بسه‌لمىن.

هه‌ميشه وتار و ره‌فتار دهبى له‌گه‌ل ئامانج هه‌ماهه‌نگ بىت.
كاتىك ئامانج روون و ئاشكرا بى، كرده‌وه‌كانىش باش دهبى.

مروّف دهبى سه‌ره‌تا گه‌شه‌كردن و كامل بوون بناسىت،
ئىنجا خودا بناسىت و پىي بگات.

كه‌سىك كه ده‌يه‌ويّت باش و جوامىر بىت، دهبى له‌گه‌ل
نه‌وسه‌كانى خۆى شه‌ر بگات.

من له‌پىگه‌ى خزمه‌ت كردنى مليۆنه‌ها خه‌لكى نه‌زان،
عباده‌تى خودا ده‌كه‌م. خودا حه‌قيقه‌ته.

من لهو باوه رهدام كه نه گهر هه له كانمان نيه تى خراپى
له پشته وه نه بيت، هيچ زيانىك به كهس ناگه يه نيت و خوداش
پشت و په نامانه.

هيچ گونا هيك له وه گه وره تر نيه كه خه لكى بى گونا،
به ناوى خواوهنده وه بخه يته ژير گوشار و بيانتر سينيت.

ره وشتى راسته قينه له وه دا نيه كه ببسته شوينكه وتووى
خه لك، به لكو له وه دا يه كه ريگاي حه قيقهت بو خومان
بدو زينه وه و به بى ترس و دوودلى بكه وينه شوينى.

له وان يه من كه سيكى هه ژار و ساده بم، به لام نه و كاته ي كه
حه قيقهت له پي منه وه قسه دهكات، هه رگيز تووشى شكست
نا بم.

هونه رى راسته قينه ده بى رهنگه ره وه ي شادومانى و
سه رخوشى و پاكي بيت.

هه موو نه نديشه يه كي خراپ، سه رچاوه ي نه خوشي
جهسته شه.

له هموو جيهاندا يهك مه زهه ب هه يه و هموو مه زهه به كان
يهك سه رچاوه يان هه يه، هه روهك خوداش تاك و بي هاوتايه.

خزمه تكردن نابي سنووري هه بيت، نهو هموو سنووره ي كه
هه ن، خودا دروستي نه كردوون.

بو كه سيك كه نه نديشه ي ناتوندوتيزي له خويدا په روه رده
كردوه، هموو جيهان يهك بنه ماله يه. نه ترسي له دلدايه و نه
كه سيش لي ده ترسييت.

نابي يهك دنكه برنج يان پارچه كاغه زيڪ خه سار بكن،
ته نانه ت كه ته كانيشتان به فيرو مه دن. كاته كانمان هي خومان
نين، بهلكو هي ميلله ته و لاي ئيمه نه مانه ته. ده بي به باشتري
شيوه كهلكي لي وه ربگرين بو خزمه تي ميلله ت.

زانستي ئيلاهي له ريي كتبييه كانه وه به ده ست نايه ت، بهلكو
ده بي له ناخي خوتدا دركي بكه يت.

ناتوندوتيزي ته نها له يهك حاله تدا جييه جي ده بيت، نهو
كه سانه مان خوش بويت كه رقيان لي مانه.

دەرپرینی خوښه‌وېستی، گوره‌ترین هیزه له م جیهانه‌دا و، له
همان کاتدا ساده‌ترین هیژیښه.

سهرکه‌وتن نه‌وه نییه که هرگیز نه‌که‌ویت، به‌لکو نه‌وه‌یه که
دوای هر که‌وتنیک هه‌ستیته‌وه سهرپی.

خۆمان بکه‌ین به قوربانی باشته‌ له‌وه‌ی خه‌لک بکه‌ینه
قوربانۍ.

من ئیمانم به‌و که‌سانه نییه که بانگه‌شه بو مه‌زه‌به‌که‌ی
خویان ده‌کن، به‌تایبه‌ت نه‌و کاته‌ی ده‌یانه‌ویت تو بچیته‌ سهر
مه‌زه‌به‌ی نه‌وان. مه‌زه‌ب و باوهر به‌ قسه‌ نییه، به‌لکو به
کرده‌وه‌یه. کرداری هرکه‌سه‌و باشته‌ترین بانگه‌شه‌یه بو
مه‌زه‌به‌که‌شی.

نه‌و گۆرانکارییانه‌ی هه‌ز ده‌که‌ین له‌ خه‌لکیدا بیته‌ ئاراوه،
سهره‌تا ده‌بی له‌خۆماندا دروستی بکه‌ین.

هیچ که‌سیک ناتوانیت ئازارم بدات به‌بی ریگه‌پیدانی خۆم.

به‌های ژیان له‌وه زیاتره که به‌خیرایی تیپه‌پرینن.

کتیبی: گه شته که م له گهل گاندی
نوسه ری: نه حمه د شوقه یری
وه پرگیرانی له عه ره بیه وه بو کوردی: هیمن قادر.

به pdf کردنی
هیوا خضر حسین



ئەم گەشتە بۆچى؟

بە و پىئەى لەناو راگەياندندا كار دەكەم، زۆر پرسىيارم لى دەكەن، بەتايىەت گەنجان: چ ئامۆژگارىيەكت هەيە بۆ ئەوەى لە ژياندا سوودى بۆمان هەبىت؟ پىيان دەلىم: ئامۆژگارىتان دەكەم بەبى ماندووبوون و وەرسبوون، گەشە بە توانا و رۆشنبىرىيەكانتان بدەن. هەر يەكە لە ئىمە كەموكورتىيە هەيە، كاملبوون تەنها بۆ خودايە، بەلام جياوازى لەنىو مرقەكاندا ئەوەيە هەندىك كەس لە گەشتى ژيانياندا زۆر پىداگر و وردن لە بنبرکردن و هەلكىشانى كەموكورتى و نەنگىيەكانيان. هەمىشە دەلىم: ئامانج ئەوە نىيە بگەيتە كاملبوون و بى كەموكورتى، چونكە كاملبوون تەنها بۆ خودايە، بەلام ئامانج ئەوەيە بەردەوام كۆشش بكەيت بۆ كاملبوون، بۆ ئەوەى بگەيتە نزيكترىن پلە لىيەو. لەم كتيبەدا چەند راز و پەند و ئامۆژگارى لە لايەنە جۆراوجۆرهكانى ژيانت بەرچاو دەكەويت. لە كۆتاييدا هەموومان بەو دەردەوە دەنالينين و هەمان لاوازىي مرقبوونمان تىايە، لەم پەرتوووكەدا بەراشكاوانە بە روونى و ديارىكراوى باسى ئەو لاوازىيە دەكات لە گەشتى ژياندا تووشى بووم و چارهسەر و هەستانەوەى بۆ ديارى كراو.

لە باكوكرهه كانى نارهنى رۆشنبىرىيە ئەديبان

